

VRG\_Folder\_0200

BLACK SEA AREA : BULGARIA : NICOPOLIS AD  
ISTRUM



(Department of Classical and Archaeological Studies)  
Senior Lecturer and Head of Archaeology Section:  
JEFFREY MAY, M.A., F.S.A.

ARCHAEOLOGY SECTION

THE UNIVERSITY

NOTTINGHAM

NG7 2RD

Telephone 506101

Ext. 2564 or 2102

21 October 1986

Professor V Grace  
American School of Classical Studies  
Souedias 54,  
Kolanaki  
ATHENS.  
Greece.

Dear Professor Grace,

My colleague, Dr Cavanagh suggested that I might contact you concerning an amphora stamp from my excavations at Nicopolis ad Istrum in Northern Bulgaria. I do hope it is not inconvenient to ask for your help, but I would be most grateful for any observations on the origin and date of this particular stamp which comes from a Late Roman context, and as yet only generally dateable to the 4th-6th centuries AD.

Might this be an import from Heraclea Pontica, or is it more likely to be a personal name? See enclosed drawing.

Should you not be able to help me with this particular stamp, I would be grateful for any observations on publications concerning amphorae imports which would reach the West coast of the Black Sea and their reliability as corpora, since so much written in Bulgaria and Rumania seems little short of fantasy, especially when it comes to dating!

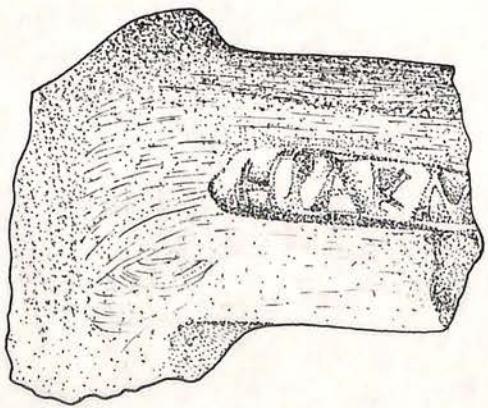
I look forward to hearing from you and would much appreciate your help.

Yours sincerely,

(Dr) Andrew Poulter

2

cm



Drawing # 68  
Handle with pottery stamp  
SF # 3020 Area E  
Scale 1:1  
LN 1986

American School of Classical Studies  
54 Swadias Street, Athens 106 76, Greece

Feb. 11, 1987

Dr. Andrew Poulter  
Archaeology Section  
The University  
Nottingham NG7 2RD  
England

Dear Dr. Poulter,

Thank you for your letter of October 21, with drawings of your interesting stamped handle found at Nicopolis at Istrum in Northern Bulgaria.

Apparently it is not to be associated with Heraclea Pontica, because the letter following the lambda seems to have been an alpha. We have at the Agora Excavations three handles with stamps quite similar to yours; on SS 4096, the closest, an alpha is almost completely preserved to the right. See enclosed rubbings of the stamps on the three handles. As far as I can tell, the handles also resemble yours.

Several names starting HPAKAA are listed by Pape. You might find something more by inquiring of Peter Fraser at Oxford, who has accumulated a vast number of names for his Lexicon of Greek Personal Names.

Unfortunately we also have nothing better than a vaguely late Roman context for any of our three handles. I don't believe however that that is their date. This is partly because there are quite closely related stamps on double handles which we believe are from amphoras of Kos, cf. figs. 56-59 of my picture book Amphoras, of which I enclose a copy. In this case we don't find the same die impressed on both double and non-double handles, as sometimes we do, but certainly the stamps are very similar, and similarly framed. I would not expect the Koan handles to be later than say the first half of the 1st century B.C. The Koan handles with stamps resembling yours are all in Alexandria.

Stamps on amphoras of Heraclea Pontica are mostly incuse, and impressed on the neck of the jar, or sometimes on the lower body I think.

There is a Russian

article by Joseph Brashinsky, "Pottery Stamps of Heraclea Pontica," Numismatics and Epigraphy V, Moscow 1965, pp. 10, ff., of which we have made a translation; let me know if you are interested. Brashinsky was probably the best of their more recent scholars on amphoras and their stamps; unfortunately he died a few years ago. On the dating of stamps of Sinope, also found in your area, you might see pp. 20-21 of my article on dating the Middle Stoa in the Athenian Agora, Hesperia 54, 1985; look at the footnotes, which have bibliography. P.18 of the same article has some leads on recent dating of Thasian stamps, which might come your way. On these, Garlan's work is very good, but he finds an enormous amount of material, and I sometimes his publications find a little too hasty to be easy to follow. Michel Debidoir certainly publishes ahead of what is established as good chronology. You may see articles of his on Thasian amphora-stamp dates with long lists of names to which he has attached individual dates; these are to be taken with caution. A useful article on mediaeval pottery in Bulgaria is I. Gancheva, "Amphores du Moyen Age en Bulgarie," Bulletin de l'Institut archéologique XXII, Sofia 1959, pp.243-262 (I take the title from the French resume at the end). We have made a translation of this also, and so much just the thing this article turns out to be for some of our clients, that they immediately forgot where they got the reference.

I should make special mention of the Seuthopolis publication, of which the beginning was sent to me last summer, by the Director of the Kazanlik Museum. I was in America at the time, and have still not made full use of it. But I should think it would be of much use to you. One may be fooled by the appearance of books from behind the Curtain, because the paper they allow them makes the illustrations look so inferior. I remember my astonishment on receiving a pack of phxx photos from Prof. Gaidukevish of stamps from his excavations - they were bright, clear, excellent. I certainly have a good impression of Liuba Ognenova and of Anna Balkanska. Seuthopolis I has quite a variety of finds, and quite a lot of English text strewn amid the Bulgarian.

I see that we have also Seuthopolis Tom 2, which presents their coins, perhaps also useful to you.

When convenient, please send me rubbings of your stamp. I enclose some unused cigarette papers in the envelope with rubbings of our stamps. For identifying dies, photographs and rubbings are usually better than drawings, even such nice drawings as yours.

Yours sincerely,

Virginia R. Grace

(Department of Classical and Archaeological Studies)  
 Senior Lecturer and Head of Archaeology Section:  
 JEFFREY MAY, M.A., F.S.A.



ARCHAEOLOGY SECTION

THE UNIVERSITY

NOTTINGHAM

NG7 2RD

Telephone 506101

Ext. 2564 or 2102

AGP/RR

23rd February 1987

Dr V.R. Grace  
 American School of Classical Studies  
 54 Swedias Street  
 ATHENS 106 76  
 Greece.

Dear Dr Grace,

Thank you very much indeed for your letter, your detailed and extremely helpful comments and the bibliography. I shall certainly send you rubbings of all stamps that we find at Nicopolis and dating evidence for the relevant contexts which might help.

I shall be producing later this Spring an interim report for circulation to interested organizations and individuals in Britain and abroad. May I cite your observations in this report?

I am sending you a set of conference papers I edited a few years ago. I am afraid there is little of direct interest to you although the bibliographies might prove useful as a source of reference, and a young man, Alexander Minchev from Varna who has been working on late Roman Fine Ware is perhaps a particularly useful contact for additional information from Bulgaria.

Again thank you very much indeed for your considerable help and kindness in dealing with my amphora stamp.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Andrew Poulter'.

Andrew Poulter

X  
106 76

March 5, 1987

Dear Dr. Poulter,

Thank you for your letter of February 23, and for the two-volume publication, edited by you, that accompanied it. You are clearly far more broadly acquainted with Bulgarian archeology than I am. Such is my preoccupation that I wonder a little that such a lot of articles on what was or is in that country do not include one with a little catalogue of amphora stamps from some site. Perhaps the contributors were instructed to send that sort of thing to another editor. I am impressed that you got a contribution from Runciman. And what a wonderful address he has. Again, thank you for this considerable addition to our library.

You are welcome to pass on my suggestions about your stamp, also, if you like, those citing bibliography, omitting criticism (or perhaps mention?) of Debidour's work. It was inaccurate to say he assigns individual dates to Thasian names; he lists names in groups which he dates, and seems to try to leave nobody out, whether or not there is as yet any evidence for him. He is a client, and needs a lot of time.

Yours sincerely,

14. VII. 80 6

Stamp from in BULGARIA  
ROMANIA

See now notes and X-references on Y. Gantchev's  
collections of 1979 in folder THASIAN - KOUKOS.

14. IX. 79

7

MEET going to Bulgaria

Inviited & take part in a seminar on "La céramique antique balkanique"

24 - 30. IX. 79 at Véliko Turnovo

The bus leave from the Museum, from Yelouie.

She is to go with Mrs. Stavridi <sup>(from sculptor)</sup> of the Museum, also her husband.

2 days of papers - "séances", and then trips.  
But Varna not included.

16. VI 78

Fri

8.01

## Visit of Lyuba Ognenova - Marinova

She turned up, with a woman colleague, Tuesday or Wednesday last at the basement door just as we were leaving, on 5:50? Said it was I think 16 years since she last here in Athens. We arranged that she should come again today, this a.m. She would be in MSIT.

Her friend: Jeanne Tsimbordeva  
Ляна Симбордева

Director of Museum of Mesembrian Portraits

Mrs. Ogn.-Marinova, Maître de Recherches  
à l'Institut d'Archéologie <sup>Sofia</sup>, près de  
l'Académie des Sciences de Bulgarie.

For Mr. Y. Gagarin in Bulgaria

He needs Mesembria; Mrs. Tsimbordeva

Varna; Michael Lazarov

He is working 5 years, on  
amphorae of Littoral Thracians  
from mouth of Danube to front  
<sup>south</sup> moraine in Bulgaria. He  
includes those found on shores  
also of Romania (e.g. Ister,  
Costeazza)

(2)

8.02

Doréen de Pristitut de Thracologie;  
 Alexander Fol (Prof. d'Ant. Hist.  
 à Sofia)  
 address : Comité de la Culture  
 Sofia

They return from Thess 23. vi.

Will be in Athens 24, 25, 26, 27.

The last to Bulgaria.

Mr. Ogn - is studying in Trevor de  
 Vălcicăren = Valtchitsan in north Bulgaria,  
 area <sup>rich</sup> in metals. 1400 B.C. Compares  
 to Seizing were found at Tod in Egypt. Symbols  
 like those found in the Ida. Valley of  
 Benson <sup>Kunst</sup> Rodriguez diff as to date cult  
 & to Durin Cimbri.

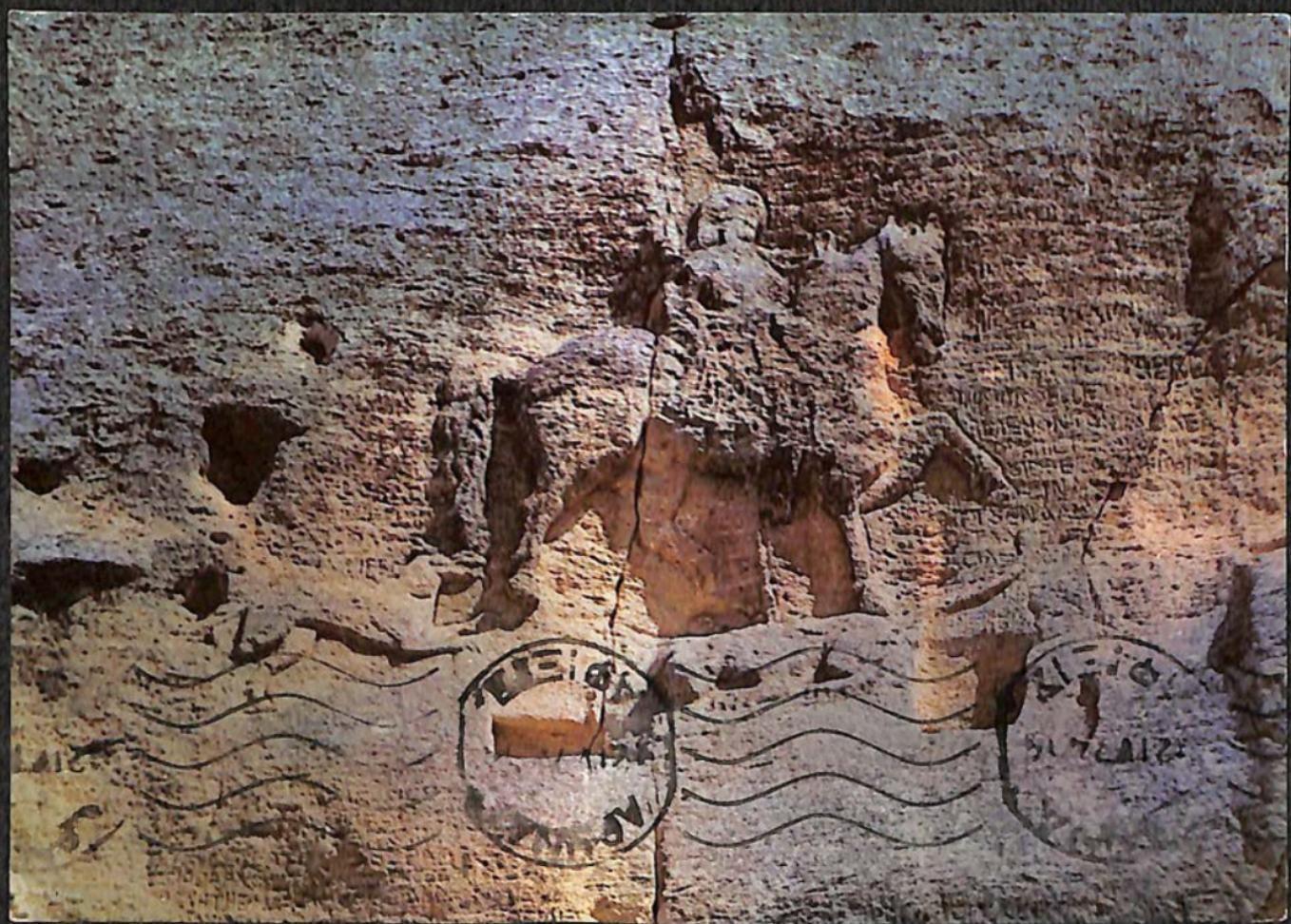
They had much work in, and went to the  
 Museum.

OVER

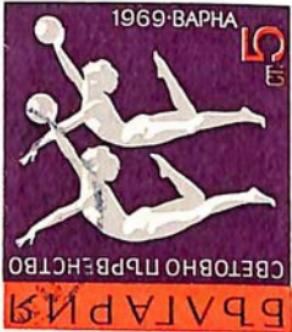
(16.VI.78)

8.03

→ When they come back on Monday  
June 26, ask her to look at some of  
the papers with me. Specially need to  
know about publication of Santoshpolis SAH.



96



5 steles in blocks of  
 fifteen and twenty-five!

April 6, 1979  
V. Turner

I saw Yerushalayim Yerushalayim at the Abrahavon's  
was destroyed when you again. It was summer.

To play through beautiful  
sobering & telling factors!

The caravans of little children  
face us now in the  
So far such dramatic  
& much easier to see  
than it was originally.

How we don't?  
One last to you,  
Jim & Janet [Oliver]

МАДАРА - MADARA

Мадарският конник

Le Cavalier de Madara  
Reiterrelief von Madara

Акл - 295 / 10 ст.

Miss Virginia Grace  
The American School  
54, Soudias St.  
Athens, Greece  
Гърция

## BULGARIA

Call by Prof. Michailov (?)  
+ daughter + husband (French)

These are part of a descended congr., in  
Sofia. David Jordan met them in Corinth,  
and brought them here. John took them about.  
We all went to lunch at the "Plateau", and  
they paid.

I gave Prof. M. <sup>SAMIAH</sup>  
from Prof. A. Balkanska <sup>BALKANSKA</sup> "Samia" offprint  
the Pels 27, & (long chapters), but it was much for  
them to ~~bring~~ take in a plane. ~~X~~ I see  
now, I don't know their address or file. Don't  
worry and perhaps she will write. I gave  
Prof. M. a copy of "Samia" for her, - she did  
take that (also a copy of Anaphor for himself).

VIII. 83 Balkanska's article "Die Handelsdagstungen  
Sofient von Sanktopolis" belongs in this folder, I am  
better <sup>now</sup> leaving it in MET's desk as it seems not to have  
~~now~~ been used. I see no copy of notes on it, but  
these are marginal notes in pencil. I must  
have worked on it in connection with Theoria  
clown. [See now <sup>12.II.87</sup> Hesp. 1985, p. 20 with n. 51.]

(X) 1. II. 74 Note that the copy of our chapt. of Pels 27  
taken by P.M. from the library in Sofia, was addressed  
to her attention.

16. XII. 67

12.01

## Visit of Gorana H. TONTCHEVA

Miss T. has been staying at the French School, for a couple of weeks, I think; probably by now gone.

She called on me (on date on this card) on 2. XII. 67.  
It was lunch time, so I took her to lunch. (I was quite  
nearly busy with the Delos chapter)

GORANA

2. XII. 67

Gorana St. Tontcheva

Musée archéologique  
de Varna,  
Bulgaria

rue Chejnov 5

Bulgaria

published

Stamps from Odessos  
(Varna) 13

Sanction, excavations  
of 1961

Her business in Greece this time  
was Hellenistic sculpture. But  
she has a ms. on stamps from  
Odessos (Varna), from a sanctuary  
excavated in 1961. Danus had  
suggested she consult me. She  
had however no pictures or rubbings  
of the stamp, just vestigial readings.  
I said we need pictures or rubbings  
if we are to help with readings.  
Also that she should publish  
plates or facsimiles of anything  
from an important place any-  
more, especially if she cannot  
read it. She said, oh well,  
this ms. is far from ready.

I asked her if she could have sent to me

OVER

GORANA

2. XII. 67

Gotana St. Tontche'va

11

Musé e archéologique

de Varna,

rue Chajinovo 5

Bulgarije

published

Stamps from Odessos  
(Varna) 1961

Excavation, excavations  
of 1961

22

16. XII. 67

12.01

## Visit of Gorana H. TONTCHEVA

Miss T. has been staying at the French School, for a couple of weeks, I think; probably by now gone.

She called on me (in date on this sheet) on 2.XII.67. It was lunch time, so I took her to lunch. (I was quite mostly busy with the Delos chapter.)

Her business in Greece this time was Hellenistic sculpture. But she has a ms. on stamps from Odessos (Varna), for a sanctuary excavated in 1961. Dans leud suggested she consult me. She had however no pictures or rubbings of the stamps, just restorical readings. I said we need pictures or rubbings if we are to help with readings. Also that she should publish plates or facsimiles of anything from an important place anyway, especially if she cannot read it. She said, oh well, this ms. is far from ready.

I asked her if she could have sent to me

OVER

12.02

Balkanska's publication of SAW from  
Santropolis as they occur & have a strict date  
limitation (i.e. it ca. 350 - 230 BC.) according to  
Brashinsky's comment in his 1966<sup>1</sup> review. (S.  
only had that period as a city.) She may do something  
about it. Asked whether the actual stamps were  
published in <sup>Balkanska's</sup> article (or just allusions, summaries,  
figures, statistics, I meant), and she said, yes,  
but there are only 13. !

Looking at a list by K. S. (pro Bon?) of V. 60, I  
note Tomášová — apparently to come on — is  
the all of something we ought to look at which  
was published in 1951. If she gets in touch,  
or anyone, with and asks her if she still has  
a copy. (And send her something.)

16.07.68 I have now received the article, A. Balkanska, "Die  
Handelsbeziehungen von Santropolis"

12. V 60.

We have to look at the following Bulgarian publ.  
for other than Thracian handles.

- from Bon
- 1) Tontchera, G. "Les fouilles des cinq tumuli près du village de Galata (en Bulgarie)" Bull. Soc. arch. de Varna, VIII, 1951, pp. 49-64.
  - 2) Veltkov, Fouilles à Mezek près de Svilengrad (en bulgare) BIAB, XI, 1937, pp. 117 et suiv. p. 122-123 fig. 1/29
  - (?) 3) Škarjil, K. Amphyrorenstempel von der Westküste des Schwarzen Meeres, BIAB, VIII, 1934, pp. 21-43 (Plan in farbe Thracien)
  - 4) Filov, B.D. Fouilles à Mezek, près de Svilengrad, BIAB, XI, 1937 pp. 1-116
  - 5) Aleksieva, A. "Marques d'usinier, d'amphores de Koprivka" Annales du Musée de Plovdiv, II, 1950 pp. 187-190

4. XII. 59

14

### Bulgarian archaeologists

Mrs. Luba Ognenova, <sup>(lives in Sofia)</sup> ~~former member of the French School,~~ given me some information on her colleagues: (See communication Dr. E. of Pugay)

Madame Anna Alipieva - Balcanova: <sup>(married name)</sup> living at archaeological Institute in Sofia. To prepare publ. of SAH

Sentropolis (Gardzha) <sup>modern Kazanlak</sup> from excavations of <sup>beginning of 2nd century BC</sup> Sentropolis, a Hellenistic city on the banks of <sup>(to 6th)</sup> ancient Tonos. Perhaps 100 buildings? Prelim. report in

\* Sov. Arch. of 1957 (?) She would like to be a stamp specialist.

Tsafil Ivanov (of opposite name) is working still on pottery of Apollonia - main part now.

Mrs. L. O. was also dug at Sentropolis, and also in Mesembria. Prefers earlier periods, but likes on Hell.

15

народен археологически музей  
MUSEE NATIONAL BULGARE

*1949*  
*by C. B. Waller*

Tirage à part

# РАЗКОПКИ И ПРОУЧВАНИЯ

II

ТЕОФИЛ ИВАНОВ  
КЕРАМИКАТА ОТ НЕКРОПОЛА НА АПОЛОНIA

# FOUILLES ET RECHERCHES

II

THEOPHILE IVANOV  
LA CERAMIQUE DE LA NECROPOLE D'APOLLONIE

A Monsieur  
Prof. Dr. Tudor  
Bulgarie  
Sofia, 25.2.1979.

During the past summer teams of "Youth workers" from the University of Sofia went to Sozopol to carry on the excavations. They are said to have made valuable finds which were placed in the Archaeological Museum in Sofia.

Предишните разкопки на античния град Аполония (дн. Созопол) не са обръщали голямо внимание на откритата керамика. Поради тяхния незначителен интерес е била пренебрегната една цяла, в никој случај единствена материала за изучаване на икономическата история както на Аполония, така също и на нашето черноморско крайбрежие. Ето защо голямата част от аполонийската керамика е недокументирана досега дори като сурът материал. Вседневният тази та е възможност за науката и не са използвани цените изводи, които могат да се направят от неиното приложно и цялостно проучване. Намерени са място в досегашната археологическа литература само няколко линии съдържани във въвеждащата глава на книга на Г. Симеонов и във въвеждащата глава на книга на Петров (1904 г.) и Шаховски (1908 г.) съответно.

G. Simеонов, която използува документите от разкопките на Петров (1904 г.) и Шаховски (1908 г.) съответно

или, имфори, тоалетни кутии (в женските гробове), ашникчи, миграки (в детските гробове) и др. Въз основа на тях може да се съди за иравите, бити и материалното благоустройстване на населението на Аполония през времето, когато е съществувал некрополът.

Грижливо проведеният метод на разкопките дава възможност да се проследи разпространението на керамиката в гробовете от различните дълбочини на некропола. Кога се появява известна форма или кога тя е най-често разпространена и кога показва да се употребява. В какво количествено съотношение се намира един вид керамика към друг вид. Това е изключително по-важно, отколкото икономическата и на ирока, иако е икономическото значение на

Рисунок на керамика от некропола във въвеждащата глава на книга на Г. Симеонов и във въвеждащата глава на книга на Петров

Въз основа на стилните особености може да се определат групите на керамика и да се определят

на три групи

- Чернофигурисана
- Жълта артефакт.
- Бяла керамика
- Бяла със златни стикери
- В тази техника са изработени кратери, съдържатели, тарелки
- Бяла със златни лекции и керамика фрагменти
- и измисляни. Съдовете са от
- добро изложение
- изпълнение, формите и стилът
- въз основа от тези групи се определят
- чернофигуриските съдове, а към
- първите IV и III в. пр. н. е.
- Бялобояден кратер
- Бял кратер от Созопол с чисто
- покритие от тъмни кафяви
- съдове два кратера са от
- драмат от Милево находище
- когато<sup>4</sup> в изгледа
- съдът от съда "Черният вън
- В културните отрасли
- съпътстваща обстановка
- 16

7-18-60

VG: Many thanks for reviving my memory of this.

It is extremely nice to have another ridged-necked jug like the one from Nymphaea. As for the two ring askoi, p. 44, fig. 50, they are remarkable in this cemetery; ours are from contexts + or - 500, and another pair, from Rhodes, comes from a grave of ca. first quarter 5th c. It is sad that one cannot make out what M. Ivanov says about his, (other than that in his French summary he lumps them with the Attic imports).

I had no interest in any of these things when I saw this article before, and am very much obliged for it now.

LT

1. Находки от некропола във въвеждащата глава на книга на Г. Симеонов и във въвеждащата глава на книга на Петров

2. Находки от некропола във въвеждащата глава на книга на Г. Симеонов и във въвеждащата глава на книга на Петров

3. Находки от некропола във въвеждащата глава на книга на Г. Симеонов и във въвеждащата глава на книга на Петров

\* Материалните постъпки в кратера са от Народния археологически музей в София.

A Monsieur  
Prof. D. Tudor  
Hommage de l'auteur  
Sofia, 25.2.1949.

## КЕРАМИКАТА ОТ НЕКРОПОЛА НА АПОЛОНИЯ

ТЕОФИЛ ИВАНОВ

Предишните разкопвачи<sup>1</sup> на древна Аполония (дн. Созопол) не са обръщали голямо внимание на откритата керамика. Поради техния незначителен интерес е бил пренебрегнат един ценен, в някои случаи единствен материал за изучаване на икономическата история както на Аполония, така също и на нашето черноморско крайбрежие. Ето защо грамадната част от аполонийската керамика е непубликувана досега дори като сиров материал. Вследствие на това тя е недостъпна за науката и не са използвани ценните изводи, които могат да се направят от нейното грижливо и цялостно проучване. Намерили са място в досегашната археологическа литература само няколко глинени съдове внесени от Гърция, които се отличават със своята художествена изработка.

G. Seigne<sup>2</sup>, който използва докладите от разкопките на Дегран (1904 г.) и Шаховски (1908 г.) съвсем бегло и безсистемно споменава за някои съдове. От извънредно богатата и интересна керамична находка, изровена при построяването на Созополското пристанище през 1927 г. е публикувана само една съвсем незначителна част от професор Христо М. Данов<sup>3</sup>. Останалата грамадна част днес изпълва няколко витрини в Бургаския общински музей и чака своето публикуване.

Случайно откритият гроб в местността „Кавапите“<sup>4</sup>, югоизточно от гр. Созопол, увеличи керамичния материал от Аполония с още четири арибаловидни лекити от IV в. пр. н. е.

Разкопаната част от некропола на Аполония през лятото на 1946 г. даде изобилна и твъде разнообразна по форми и техника на изпълнение керамика.<sup>5</sup> Инвентарът на гробовете се състои почти изключително от глинени съдове и предмети. Близките на умрелия са поставяли в гроба му онези съдове, които според тяхното религиозно съвършение, са били необходими за неговия бъдещ, задгробен живот: кани, различни видове чаши (киликси, канари, скифоси), дълбоки и плитки блюда, гърнета,

<sup>1</sup> За разкопките в околнността на Созопол, предприети в минатото, вж. по-горе И. Венедиков, Разкопките в некропола на Аполония през 1946 г., стр. 1 сл.

<sup>2</sup> G. Seigne, Aréologie thrace, RA XIX, 1924, 316 сл. passim. Една част от керамиката днес е в Лувърския музей, а другата в Народния археологически музей в София.

<sup>3</sup> Хр. М. Данов, Из древната икономическа история на западното Черноморие до установяване на римското владичество. ИАИ XII, 1938, 189, обр. 46; 190, обр. 47; 193, обр. 49 и 50; 200, обр. 52. Вж. също И. Велков, ИАИ VIII, 1934, 461 сл.

<sup>4</sup> Хр. М. Данов, ИАИ XI, 1937, 314 сл., обр. 247—250.

Срв. от същия автор ИАИ XII, 1938, 202 сл., обр. 34. За други съдове (арибали от Созопол, сега частна собственост, вж. Walters, History of Ancient Pottery, I, London 1905, 60, заб.)

<sup>5</sup> Материалите постъпиха в античния отдел на Народния археологически музей в София.

лекити, амфори, тоалетни кутии (в женските гробове), лампички, играчки (в детските гробове) и др. Въз основа на тях може да се съди за нравите, бита и материалното благосъстояние на населението на Аполония през времето, когато е съществувал некрополът.

Грижливо проведеният метод на разкопаване даде възможност да се проследи разпространението на керамиката в гробовете от различните дълбочини на некропола. Кога се появява известна форма съд, кога тя е най-много разпространена и кога престава да се употребява. В какво количествено съотношение се намира един вид керамика към друг вид. Каква е керамиката по произход, местна или внесена отвън и на края, какво е икономическото състояние на Аполония и какви са нейните търговски връзки с другите антични градове през известен период.

Въз основа на стилните особености новооткритата керамика от некропола на Аполония може да се раздели главно на три групи:<sup>1</sup> I. Червенофигурна керамика, II. Чернофирнисова керамика и III. сивочерна и червена керамика.

### I. ЧЕРВЕНОФИГУРНА КЕРАМИКА

Вазите от червенофигурния стил са най-малобройни в некропола. В тази техника са изработени: един камбановиден кратер, едно ойнохое, голямо количество арибаловидни лекити и няколко фрагменти от вази. Глината им е жълточервеникова, грижливо пресътта и измесена. Съдовете се отличават с голяма лекота и добро изпичане.

Техническото изпълнение, формите и стилните особености на керамиката от тази група сочат към късния период на червенофигурния стил, а именно края на V в. и целия IV в. пр. н. е.

### КАМБАНОВИДЕН КРАТЕР

Камбановидният кратер<sup>2</sup> от Созопол е четвъртият добре запазен екземпляр от този вид намерен досега в България. Първите два кратера са от с. Мезек, Свиленградско, единият от Милкова могила<sup>3</sup>, а другият от Голямата могила<sup>4</sup> в местността „Калините“. Третият произхожда от една гробница при с. Сърневец, Чирпанско<sup>5</sup>. В художествено отношение Созополският кратер превъзхожда останалите. Гроб 38. ИНВ. 7171. Обр. 29.

<sup>1</sup> Намериха се още един чернофигурен лекит с мрежест орнамент и един фрагмент от чернофигурна ваза, които в стилно отношение образуват отделна група — чернофигурна керамика. Но поради осъквання материала от този стил ние ги разглеждаме при съответните им форми съдове от червенофигурната техника, ръководен само от чисто практически съображения.

<sup>2</sup> Walters, цит. съч., I, 171, обр. 39.

<sup>3</sup> И. Велков, Разкопките около Мезек и гара Свиленград. ИАИ XI, 1937, 129 сл., обр. 119.

<sup>4</sup> Пак там, 137 сл., обр. 131 и 132.

<sup>5</sup> Д. Чончев, Антична могилна гробница при Сърневец. ИАИ XIV, 1940—42, 62 сл., обр. 129—131.

Той е изработен от фино пресят ясночервена глина. Висок е 0,24 м., диаметър на устието — 0,28 м. Целият кратер отвън и отвътре, с изключение на изобразените върху него фигури, е покрит с черен лъскав фирмис, нанесен не навсякъде равномерно. Върху вътрешната страна на устието се намират два червени кръга. На външната страна на кратера, непосредствено под ръба на устието, се проточва околовръст лавров венец<sup>1</sup> наляво, ограничен отгоре и отдолу от два червени кръга. Под сцените на лицевата и задната част на кратера е нарисуван меандров орнамент, прекъсван след всяка трета иззвика от едно квадратче, изпълнено с пет точки. Под дръжките има червена палмета, небрежно изпълнена. Днес липсват едната дръжка и дъното<sup>2</sup>.

На лицевата страна на кратера е представена следната сцена (обр. 30): в средата е седнала менада<sup>3</sup> върху сдългения си химатион. Тя е облечена в дълъг, безръковен хитон, украсен с бродерия върху гърдите и долната си край. Главата ѝ е превързана с забрадка, върху която носи венец, предаден с бяла боя. Около шията си тя има огърлица, а на дясната си ръка — три гривни, означени с жълточервеника боя. В лявата ръка менадата държи тирс изпъстрен с бели точки. Тя е обръната глава назад към един млад, танцуващ силен<sup>4</sup>, който в лявата си вдигната ръка държи рог за пиене, а в дясната — тирс. Пред менадата танцува друг силен с енергично движение на тялото и високо вдигната глава. В лявата спусната ръка той държи грозд. Втора менада завършва сцената отзад. Тя е извila глава към първия силен и наблюдава играта му. Облечена е по същия начин както първата менада. Главата ѝ е увенчана. На шията си

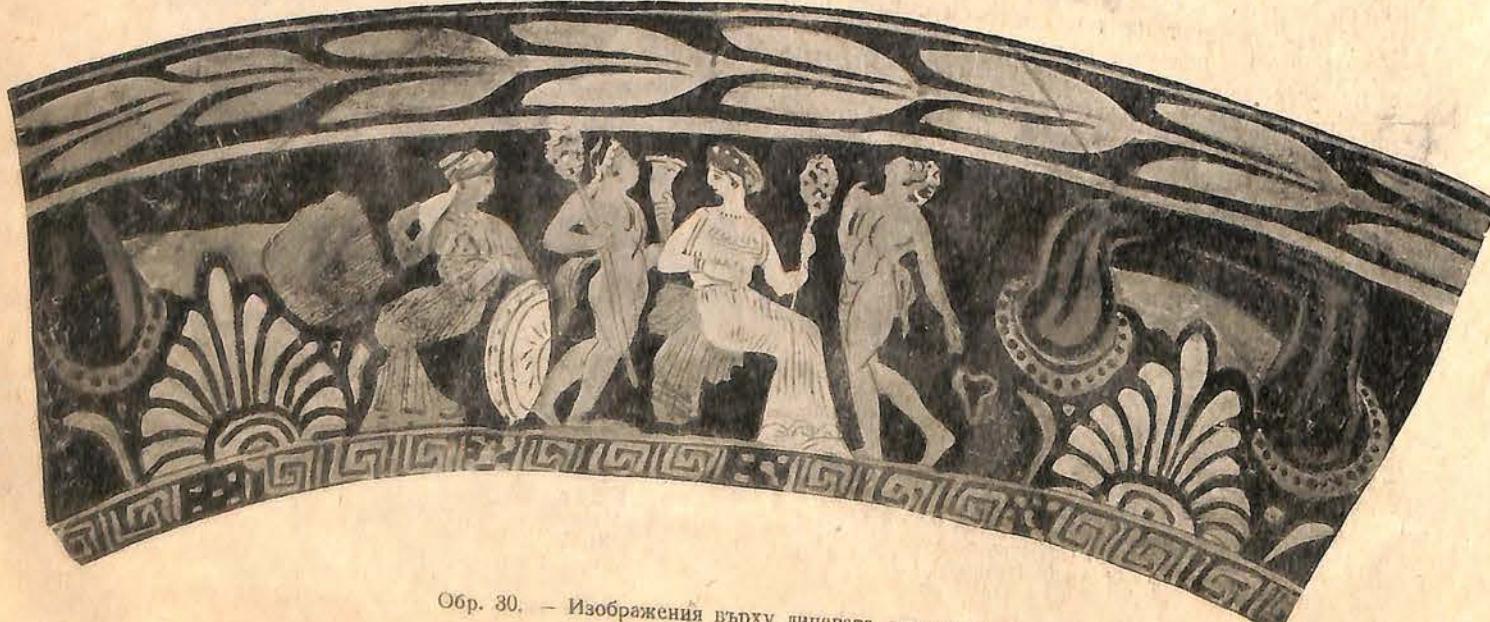
<sup>1</sup> За силените вж. G. Nicole DA IV, 1090 сл. под думата Satyri.

носи огърлица, нарисувана с бяла боя, а на лявата ръка две гривни, предадени също така с бяла боя. С лакътя на лявата си ръка менадата се подпира върху тимпан, покрит с бяла боя и жълточервеника украса.

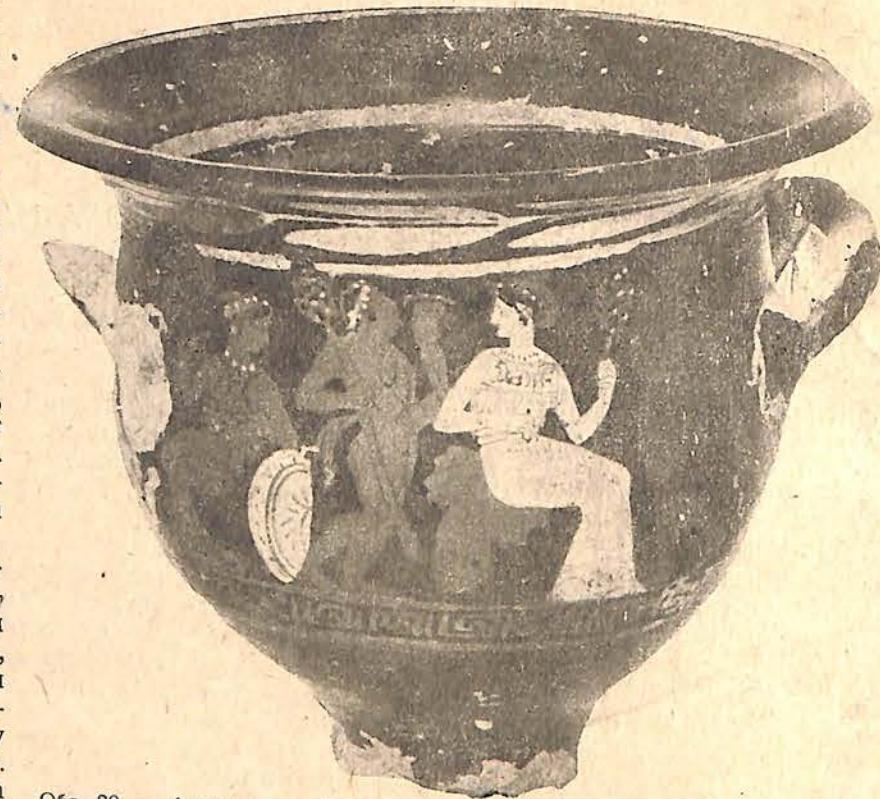
<sup>2</sup> За украсата на камбановидните кратери вж. Walters pit. съч., II, 223.

<sup>3</sup> Белите петна върху кратера представляват силициеви съединения попечени върху стените. Снимката е направена преди окончателното почистване на съда.

<sup>4</sup> За същността на менадите вж. Rapp, ML II, 2243 сл. Също Adrien Legrand, DA III, 1479 сл.



Обр. 30. — Изображение върху лицевата страна на кратера



Обр. 29. — Атически камбановидни кратер с червени фигури — IV. в. пр. н. е. (лицева страна)

и веждите са изразени просто, с няколко небрежно нанесени черти. Над главите на левия и среден младеж се виждат два неясни предмета, а под ръката на левия — кръгъл предмет.

В техническо отношение изпълнението на тази сцена е небрежно, в пълна противоположност с това на сцената върху лицевата страна на кратера. Трите младежки фигури на задната страна са типични за камбановидните кратери. Досега на никой от специалистите по антична керамика не се е удало да ги изтълкува. Камбановидният кратер от некропола на Аполония е несъмнено внесен отвън. Възниква въпросът, къде и кога е бил изработен.

Началото на камбановидните кратери трябва да се търси в развития строг червенофигурен стил в Атина, който обхваща времето от последните две десетилетия на V в. пр. н. е. Тази техническа особеност показва упадъка на хубавия червенофигурен стил от V в. пр. н. е. Представители на новата техника са двама анонимни художници, известни само от техните произведения. Единият е съвременник на Мейдиас. Той е нарисувал вазата от Неапол със средна бяла фигура сатира Прономос<sup>3</sup>.

Другият художник е автор на сцената върху

кратера от Руво (Италия) със средна бяла фигура

гигант Талос. Техният маниер се възприема и от

атическите художници през IV в. пр. н. е.

Задната страна на кратера се заема от трима прави младежи, загърнати с широки мантии и обърнати в профил един към друг. Обр. 31. Двама от тях са вдигнали ръце към средния младеж. Телата им на тримата са груби, набити и малко скъсени. Няколко черни линии предават едните гънки на дрехата им. Косата е третирана като обща маса, без каквито и да са подробности в прическата. Очите

<sup>1</sup> Ernst Buschor, Griechische Vasenmalerei, München 1914, 210.

<sup>2</sup> Так там, 212.

<sup>3</sup> И. Велков, ИАИ XI, 1937, 140, обр. 132; Д. Цончев, ИАИ XIV, 1940—42, 64, обр. 131. Срв. S. Reinach, Répertoire des vases peints grecs et étrusques, I, Paris 1899, 229, 288, 383, 397 et 472; II, 1900, 6, 8, 174 et 383.



Обр. 31. — Същинският кратер (задна страна)

досега у нас се приемаше, че намерените камбановидни кратери в с. Мезек<sup>2</sup>, Свиленградско и с. Сърневец<sup>3</sup>, Чирпанско, са били изработени в Южна Италия и оттам са били пренесени в нашите земи по търговски път. Съображенията за това схващане са следните: 1. голямото разпространение на камбановидните кратери в Италия и 2. упадъкът на атическата керамична индустрия след Пелопонеската война (IV. в. пр. н. е.). Обаче при определяне произхода на кратерите от Южна България не са взети предвид някои стилни и технически особености, които отличават южноиталийската керамика от атическата. Както е добре известно, в първоначалния период на италийската керамика (втората половина на V в. пр. н. е.) се забелязва силно атическо влияние. След основаването на колонията Thurii в Италия (443 г.), Перикъл положил големи грижи за нейното икономическо и културно процъртяване. Подбуден от този стремеж той изпратил там от Атина хора на различните изкуства, които, несъмнено, пренесли чисто атически художествени традиции. Това влияние се е отразило и върху керамиката: върху формите на вазите, тяхната украса и сюжети. Мъчно е да се отдели една раноиталийска ваза от атическа. Пръв Furtwängler е установил, че в Южна Италия са съществували местни грънчарски ателиета още през V. в. пр. н. е. Като начало на този ранен италийски стил той взема 443 г., т. е. основането на Thurii. След многобройни и основни изследвания той е успял да разграничи стилните и особено техническите отлики между двете керамики.

<sup>1</sup> Ernst Pfeuhl, Malerei und Zeichnung der Griechen, I, München 1923, 296 § 305.

<sup>2</sup> И. Велков, цит. м., 187 сл.

<sup>3</sup> Дим. Цончев, цит. м., 64.

Според Furtwängler<sup>1</sup> най-очебийна е разликата в цвета на глината, която при раноиталийските вази е слабочервен (червенокерамиден и жълтеникав), докато при атическите е яркочервен. Ето защо италийските грънчари минавали повърхността на вазите с червена боя, за да имитират цвета на атическите керамични произведения. На второ място идва фирмистът. Фирмистът на италийските вази е черен и матов, със slab блясък, а този на атическите е черен със силен, металически блясък. Прибавянето на бяла и жълта боя върху червените фигури за постигане на външни ефекти е по-ограничено при италийската керамика. Изображенията върху италийските вази са по-груби и по-безжизнени в сравнение с тия върху атическите. В стилно отношение те далеч не могат да се мерят със фигурите, рисувани например от Мейдиас, който работи в Атина по времето на раноиталийската керамика (края на V. в. пр. н. е.). Тези технически особености между атическите и италийските вази продължават да съществуват и през IV. в. макар и в по-малки размери.

При изследването на камбановидния кратер от некропола на Аполония ние се възползвахме от ценните изводи, които е направил Furtwängler. Нашият кратер е от атически произход. Цветът на глината му е яркочервен. Фирмистът е черен и лъскав. Лавровият венец се състои от дълги листа, обрънати наляво характерни за атическите кратери. Листата на лавровия венец при италийските кратери са по-къси, по-широки и заоблени. С много малки изключения те върват надясно. Употребята на яйцевидния орнамент (ионийската кима) под сцените върху кратерите, на мястото на меандъра, е типична за атическата керамика от V. и IV. в., докато е почти чужда на италийската. Кратерът от с. Мезек (Голямата могила<sup>2</sup> в местността „Капините“) има яйцевиден орнамент под сцената, представена на задната му страна. Освен това средната бяла фигура, чрез която художникът търси външен ефект, е атическо изобретение. Свирачката на флейта<sup>3</sup> върху лицевата страна на кратера от „Капините“ заема средата на сцената и показва същия маниер на рисуване с бяла боя. Богатото използване на бялата и жълта боя при изображенията върху кратера от Созопол е още едно доказателство за атическия му произход. Накрая трябва да се има предвид фактът, че всичката червенофигурна керамика, изровена от некропола на Аполония през 1946 година, е атическа. Това се установява както от формите на съдовете, техника на изпълнение, украса и стил изобщо, така също и от сравнителния материал от други разкопки у нас и особено в Южна Русия и Гърция. Мъчно може да се припише Созополският кратер на някое южноиталийско ателие, понеже наред със стилните и технически особености, които го отличават от италийските кратери, не би могло да се обясни, защо древната Аполония ще внася кратери от Южна Италия, когато такива и то много по-издържани в художествено отношение произвежда Атина — нейната главна доставчица на керамични произведения през IV. в. пр. н. е.

Атическият червенофигурен стил не замира след Мейдиас и анонимните художници на вазите с изображения на сатира Прономос и гиганта Талос. Той продължава и през IV. в. като отбелязва нов, късен разцвет, който по време съвпада с художествената дейност на Скопас и Праксител и е последния опит на Атина да напрегне и разгърне всичката си военна мощ срещу неудържимия натиск на Филипова и Александрова Македония, която се бори за хегемония над тогавашния античен свят. Претърпяла поражение в Пелопонеската война, Атина загубва пазарите на художествената си керамична промишленост на Запад, главно в Южна Италия, където възникват местни грънчарски ателиета, които задоволяват тамошните нужди и напълно изместяват атическите произведения. Погледът на атическите производители на вази е обрънат вече към източния басейн на Средиземно море (Киренайка и др.), а особено към северния черноморски бряг на днешния Съветски съюз, където се намират богати, гръцки колонии, особено на Кимерийския Босфор с главен град Пантиапей, сегашния Керч. Срещу внасяната керамика и други артикули Атина е получавала зърнени храни, кожи и сировини, така много необходими за нейното икономическо развитие. Богатите находки от атически вази в Керч (около 300) са ценно указание за търговските връзки между Атина и Пантиапей. Но те същевременно показват и последния разцвет на атическия червенофигурен стил през IV. в., който по името на главното местонахождение на вазите.

Камбановидният кратер от некропола на Аполония принадлежи именно към този стил и се отнася към времето около 375–350 г. пр. н. е.

#### ОЙНОХОЕ

Ойнохое от червена глина, покрито с черен част на тялото 0,10 м. Инв. 7172. Обр. 32.

Устието му има форма на трилистна детелина. Върху рамената на съда са нарисувани лъчесто наредени стилизираны продълговати листенца. На лицевата страна са представени трима младежи. Двамата крайни са облечени в дълги мантии, а средният е гол. Първият и вторият държат в ръцете си някакъв елипсовиден предмет, вероятно диск<sup>4</sup>. Изпълнението на фигурите е небрежно. То много напомня това на трите младежи върху гръбната страна на камбановидния кратер. И тук се среща същото сумарно представане на косата, просто предаване на гънките на дрехата и изписване на очите и веждите.

Под сцената минава яйцевиден орнамент, типичен за атическата червенофигурна керамика (V–IV. в.).

Формата на ойнохоето, сюжетът, техническото изпълнение на сцената и украсата показват атически произход – IV. в. пр. н. е.

<sup>1</sup> Furtwängler, Meisterwerke, стр. 150 (недостъпно, известно по цитат). Вж. също A. D. Trendall, Frühitaliotische Vasen, Leipzig 1938, 8.

<sup>2</sup> Ив Велков, пит. м., сбр. 132.

<sup>3</sup> Так там, обр. 141.

#### АРИБАЛОВИДНИ ЛЕКИТИ

Както показва самото им име,<sup>1</sup> това са малки глинени съдчета, които представляват комбинация от два съда — лекит и арибал. Първият е дал стройната, удължена форма, тясна шийка и фуникообразно устие, а вторият — закръгленото, издуто тяло. Направени са от глина с жълтокерамиден цвят. Стените им са твърде тънки. Устието им има форма на фунийка. Дръжките са плоски, къси и стигат до средата на шийката. Последната се отделя от най-издутата част на съда чрез тесен пръстен. Дъното на арибаловидните лекити завършва с широко, плоско столче. Размерите на арибаловидните лекити са малки. Височината им се движи между 5,5 см. и 14,5 см.; ширината на най-издутата част на тялото между 3 см. и 10 см., външният диаметър на устието между 2 см. и 4,5 см. и диаметърът на дъното между 2 см. и 6 см. С други думи ширината на най-издутата част на арибаловидния лекит се нанася около два пъти в цялата височина.

Арибаловидните лекити са служели за запазване на дървено масло и благовония. Те са неразделна част от тоалетните принадлежности на жените. Също така са били употребявани и от младежите, които са намазвали телата си с дървено масло преди игра на палестрата. Ето защо тези съдчета се срещат в некропола на Аполония изключително в гробовете на жени и младежи.

В развитието на гръцката керамика арибаловидните лекити се срещат през втората половина на V. в., но особено много са разпространени през IV. в.<sup>2</sup> Те произхождат от Атина, която ги е разпространявала по целия античен свят, с който тя е поддържала търговски връзки. Това се потвърждава от многобройните разкопки в Гърция и вън от нея.

Арибаловидните лекити от некропола на Аполония са също така атически. Въз основа на украсата можем да ги разделим на три групи: 1. арибаловидни лекити с червени фигури; 2. арибаловидни лекити с червена палмета и 3. арибаловидни лекити с мрежест орнамент.

#### АРИБАЛОВИДНИ ЛЕКИТИ С ЧЕРВЕНИ ФИГУРИ

1. Атически арибаловиден лекит с изящна форма и тънки стени, направено от фина жълточакафява,

добре пресята и изменена глина, вис. 0,14 м., шир. на тялото 0,07 м., диаметър на устието 0,038 м. и диаметър на дъното 0,049 м. Гроб 82. Инв. 7173. Обр. 33.

Шийката на лекита е украсена с един ред лъчесто наредени дълги листенца, под които минава яйцевиден орнамент (ионийска кима). На лицевата страна на съда е нарисувана сцена из всекидневния живот на жената. Представена е седнала наляво жена, облечена в дълъг хитон. Тя е извила главата си назад към един млад Ерос, който с енергично движение на тялото си ѝ поднася тоалетна кутия. Под стената е нарисуван яйцевиден орнамент. И двете фигури са били покрити с бяла боя, от която днес са останали само слаби следи. Венецът, който украсява главата на Ероса, и очертанията на тоалетната кутия са предадени с златна боя.

Задната страна на лекита е заета от сложен растителен орнамент, съставен от палмета и волути. Той има основния цвят на глината, от която е изработен съдът. Подобна украса се среща върху един лекит от Варна, намерен в една надгробна могила в квартала Сез-севмес, сега прибран във Варненския музей — инв. VI 495.<sup>1</sup>

Устието, половината от дръжката и фонът на лекита са покрити с черен фирмис. Сцените из живота

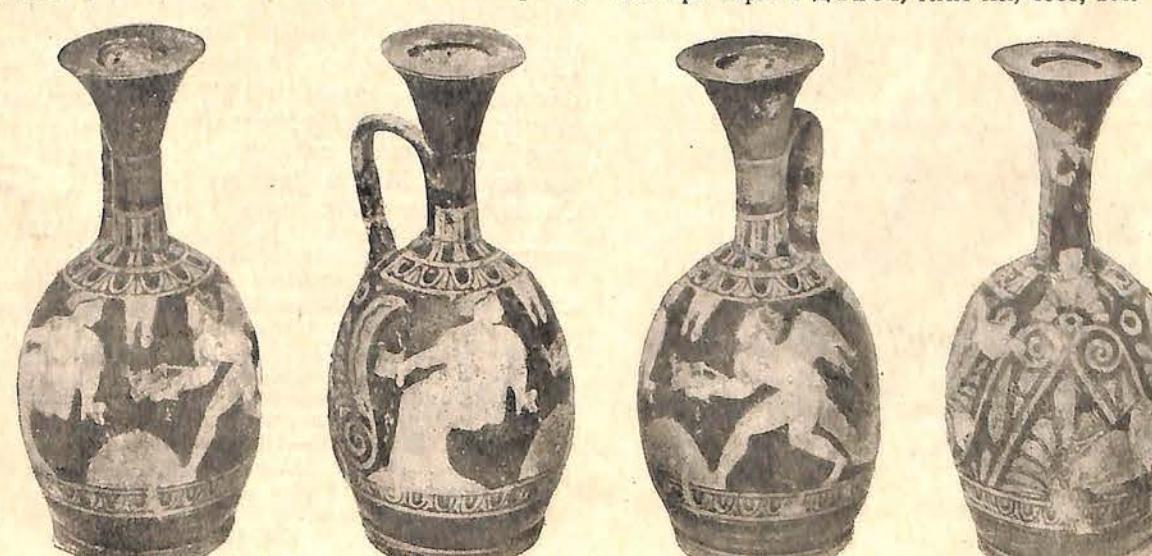
<sup>1</sup> Pfeiffer, цит. съч., I, 407 § 434; също Charles Dugas, Lecythe aryball'sque athénien. BCH LXX, 1946, 172. Срв. Walter, цит. съч., I, 196, обр. 57.

<sup>2</sup> Charles Dugas, цит. м., 172. Вж. също Pfeiffer, цит. съч., I, 407, § 434 и посочената там литература.

<sup>1</sup> К. Шкорпил, ИАИ VI, 1931, 73 сл., обр. 55 и 56, табл. XII. Срв. Х. Р. М. Данов, ИАИ XII, 1938, 201.



Обр. 32. — Атическо червенофигурно ойнохое — IV. в. пр. н. е.



Обр. 33. — Атически арибаловидни лекити — IV. в. пр. н. е. (гледан от всички страни)

<sup>1</sup> K. Scheffold, Kerfscher Vasen, Berlin 1930, 5 сл. Не ни беше достъпна книгата на Scheffold, Untersuchungen zu den Kertscher Vasen. Вж. също E. Buschor, цит. съч., 218 сл.; Charles Dugas, La céramique grecque, Paris 1924, 124 сл.

<sup>2</sup> В инвентарната книга на античния отдел при Народния археологически музей в София под № 3,111 е записано един стил (непубликуван). То несъмнено принадлежи към същото грънчарско ателие, от което е излязло и тук разглежданото ойнохое.

на жената<sup>1</sup> са типични за атическите червенофигурни вази от т. н. „Керченски стил“. Нашият лекит принадлежи към втората половина на IV в. пр. н. е.

2. Атически арибаловиден лекит с отчупено устие и дръжка, направен от червено-кафява глина, вис. 0·075 м. (в сегашното му състояние), шир. на тялото 0·05 м. и диаметър на дъното 0·035 м. Гроб 39. Изв. 7174. Обр. 34.

Долната част на шийката и рамената на лекита са украсени по същия начин, както предходния лекит. На лицевата страна са нарисувани глави на две жени, обрнати в профил една спрещу друга. Между тях е изобразено огледало, в което те се оглеждат. Лицата им са предадени с бяла боя, която е почти изпаднала. Черна линия отделя лицето от косата.

На гърба на лекита има червена палмета, вписана в кръг и украсена от страни с по един лист. Този орнамент е единствената и характерна украса на арибаловидните лекити от следващия тип.

Разглежданият лекит по произход и време е напълно еднакъв с лекит № 1 (IV. в. пр. н. е.).

Подобен арибаловиден лекит със същото изображение и техника на изпълнение се пази в Народния археологически музей в София под инвентарен № 3671в, намерен в околността на Созопол. Несъмнено той произхожда от разкопките на Дегран (1904 г.) и е постъпил заедно с други съдове през 1905 г. (непубликуван).

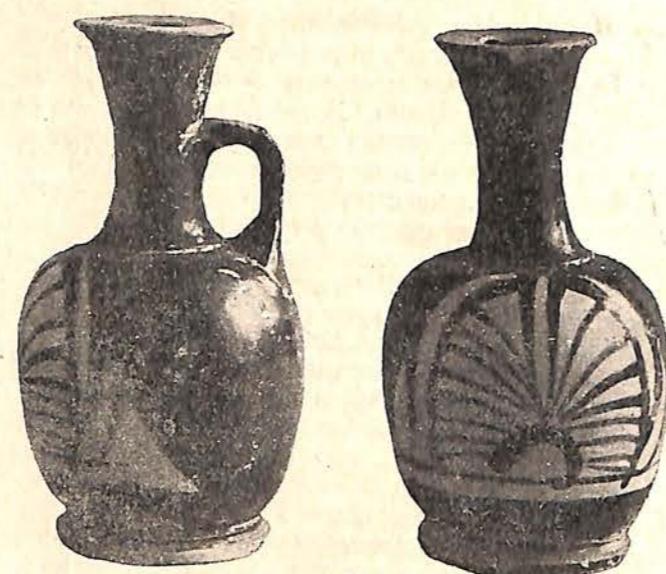
#### АРИБАЛОВИДНИ ЛЕКИТИ С ЧЕРВЕНА ПАЛМЕТА

Арибаловидните лекити с червена палмета са най-разпространените лекити в некропола. Те се срещат още в гробовете от най-долните пластове (4·30 м.) и продължават в гробовете от по-горните пластове (1·20 м.). Те спадат към времето от края на V в. (най-рано) до началото на III в. пр. н. е. Произходът им е атически. Вж. гробове 7, 11, 12, 14, 17, 19, 25, 28, 34, 36, 40, 42, 45, 53, 57, 70, 72, 86, 101, 108, 111 и 120. Изв. 7201—7209. Обр. 35,

<sup>1</sup> Charles Dugas, La céramique grecque, Paris 1924, 125.



Обр. 34. — Атически арибаловиден лекит — IV. в. пр. н. е.



Обр. 35. — Атически арибаловиден лекит с червена палмета (гледан отпред и отстрани)

Тези лекити са покрити с черен, гъст и лъскав фирмис, който при някой, а особено при тези от по-късния период (IV в.) има кестеняв оттенък и е по-рядък, без блясък (матов). Нанасянето на фирмиса се е постигало технически много лесно и течно. Много от откритите екземпляри илюстрират твърде нагледно този ефикасен способ. На лицевата страна на тялото на арибаловидния лекит се е основният цвят на глината на съда. То е становло с помощта на четка. Палметата се състои от 10—14 стилизиирани листа, но най-често от 13. Понякога тя е вписана в червен кръг и flankирана от два извити листа. Техническото изпълнение е становло художествено. Тези явни белези показват, че лекитите са били произвеждани масово и са били предназначени за една по-голяма консумация.

Арибаловидни лекити с червена палмета, поколичества на много места. 1. Преди всичко трябва да споменем находките от околността на гр. Созопол 1908 г. и случайно открития гроб в местността „Каваците“<sup>4</sup> — пролетта 1937 г.; 2. Пловдив<sup>5</sup> (елинистична епоха); 3. Месемврия<sup>6</sup>; 4. местността „Шапълъзападно от с. Макри (Западна Тракия); 5. Южна Русия: Олбия,<sup>8</sup> разкопките през 1901 г. (III в. пр. н. е.);

<sup>1</sup> За начина на изписване вж. В. Д. Блаватский, О технике росписи арибаллических лекифов. Краткие сообщения института истории материальной культуры им. Н. Я. Мара, Москва—Ленинград 1947, 51 сл. рис. 30 и 31.

<sup>2</sup> G. Seigne, cit. m., 322.

<sup>3</sup> В инвентарната книга на старовековния отдел са запишани три „ариали с палмета“, без техните размери (непубликувани). Изв. № № 4493—4495.

<sup>4</sup> Х. Р. Данов, ИИАК XI, 1937, 314 сл., обр. 249 и 250.

<sup>5</sup> Дим. Чончев, Приноси към старата история на Пловдив, 1938, 19 сл., обр. 39.

<sup>6</sup> Ив. Велков, ИИАК I, 1921—22, 247.

<sup>7</sup> G. I. Kazakov, Zur Archäologie Thrakiens, AA, 1918, 6, обр. 4а; 18, обр. 16а.

<sup>8</sup> Б. В. Фармаковски, ИИАК, вип. 8, 1903, 34, рис. 19.

Керч (Пантикопей), разкопките през 1902<sup>1</sup>, 1905<sup>2</sup>, 1906<sup>3</sup> и 1907<sup>4</sup> г.; Тиритака,<sup>5</sup> разкопките в некропола през 1935 г. 6. Гърция: Атина, разкопките в „Керамейкос“<sup>6</sup> — района „Chabrias“ (края на V в. пр. н. е.); Родос, разкопките в некропола на Понтамо;<sup>7</sup> Олинт<sup>8</sup> (IV в. пр. н. е.); остров Корфу<sup>9</sup> (V в. пр. н. е.); остров Крит<sup>10</sup> (елинистическа епоха); Ионийски острови (?)<sup>11</sup> — IV. в. пр. н. е. и другаде.

#### АРИБАЛОВИДНИ ЛЕКИТИ С МРЕЖЕСТ ОРНАМЕНТ

Наред с арибаловидните лекети с червена палмета са били употребявани и арибаловидни лекити с мрежест орнамент.<sup>12</sup> Те се срещат в гробовете на дълбочина от 2·30 м. до 4·30 м. В сравнение с предходния тип лекити те са разпространени в некропола в един сравнително по-къс период от началото на V в. до края на IV в. Предимно се срещат в гробовете от IV в. Гробове 34, 38, 61, 64, 73, 87, 88, 89, 111 и 113. Изв. 7210—7214. Обр. 36.

Фонът на лекитите е основният жълтокерамиден цвят на глината, от която са направени. Устицто, част от шийката и дръжката са покрити с черен фирмис. Това се е правило, като се е потопявал съдът с устието надолу във фирмиса.<sup>13</sup> Шийката е украсена с няколко, обикновено, четири наклонени или отвесни черни и бели черти. Тялото е покрито с мрежест орнамент, образуван от пресичането на черни успоредни наклонени черти.<sup>14</sup> На мястото на пресичането са поставени бели точки. Обаче този принцип не винаги се е спазвал точно. Не липсват арибаловидни лекити от некропола на Аполония, при които белите точки са сложени безразборно, като грънчарят се е стремял само да образува

<sup>1</sup> В. В. Шкорпил, ИИАК, вип. 9, 1904, 76 (гроб. 5 и 10), 81 (гроб 38 и 39), 88 (гроб 83).

<sup>2</sup> В. В. Шкорпил, ИИАК, вип. 30, 1909, 3 (гроб 2), 6 (гроб 13), 7 (гроб 18).

<sup>3</sup> Так там, стр. 53 сл. (гроб 3), 55 (гроб 8 и 10), 56 (гроб 13 и 16).

<sup>4</sup> В. В. Шкорпил, ИИАК, вип. 35, 1910, 17 (гроб. 21 и 24), 19 (гроб 31). За находки от Крим вж. също Maria Lundwika Bergnards, Wazy greckie, Warszawa 1936, 40, табл. VIII 4.

<sup>5</sup> М. М. Кобылина, Разкопки некрополя Тиритаки в 1934 г., 84 (гроб 10) — Археологические памятники Боспора и Херсонеса, Москва—Ленинград 1941 г. (Материалы и исследования по археологии СССР № 4).

<sup>6</sup> Kurt Gebaeuer, AA, 55, 1940, 358, обр. 33. За други лекити от „Керамейкос“ вж. A. Vigneckeg, Керамейкос археологический. Египет, 1910, 13е, обр. 17.

<sup>7</sup> G. Jaccobi, La necropoli di Pontamo. Clara Rhodos, II, 1, 125, обр. 6; tomba 6; 183, обр. 12; tomba 7; Clara Rhodos, III, 158, обр. 150; 162, обр. 154.

<sup>8</sup> Robinson, Olyntos табл. 141—144 (IV в. пр. н. е.); вж. също H. Keppler CVA, Wien 1, 45, пл. 11—13, табл. 11—13.

<sup>9</sup> Ad. Greifenhagen, CVA, Braunschweig, 36, табл. 28, 8.

<sup>10</sup> Σπυρού Μαρινάτον, Αγκυραφύλι εν Κρήτη. Πρωτ. Αρχ. Ετ., 1935, 199, обр. 4.

<sup>11</sup> Winifred Lamb, CVA, Cambridge 1, 31 п. 4, табл. XXVIII, 4.

<sup>12</sup> Разглеждам ги тук в групата на червенофигурната керамика по чисто практически съображения, понеже по форма те са еднакви с предходните арибаловидни лекити и са атически от една и съща епоха.

<sup>13</sup> За техниката на украса вж. В. Д. Блаватский, цит. м., 56 сл., обр. 33. Също Casimir Bula, Etude sur une classe de vase à décor en forme de réseau ou d'écaillles. BCH, 56, 1932, 388 сл., табл. XXI. Също вж. J. D. Beazley, Minature Panathenaics. The Annual of the British School at Athens, XLI, 1940—1945, London, 17 сл., табл. 16 и 17.

<sup>14</sup> За появата и развитието на мрежестия орнамент в керамиката вж. Walter, цит. съч., II, 215, обр. 145.

няколко хоризонтални пояси от точки. Рисуването на мрежестата украса е ставало с четка.

Арибаловидните лекити с мрежест орнамент са типично атическо произведение. Арибаловидни лекити подобни на созополските са известни от няколко макар и малки находки в България: 1. с. Върбица, Преславско — местността „Черешак“<sup>1</sup> (края на IV в. и първата половина на III в.); 2. некропола на древна Месемврия<sup>2</sup> (IV в. пр. н. е.); 3. с. Бедняково<sup>3</sup>, Чирпанско (IV. в.).

Лекити с мрежест орнамент са намерени и в Беломорието, в местността „Шапълъдере“<sup>4</sup>, при с. Макри. Те са от елинистическа епоха. От същото място произхождат и още няколко екземпляри, продадени в миналото от жители на гр. Ксанти и попаднали в частната сбирка на Д-р Ив. Назъмов, сега подарена на Пловдивския народен музей.<sup>5</sup>

Обаче в най-голямо количество са открити в Южна Русия. На първо място трябва да се споменат находките от Кримския полуостров, главно от Керч (Пантикопей) — разкопките през 1902<sup>6</sup>, 1905<sup>7</sup>, 1906<sup>8</sup>, 1907<sup>9</sup>, 1908<sup>10</sup> и 1911<sup>11</sup> г.; Танаис<sup>12</sup> (Елисаветско градище) — разкопките през 1909 г.; Олбия<sup>13</sup>, Херсонес<sup>14</sup> — разкопките през 1931 — 1933 г. и другаде.



Обр. 36. — Атически арибаловиден лекит с мрежест орнамент

<sup>1</sup> Б. Филов, Ив. Велков и В. Миков, Надгробните могили при Дуванлий в Пловдивско, София 1934, 179, № 6, обр. 200а вж. също Братя Шкорпил, Могили 1898, 133, № 11, обр. 55, рис. 7.

<sup>2</sup> Г. И. Кацаров, Нови находки от некропола на Месемврия. ИИА VII, 1933, 288, обр. 70. В Пловдивския музей се памират един лекит от Месемврия, вж. № 1422.

<sup>3</sup> Б. Филов, Псп. XI, 1909, 597; също В. Филов, AA, 1909, 401; Б. Филов, ИАД VI, 1916—1918, 31, заб. 2.

<sup>4</sup> Kazakov, Zur Archäologie Thrakiens, AA, 1918, 6, обр. 4 в.; 18, обр. 16 с.

<sup>5</sup> Б. Дякович, Сбирка „Д-р Ив. Назъмов“. ГПНБ, 1927, 11 сл. обр. 12 и 13.

<sup>6</sup> В. В. Шкорпил, ИИАК, вип. 9, 1904, 75 (гроб 3), 76 (гроб 7), 77 (гроб 15), 78 (гроб. 20, 22 и 23), 79 (гроб 27а), 80 (граб. 36), 88 (граб 83).

<sup>7</sup> В. В. Шкорпил, ИИАК, вип. 30, 1909, 3 (граб 2), 6 (граб. 13 и 14), 7 (граб 18).

<sup>8</sup> В. В. Шкорпил, ИИАК, вип. 30, 1910, 17 (граб 22), 19 (граб 31 и 20) (граб 34).

<sup>9</sup> В. В. Шкорпил, ИИАК, вип. 40, 1911, 68 сл., обр. 6, 6а, 7 и 8. Вж. също М. Ростовцев, Античная декоративная живопись на югът на Русия. С. Петербургъ 1914, 73, табл. XXVIII, 3—5 (албум).

<sup>10</sup> В. В. Шкорпил, ИИАК, вип. 35, 1910, 101 (мог. 4). рис. 13, обр. 7.

<sup>11</sup> Casimir Bula, цит. съч., 390, табл. XXI, 1 и 18; CVA, Bonn, 48 № № 8 и 9, табл. 40, 8 и 9.

<sup>12</sup> Г. Д. Белов, Разкопки в Северной части Херсонеса в 1931—1933 г., 203. — Археологические памятники Боспора и Херсонеса. Москва — Ленинград 1941 (Материалы и исследования по археологии СССР № 4).

</div

Арибаловидните лекити с мрежест орнамент, открити в Южна Русия, се срещат едновременно с арибаловидните лекити с червена палмета, както е случат и у нас. По време те принадлежат главно към IV и III в. в. пр. н. е. Само тези от Херсонес се датират в периода от III до I в. пр. н. е.

Разкопките навред в континентална и островна Гърция<sup>1</sup> предлагат голямо количество от разглеждания тип лекити.

На края на тази група арибаловидни лекити с мрежест орнамент ще споменем и един атически арибаловиден лекит с черна украса. Обр. 37. Направен е от фина бледо-жълтеникова глина, вис. 0,098 м., шир. 0,068 м. и диаметър на дъното 0,06 м. Устието е отчупено. Дръжката има следи от черен фирмис. Върху рамената са нарисувани четири черни палмети, всяка вписана в листевидна форма.<sup>2</sup> Под тях минава прост меандър. Върху лицевата страна на лекита е нанесен мрежест орнамент, образуван от пресичането на три успоредни, наклонени черти. Получените ромбове са изпълнени с черен фирмис.<sup>3</sup> Долната част на тялото и столчето на съда са покрити с черен фирмис.

Този арибаловиден лекит се откри в най-долния пласт гробове на дълбочина 4,30 м. Той принадлежи към края на V. в. пр. н. е. Гроб 118. Изв. 7124.

#### ФРАГМЕНТИ ОТ ВАЗИ

Вън от гробовете, в пръстта, се намериха няколко фрагменти от атически вази: един от чернофигурна амфора и три от червенофигурни вази. Те принадлежат, несъмнено, към инвентара на първите най-стари гробове на некропола на Аполония, които са били разрушени още в античността, когато са били изкопани по-късните гробове, разположени на тяхно място или над тях. Въпреки че материалът е доста осъден поради фрагментното му състояние, все пак той може да се датира с известна приблизителност въз основа на стилните особености и техника на изпълнение. Единствен чернофигурният фрагмент може да се отнесе към една по-ранна епоха, която в никой случай не е по-късна от втората половина на V. в. пр. н. е., докато за останалите фрагменти от червенофигурни вази е явно, че принадлежат към IV. в. пр. н. е. Може би при бъдещите разкопки в некропола на Аполония ще се открият подобни цели амфори или по-големи фрагменти, които ще дадат повече опорни точки за точното им датиране.



Обр. 37. — Чернофигурен арибаловиден лекит с мрежест орнамент и палметки

<sup>1</sup> Clara Rhodos, VI—VIII, 1, 451, обр. 3 (находки от о-в Родос); <sup>2</sup> проф. Марията, цит. съч., 199, обр. 4 (находки от о-в Крит). За находки от други места вж. С. Вилас, цит. м., 388 сл.

<sup>2</sup> За други лекити с палмети срв. CVA Cambridge 1, 28, табл. XXII, 25.

<sup>3</sup> Същият мрежест орнамент се среща и върху други лекити, срв. пак там. табл. XXII, 23.

1. Гърло от чернофигурна амфора, направена от жълточайва глина, покрито с гъст, черен и лъскав фирмис, вис. 0,07 м. и диаметър на устието 0,11 м. Изв. 7258.

Гърлото има за фон жълточайва цвят на глината. То е украсено с черни двойни палмети, наредени една под друга и съединени по средата с низ от кръгчета. Палметите са вписани в елипси и са отделени помежду си с дебели отвесни линии, които се разширяват към крайцата. Черен изпъкнал кръг отделя палметите от разположения под тях пръчковиден орнамент, от който днес са останали много слаби следи.

Разглежданото гърло много напомня гърлатата на т. н. „Панатенейски амфори“, които пълни с дървено масло били поднасяни на атлетите като награда. Такива амфори са открити при разкопките в Керч<sup>1</sup>, Танаис<sup>2</sup> и другаде. Първите са датирани към края на VI. в. пр. н. е. (515 — 510 г.) а вторите — към втората половина на V. в. пр. н. е.

Подобна украса върху гърло се среща при една атическа чернофигурна ваза от могилата Мушо-вица<sup>3</sup> при с. Дуванлий, Пловдивско (VI — V. в. пр. н. е.). Нашето гърло от амфора не е по-късно от края на V. в. пр. н. е.

2. Гърло от червенофигурна амфора с издадено навън устие от жълточайвика фина глина, вис. 0,10 м. и диаметър на устието 0,152 м. Дръжките са отчупени. Устието е украсено с яйцевиден орнамент. Върху рамената на амфората се вижда същия орнамент. Под него е била представена някаква сцена, от която днес е запазена само част от гланцата на една жена. Върху незаетата от фигури и орнаменти повърхност на амфората е нанесен черен и гъст фирмис. Изв. 7259.

3. Част от устие на червенофигурна амфора, изработена от жълточайва глина, вис. 0,09 м. и диаметър на устието 0,118 м. Изв. 7260.

Съдът е покрит с рядък, черен фирмис, който се е доста изтръл и е получен на някои места тъмно-кафяв цвят. Върху шийката е нарисуван яйцевиден орнамент, който прекъсва под дръжките. Върху една страна на съда днес се виждат само две глави на мъже. Косата е третирана сумарно, а очите и веждите са предадени просто, само с една, две черти. Върху другата страна е имала малка сценка, от която е останала само главата на един мъж.

В стилно отношение, доколкото може да се съди по малкия фрагмент, амфората е сродна с по-горе (стр. 33).

4. Фрагмент от червенофигурна ваза от фино пресът жълточайва глина, вис. 0,08 м. и дъл. 0,09 м. Изв. 7261.

Запазената част от представената върху вазата сцена изобразява Херакъл, обрънат в профил надясно. Той е наметнат с лъвска кожа, която покрива гланцата ръка той държи кривак, а в лявата вдигната млада жена, обръната надясно, с вдигната и допряна

<sup>1</sup> B. Ragnakowsky, AA, XXVII, 1912, 338, обр. 23 и 24.

<sup>2</sup> Пак там, 375, обр. 66 и 67.

<sup>3</sup> И. Велков. Могилни гробни находки от Дуванлий, Надгробните могили при Дуванлий в Пловдивско, ИАИ VI, 1930—31, 31 сл. обр. 30, табл. VII и IX. Също Б. Филовъ, Каталог на могилни находки от Дуванлий в Пловдивско, София 1934, 90 обр. 114, табл. XII и XIII.

до главата лява ръка. Тя е облечена в безръкавен хитон. Над сцената е нарисуван яйцевиден орнамент. Макар и разглежданият фрагмент да е малък все пак се вижда, че той е бил много добре изпълнен в художествено отношение. По време трябва да се отнесе към края на V. в. или първата половина на IV. в. пр. н. е.

#### II. ЧЕРНОФИРНИСОВА КЕРАМИКА

Тя е застъпена в твърде голямо количество в разкопаната част от некропола на Аполония. Тази техника се появява в Гърция още през V. в. пр. н. е., но тя е особено на мода през IV. в. и елинистическа епоха, когато червенофигурният стил запада.<sup>1</sup> Аполонийската чернофирнисова керамика ни предлага богат избор от най-разнообразни форми съдове, предназначени за обикновено домашно употребление или за по-специални случаи: киликси, кантери, скифоси, блюда, ойнохоеца, биберони, тоалетни кутийки, плитки чашки, пръстеновидни вазички за дървено и благовонно масло и др. Съдовете са направени от добре пресът доброкачествена глина с жълтокерамиден цвят. Те са покрити изцяло отвън и отвътре с черен фирмис. Само една малка група съдове са отчасти украсени с фирмис. Фирнисът на съдовете произведени към края на V. в. и първата половина на IV. в. е гъст със силен, металически блъсък, докато този на съдовете от края на IV. в. и началото на III. в. е рядък и матов, като на места има тъмнокафяв оттенък. При по-късните съдове нанасяното на фирмиса е небрежно. Личат много ясно следите на четката. Върху вътрешната страна на дъната на киликсите, кантерите и блюдата са щемпелувани фини и красиви орнаменти, съставени от палмети, кръгчета или части от тях, чертички и др., съчетани в най-различни комбинации. Украсяването е ставало докато глината е била още сурова и преди полагането на фирмиса. За по-характерните украси вж. обр. 39.

Чернофирнисовата керамика от некропола на Аполония е от атически произход. Тя спада към времето от края на V. в. до началото на III. в. пр. н. е.

#### КИЛИКСИ

Киликсите се срещат доста често в гробовете, като се започне от най-долните пластове и се стигне до средните.<sup>2</sup> Гробове 9, 10, 19, 28, 38, 44, 54, 64, 109, 115 и 121. Изв. 7158 — 7170, 7177 и 7178.

По отношение формата им могат да се разграничат три типа:

1. Киликси с плитко тяло, хоризонтално разположени дръжки в горната част на устието и низко столче. Обр. 38, 1.

2. Киликси с дълбоко като купичка тяло, слабо издадено навън устие и дръжки, които започват от средата на тялото, вървят полегато и се извиват в горния си край навътре към устието на съда. Столчето е низко. Обр. 38, 2.

3. Кантаровидни киликси с дълбоко, профилирано отвън тяло и дръжки, които излизат от най-долната част на тялото. Столчето е също низко. Обр. 38, 3.

<sup>1</sup> E. Pfuhl, I, 410 § 438; също W. Testien и Griechisch-Katamik im Samischen Flora on AM 54, 1929, 41.

<sup>2</sup> Вж. по-горе И. Венедиков, Разкопките в некропола на Аполония през 1946 г.



Обр. 38. — Типове атически чернофирнисови киликси.

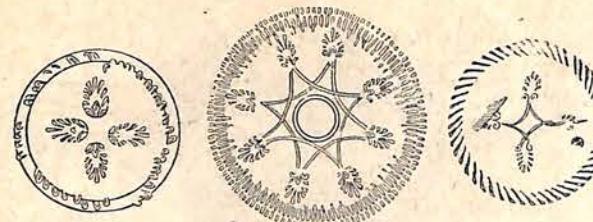
Върху вътрешната страна на дъната и на трите типа киликси са щемпелувани палмети. Обр. 39.

В гроб 120, на дълбочина 4,30 м., се намери кантаровиден киликс с канелирана долната част на тялото, вис. 0,065 м., диаметър на устието — 0,10 м. Под дръжките са издълбани две вписани едно в друго триъгълничета, изпълнени с червена боя. Вътрешността на дъното е украсена със седем палмети, свързани с дъги. Те са вписани в три щрихови кръга. Този киликс по технически белези напомня металическите киликси. По време той спада към края на V. в. пр. н. е. или началото на IV. в. Той принадлежи към инвентара на най-старите гробове в некропола. Изв. 7177. Обр. 40.

Твърде ценни указания за датирането на киликсите от най-старите гробове ни дава един киликс от втория тип, намерен само на 50 м. западно от площа, която разкопахме през лятото на 1946 г.<sup>1</sup> Той е бил изровен от един гроб на около 4 м. дълбочина, откликнувшись на умрелия добитък. Несъмнено този гроб и откритите на това място още

<sup>1</sup> Вж. по-горе И. Венедиков, Разкопките в некропола на Аполония през 1946 г.

## КЕРАМИКАТА ОТ НЕКРОПОЛА НА АПОЛОНЯ



Обр. 39. — Щемпелувани орнаменти върху вътрешността на киликсите

няколко гробове по това време принадлежат към същия некропол, който тук ни занимава. Върху тялото на киликса е издраскан с острине впоследствие надпис на старогръцки език: ТУНДАРИХО. Несъмнено това е името на притежателя на съда<sup>1</sup>. Въз основа на генитивното окончание — О вместо по-късното — О и епиграфските особености на буквите този киликс трябва да се отнесе към края на V в. или началото на IV в. пр. н. е. Височината му е 0·063 м., диаметър на устието — 0·127 м. Под ръба на устието минава жлеб. Върху вътрешността на дъното са щемпелувани 12 малки палметки, разположени около два кръга, между които има яйцевиден орнамент. Двете дръжки са отчупени. Изв. 7170. Обр. 41.

Киликси, подобни на откритите в некропола на Аполония, са намерени на много места у нас и в чужбина. На първо място трябва да споменем тия от гр. Созопол, изловени от морското дъно при построяването на пристанището през 1927 г. Сега се намират в Бургаския музей, но за съжаление не са публикувани. Други киликси са известни от разкопките при с. Дуванлий, Пловдивско: могилата Мушовица,<sup>2</sup> Арабаджийската могила<sup>3</sup> и Кукува могила.<sup>4</sup>

Голямо количество киликси със същата форма, техника и от същата епоха са открити при много-кратните разкопки в Южна Русия: Керч (Пантикопей) — разкопките 1908 г.<sup>5</sup> (IV—III в. пр. н. е.); Олбия — разкопките 1901 г.<sup>6</sup> и Танаис — разкопките 1909 г.<sup>7</sup>

<sup>1</sup> P. Kretschmer, D'e griechischen Vaseninschriften, Güterslch 1894, 3.

<sup>2</sup> Б. Филов и др., Дуванлий, 93, обр. 115; вж. също Ив. Велков, ИАИ VI, 1930—31, 30, обр. 26.

<sup>3</sup> Б. Филов и др., 137, обр. 161.

<sup>4</sup> Так там, 58, обр. 73. Срв. Б. Дякович, ИАИ III, 1925, 127, обр. 26 и 27.

<sup>5</sup> В. В. Шкорпил, ИИАК, вып. 40, 1911, 68 сл., рис. 6 и 6а; също М. Ростовцев, цит. съч., 73 (текст); табл. XXVIII, 1, 2 (албумъ).

<sup>6</sup> Б. В. Фармаковски, ИИАК, вып. 8, 1903, 33 сл., обр. 16 и 17.

<sup>7</sup> А. Миллер, ИИАК, вып. 35, 1910, 99, рис. 13, обр. 1 и 2.

Обр. 40. — а) Кантаровиден киликс с канелирано дъно.  
б) Същият киликс гледан отдолу.

Киликсите са неразделна част от погребалния инвентар на елинистическите некрополи навред в Гърция и островите й.<sup>1</sup>

## КАНТАРИ

Към гробния инвентар на некропола спадат и пет кантари с твърде массивни стени, профилирано тяло, отвесни дръжки и низко, кухо отвътре столче. Целите са покрити с черен, лъскав фирмис, който при някои се е изтрит и е добил тъмнокафяв цвят. Виж гробове 43, 58 и 101 (дълбочина от 1·60 м. до 3·60 м.). Височината им е 0·07 м. — 0·08 м. Изв. 7178—7181. Обр. 42.

Вътрешната страна на дъната на кантарите е също така украсена с палмети, както тая на киликите. Виж обр. 39.

Подобни кантари са известни от Созополското пристанище (1927 г.), сега в Бургаския музей и два екземпляра в Народния музей в София (инв. 6275 и 6267). Всичките са непубликувани. Открити са и при разкопките в с. Макри<sup>2</sup> (Serrhium) — в Беломорието. Последните са от елинистическата епоха. Голямо количество кантари дадоха разкопките в Южна Русия: Олбия<sup>3</sup>, Танаис<sup>4</sup> и другаде. Намерени са кантари навред в Гърция.<sup>5</sup>

## СКИФОСИ

В два от най-старите гробове 115 и 121, на дълбочина 4·10 м. и 4·30 м., се откриха три скифоса, един от които във фрагментно състояние. Поради силното изпечане фирмисът им е получил червено-кафяв цвят. Изв. 7182 и 7183. Обр. 43.

Те принадлежат към началния период на некропола и трябва да се отнесат към края на V в. пр. н. е.

Нашите скифоси са напълно сходни с тия, изгревати при построяването на Созополското пристанище, Народния музей в София<sup>6</sup> (инв. 6221). Близки успо-

<sup>1</sup> Clara Rhodos, II, 1, 1932, 123, обр. 4; 143, обр. 23, tomba № 9; Clara Rhodos, VI—VII, 2, 450, обр. 6. (находки от о-ва Родос).

<sup>2</sup> Г. И. Казагов, AA 1918, 58, обр. 65.

<sup>3</sup> Б. В. Фармаковски, ИИАК, вып. 35, 1910, 99, рис. 13, обр. 2, tomba 1 (находки от о-ва Родос).

<sup>4</sup> Хр. М. Данов, ИАИ XII, 1938, 193, обр. 49; вж.

<sup>5</sup> Ив. Велков, ИАИ VIII, 1932, 461.

## ТЕОФИЛ ИВАНОВ



Обр. 41. — Киликс с издраскан надпис ТУНДАРИХО от животинската гробница про Созопол

редици на аполонийските могат да се приведат от Юж. Русия — Танаис,<sup>1</sup> разкопките през 1911 г.

## БЛЮДА

Между изобилната и твърде разнообразна чернофирнисова керамика трябва да споменем и две плитки блюда с почти отвесни стени. Столчетата са низки, блюда с отвесни стени непрофилирани и кухи. Отвътре те имат червения, основен цвят на глината, върху който е нанесен черен кръг. Покрити са с гъст, черен и лъскав фирмис. Вътрешността им е украсена с фини щемпелувани орнаменти. Виж. гробове 47 и 101. Изв. 7184 и 7185. Обр. 44.

Аполонийските блюда са от IV в. пр. н. е.

Чернофирнисови блюда със същата форма и украса върху вътрешността на дъната са открити в голямо количество в Южна Русия: Танаис, разкопките 1909 г.<sup>2</sup>; Олбия, разкопките 1901 г.<sup>3</sup>; в континентална и островна Гърция: Делфи,<sup>4</sup> о-в Самос<sup>5</sup> и другаде.

В някои гробове бяха поставени малки плитки блюда, покрити с черен фирмис, с низко плоско дъно. Те са предимно от IV—III в. в. Обаче в гроб 2, който лежи вън от разкопаната площ на некропола, се на пътя от Созопол за местността „Коренята“, се намери едно блюдце с изтрит фирмис с кестеняв

<sup>1</sup> А. Миллер, ИИАК, вып. 56, 1914, 237, рис. 37 (мог. 19) 238, рис. 44 (мог. 22).

<sup>2</sup> А. Миллер, ИИАК, вып. 35, 1910, 101 (мог. 4), рис. 13, обр. 13 и 12; 108 (мог. 15), рис. 13, обр. 9 и 10.

<sup>3</sup> Б. В. Фармаковски, ИИАК, вып. 8, 1903, 34, рис. 20

<sup>4</sup> R. Perdrizet, Fouilles de Delphes, V, 1908, 165, п. 327 обр. 692.

<sup>5</sup> W. Techmäni, цит. съч., 43, обр. 32, прил. XXVI, 1 (IV в. и елинистическа епоха).



Обр. 43. — Атически чернофирнисов скифос

цвят, вис. 0·035 м. и диаметър 0·075 м. В устата на умрелия се намери бронзова монета сечена в Аполония около 150 г. пр. н. е. Несъмнено блюдцето принадлежи към II в. пр. н. е.

Подобни блюдца с черен фирмис са известни от разкопките на Шаховски в околността на Созопол през 1908 г. (Нар. музей, инв. 4489—4492, липсват размерите им — непубликувани), от Мушова могила<sup>1</sup> при Дуванлий, Пловдивско, от Южна Русия (разкопките в Танаис<sup>2</sup>), от Гърция (о-в Родос<sup>3</sup>, Херайона на о-в Самос<sup>4</sup> и другаде) и пр.

## ОЙНОХОЕТА

С извънредно елегантна форма се отличава едно ойнохое, изработено от фино пресята червена глина, покрито с хубав черен, лъскав фирмис, вис. 0·18 м., шир. на тялото 0·11 м. и диаметър на дъното 0·052 м. Гроб 10. Изв. 7186. Обр. 45.

Устието му има форма на трилистна детелина. Тялото му е канелирано и имитира ойнохое, направено от метал (IV в. пр. н. е.).

В два детски гроба (45 и 54) се намериха три малки ойнохоета, поставени като детски играчки<sup>5</sup>.

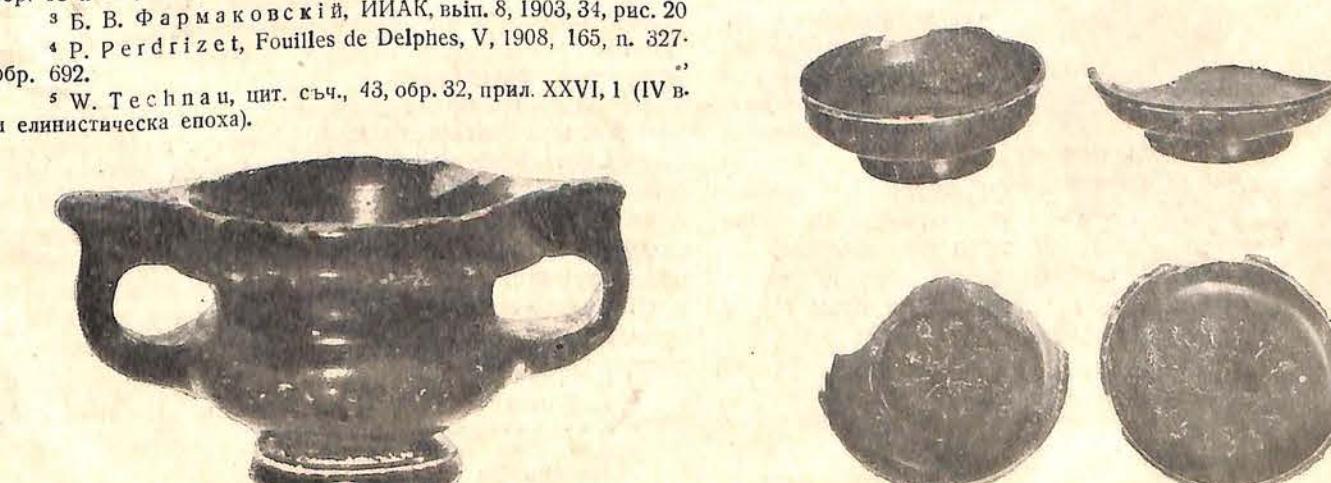
<sup>1</sup> Б. Филов и др., Дуванлий, 93, обр. 116.

<sup>2</sup> А. Миллер, ИИАК, вып. 56, 1914, 237, рис. 36.

<sup>3</sup> Clara Rhodos, II, 1, 148, обр. 28, tomba 13; Clara Rhodos, III, 172, обр. 167.

<sup>4</sup> W. Techmäni, цит. съч., 42 сл., обр. 29—33.

<sup>5</sup> За подобни ойнохоета вж. Walters, цит. съч., 4, табл. 42, 1.



Обр. 44. — Атически чернофирнисови блюда с орнаменти върху дъната



Обр. 45. — Атическо чернофирнисово ойнохое с канелирано тяло

3. Ойнохое с пришипното в средата устие, вис. 0,06 м. и шир. на тялото 0,038 м. Върху черния фирмис на тялото е нарисувана с бяла боя малка сцена, от която днес личи само един лебед. Гроб 47. Изв. 7190.

Заедно с това ойнохое се намери в гроба медна автономна монета на гр. Аполония, сечена в IV в. пр. н. е. (359—323 г.). Следователно ойнохоното принадлежи към втората половина на IV в. пр. н. е. От същото време са и другите две ойнохоеа описаны по-горе под №№ 1 и 2, които се намериха на същата дълбочина, на която и гроб 47.

На края на тази група съдове ще споменем и една кана с широко, издадено тяло, тясна шийка и издадено навън устие. Плитък жлеб обикаля отвън устието. Дръжката се издига над устието. По средата ѝ минава също така жлеб. Каната е покрита с рядък, черен фирмис и е получила тъмно кафяв цвят. Част от тялото е отчупена. Вис. 0,22 м. с дръжката, без нея — 0,186 м., шир. на най-издадетата част на тялото 0,155 м., диаметър на устието 0,098 м. и диаметър на дълбочината 0,107 м. Каната е от края на IV в. или началото на III в. пр. н. е. Гроб 17. Изв. 7187. Обр. 48.

#### ТОАЛЕТНА КУТИЙКА И ЧАШКИ



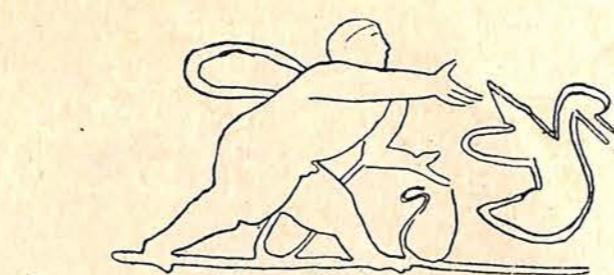
Обр. 46. — Малко атическо чернофирнисово ойнохое (детска играчка)

1. Ойнохое, с пришипното в средата устие, покрито с рядък, черен-кафяв фирмис, вис. 0,07 м. и шир. на тялото 0,045 м. Гроб 54. Изв. 7188. Обр. 46 и 47.

Върху тялото на ойнохонето е нарисуван с бяла боя малък Ерос, който гони гъска. Представен е моментът, когато той я настига и се пресяга да я улови. Гъската е представена само с бели контури. Подобни сюжети са любими през IV в. и елинистическата епоха.

2. Ойнохое, подобно на предходното, вис. 0,07 м. и шир. на тялото 0,043 м. Гроб 54. Изв. 7189.

3. Ойнохое с пришипното в средата устие, вис. 0,06 м. и шир. на тялото 0,038 м. Върху черния фирмис на тялото е нарисувана с бяла боя малка сцена, от която днес личи само един лебед. Гроб 47. Изв. 7190.



Обр. 47. — Изображение върху малкото ойнохое

В долната част кутийката има низко плоско столче, което излиза навън от тялото. Върху тялото е издраскан с острие по време на употреблението на кутийката надпис на старо гръцки език: XEPI. На капачето на кутийката е изобразена червена канличка на черен фон. Два вдълбнати концентрични кръга, външният червен, а вътрешният черен, обикалят наоколо на капачето. Последното не приляга плътно към кутийката. Несъмнено то не принадлежи към тази кутийка, а е взето от друга подобна кутийка. Вис. заедно с капачето 0,047 м. и диаметър на тялото 0,059 м. Гроб 39. Изв. 7191. Обр. 49 б.

2. Низка чашка с цилиндрична форма и вдълбнати стени, покрита с черен, лъскав фирмис, вис. 0,028 м. и диаметър 0,068 м. Гроб 79. Изв. 7192

Подобни съдинки са намерени в Олбия<sup>1</sup> (1901 г.) Танаис<sup>2</sup> (1911 г.), некропола на Атина, т. н. „Керайон“<sup>3</sup> (от IV в. пр. н. е.), остров Родос<sup>4</sup> и другаде.

3. Малка низка чашка с форма на конус и слабо изпъкнали навън стени, вис. 0,025 м. Гроб 109. Изв. 7193. Обр. 49 с.

Подобна чашка е известна от Херайона на о-в Самос от елинистическата епоха<sup>5</sup>.

**ГЛИНЕНИ СЪДЧЕТА ПОКРITИ OTЧАСТИ С ФИРНИС**  
Наред с глинените съдове покрити изцяло с черен фирмис срещат се и такива, на които само едната част е заета, а другата е оставена с цвета на глината, от която са направени. Към тая група керамика спадат две форми съдове: глинени съдчета с чучурче и пръстеновидни вазички с дръжка.

#### ГЛИНЕНИ СЪДЧЕТА С ЧУЧУРЧЕ

От този вид съдове се намериха само три екземпляра. Това са малки съдчета с заострено, конуловидно тяло, низко столче, пръстеновидна или обикновен чучурче, поставено под прав ъгъл спрямо дръжката. Тяхното предназначение не е напълно изяснено. Според повечето изследвачи те представляват съдчета за хранене на кърмачета, нещо подобно на дневните бiberони (на немски ез. „Saignapfchen“ на англ. „Feeding cup“, на итал. „porratoio“, на руски „рожок“), а според други — съдчета за изливане на дървено масло<sup>6</sup>. Трудно е да се определи, кое от тези мнения е по-възприемливо, понеже формата на съдчетата позволява и едното и другото предназначение.

<sup>1</sup> Б. В. Фармаковский, ИИАК, вып. 8, 1903, 34, рис. 18.  
<sup>2</sup> А. Миллер, ИИАК, вып. 56, 1914 237, рис. 8. (мог. 19).  
<sup>3</sup> Кооронищтоб, Керамикой дължок фти. Ефуп. арх. 1913, 192, обр. 6, 2.  
<sup>4</sup> Clara Rhodos, III, 172, обр. 167.  
<sup>5</sup> W. Techne, цит. съч., 42 сл. обр. 29, 1, 2.  
<sup>6</sup> Maria L. Bergnard, Wazy greckie, Warszawa, 1936, 62, табл. XIV, 5.



Обр. 48. — Чернофирнисова кана с висока дръжка

1. Съдче с чучурче, вис. 0,058 м. шир. 0,056 м., диам. на отвора 0,031 м. Дръжката и част от чучурчето са отчупени. Поголямата част от тялото, чучурчето и дръжката са покрити с черен фирмис. Рамената на съда имат естествения цвят на глината — бледокерамиден, върху който е нарисуван черен орнамент във форма на лулички. Изв. 7196. Обр. 49 е.

Този вид съдчета със същата украса е известен от разкопките на остров Родос<sup>1</sup> (некропола на Понтамо), Керч<sup>2</sup>, разкопките през 1902 г. и другаде.

2. Съдче подобно на предходното, вис. 0,065 м., заедно с дръжката 0,09 м., шир. 0,067 м. диаметър на отвора 0,025 м. Рамената са украсени с пет широки, черни ивици, разположени радиално около отвора върху жълтокерамидния основен цвят на съда. Долната част на тялото, чучурчето и дръжката са покрити с черен фирмис. Гроб 11. Изв. 7195. Обр. 49 f.

Съдчетата описаны под № 1 и 2 са от IV—III в. в.

3. Малко съдче с чучурче и пръстеновидна дръжка, направено от лошо изпечена червенооранжева глина, вис. 0,043 м., заедно с дръжката 0,655 м., шир. 0,05 м. и диаметър на отвора 0,017 м. Гроб 2. Изв. 7197. Обр. 49 d.

Заедно със съдчето в гроба се намери бронзова автономна монета на Аполония от 150 г. пр. н. е.

Това е ценно указание за датирането на съдчето (II в. пр. н. е.). Техниката на изпълнение показва, че то е от местен производ.

#### ПРЪСТЕНОВИДНИ ВАЗИЧКИ С ДРЪЖКИ

Вън от гробовете в пръстта се намериха две фрагментирани глинени съдчета с особена форма. В научната литература няма едно общоприето наименование за тези съдчета. Във всеки случай означаването им като „аскоси“ е вече остатяло и не подхожда нито на формата, нито на предназначението им.

Напоследък се затвърдява мнението при означаване на този вид вазички да се подчертава тяхната пръстеновидна форма<sup>3</sup>.

1. Фрагмент от пръстеновидна вазичка направена от жълтокерамична глина. Тялото е низко, но широко, с заоблени стени, които образуват отвесна тръбичка в средата. Шийката е наклонена към вътрешността на вазичката. Тя е къса и завършва с фуникообразно

устие. Дръжката е плоска, широка и отвесна. Дъното е закръглено. Върху тялото са нарисувани два чернофирнисови пояса, единият върху рамената, а другият върху най-долната част на съда. Устието и половината от дръжката са покрити с черен фирмис. Едната половина от тялото е отчупена. Вис. 0,09 м., шир. 0,094 м. и диаметър на устието 0,03 м. Изв. 7274. Обр. 50 a.

2. Фрагмент от подобна пръстеновидна вазичка, направена от сивочерна глина. Дръжката е извита като дъга и има жлеб по средата. Устието и по-голямата част от тялото днес липсват. Вис. 0,063 м., шир. около 0,075 м. Изв. 7278. Обр. 50 b.

Поради твърде оскуденния материал засега не може да се каже нищо положително за произхода и датирането на аполонийските пръстеновидни вазички, но във всеки случай те не са по-късни от IV в. пр. н. е. Те са много близки по форма на тия от некропола на Олбия (IV група — според разпределението на В. М. Скуднова), за които Скуднова смята, че са от о-в Самос. (V в. пр. н. е.).

Подобни пръстеновидни вазички са открити на много места. Така напр.: в Керч (Пантакей), о-в Березан, Тамански полуостров<sup>1</sup>, Херайона на о-в Самос<sup>2</sup>, о в Родос, Истрия<sup>3</sup> (Румъния) в храм Б и другаде.

#### III. СИВОЧЕРНА И ЧЕРВЕНА КЕРАМИКА

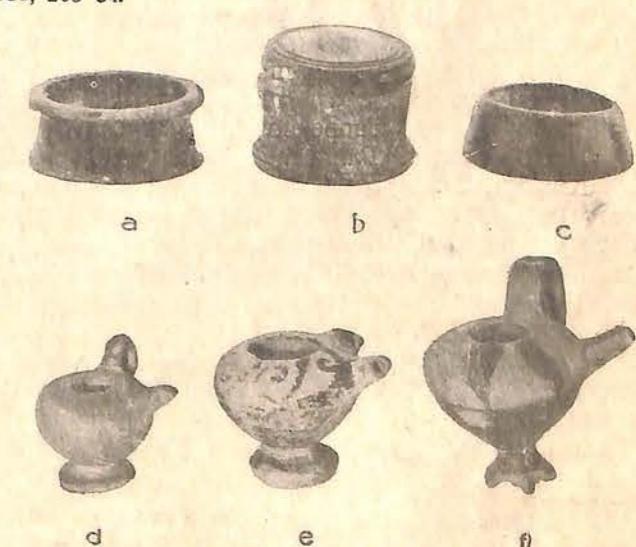
Сивочерната и червена груба керамика е най-изобилната керамика в некропола на Аполония. Тя се употребява едновременно с червенофигурната и чернофирнисова керамика. Появава се още в гробовете от най-долния пласт 4-30 м. дълбочина. Сивата керамика се намира изключително в гробовете на дълбочина от 3-30 м. — 4-30 м. От 3-30 м. до най-горния пласт гробове (дълб. 1-20 м.) се среща смесено сивочерна и червена керамика, но последната особено преобладава от 1-20 м. — 2 м. дълбочина.

Техника и форма на съдовете. Съдовете от тази група керамика са изработени от недобре

<sup>1</sup> В. М. Скуднова, цит. съч., 140 (резюмето на фр. ез.).

<sup>2</sup> R. Eitmann, Frühe griechische Keramik im Samischen Heraion. AM 58, 1938, 47—51.

<sup>3</sup> M. F. Lambriño, Les vases archaïques d'Istria, Bucaresti 1938, 205 сл.



Обр. 49. — Тоалетна кутия, плитки чашки съдчета с чучурче покрити с черен фирмис



Обр. 50. — Пръстеновидни вазички с дръжка

пресята груба глина със сив, червен и преходни цветове. Работени са на грънчарско колело. Степента на изпиchanето е различна, вследствие на което се появявали различни отенъци върху стените на съдовете. В тая техника са изпълнени най-необходимите домашни съдове, като напр.: амфори, различни видове кани, гърнета, паници, една цедилка, лампички, урни, една голяма делва и най-различни други съдинки и предмети.

По-голямата част от сивочерната и червена керамика е от местен произход, работена в антична Аполония или някъде в Тракия. Кои са грънчарите, траки или гърци, за сега не може да се отговори напълно сигурно на този въпрос.

## АМФОРИ

Откриха се 27 цели и фрагментирани амфори<sup>1</sup> в гробове 7, 10, 17, 30, 35, 39, 53, 56, 98 и 101, на дълбочина от 1,50 м. до 3,50 м. Въз основа на общата форма могат да се различат три типа амфори, които са много близки помежду си:

1. Амфори е силно заострено конусовидно тяло и топчест завършак. Шията е висока и тясна. Устието е късо и представлява слабо издаден навън пръстен. Дръжките са извисени и приближени към шията. Напречното им сечение е елипса. Амфорите са направени от жълточервеникава добре пресята и измесена глина. Стените са гладки. Обр. 51a.

2. Амфори с подобна форма на първия тип, но с тая разлика, че тялото е по-издадено в горната си част, шията е по-къса и по-широка. Дръжките са отвесни и по-отдалечени от шията отколкото при гореспоменатия тип. Напречното сечение на дръжките е също елипса. Глината е същата. Обр. 51b.

3. Амфори с конусовидно, по-заоблено тяло отколкото при другите два типа. Шията е тъвърде къса. Устието е плоско и силно издадено навън. То има форма на пресечен конус. Дръжките са къси и отвесни. Напречното им сечение се колебае между елипса и кръг. Обр. 52 и 53.

Първите два типа амфори са толкова сходни помежду си, че те представляват по-скоро една малка разновидност.

Измежду намерените амфори особен интерес представляват пет амфори с щемпелувани печати<sup>2</sup>

<sup>1</sup> За употребата на амфорите вж. Walters, пит. съч., I, 153 сл.; Wernicke, RE I, 1969 сл.; Ch. Morel, DA I, 248 сл.

<sup>2</sup> За амфорни печати намерени у нас вж. К. Шкорпил, Печати върху амфори от черноморското крайбрежие ИАИ VIII, 1934, 24 сл. За амфори с печати от Созопол, пак там, 41.

върху гърлата. При четирите печати надписите са вдълбнати, а при единия е изпъкнал.

1. Гърло от амфора (тип 1), от жълточервена глина, вис. 0,21 м. Инв. 7281. Обр. 54a. Намери се при гроб 39 в непосредствена близост с камбановидния кратер и един киликс, покрит с черен, лъскав фирмис. Върху гърлото под ръба на устието е щемпелуван почти квадратен печат, 2,5 см.  $\times$  2,3 см. В средата е изобразена релефно глава на брадат Херакъл, покрита с лъвска кожа и обърната в профил надесно. Под главата има кривак, а пред нея — птица със силно извита човка и развити гърди, вероятно орел или петел<sup>(?)</sup>. На трите страни около главата на Херакъл, с изключение само на долната страна, личат ясни следи от гръцки надпис:  $\Theta\alpha\sigma\omega$  |  $\chi\rho\phi\beta\omega$  |  $\kappa\lambda\epsilon\sigma\phi\alpha\gamma\zeta$ . Всяка дума е разположена върху една от страните. Надписът и изображението на печата са изпъкнали.

Както показва означението  $\Theta\alpha\sigma\omega$ , тази амфора произхожда от остров Тасос<sup>1</sup>. Разположението на надписа по страните на четириъгълното поле, като средата се остава за никакво изображение, е типично за тасоските амфорни печати<sup>2</sup>. Вижда се по несъмнен начин влиянието на монетите от Тасос, при които се среща същото разпределение на образа и надписа.

Прототипът на главата на брадатия Херакъл върху амфорния печат от Аполония се среща върху монети 411—350 г., също така и върху монети от същото време, на лицевата страна на които е представена глава на брадат Херакъл<sup>3</sup>. Могли са да окажат влияние още и скулптурните оригинали с изобра-

зия на Херакъл<sup>4</sup>. В надписа на разглеждания печат се споменават две имена в именителен падеж:  $\chi\rho\phi\beta\omega$  и  $\kappa\lambda\epsilon\sigma\phi\alpha\gamma\zeta$ . Според изследванията на Б. Н. Граков тасоските амфорни печати се отличават от тия на другите

<sup>1</sup> Здруги тасоски амфори намерени у нас вж. И. В. Велковъ, ИАИ XI, 1937, 122 сл. Срв. Х. М. Дановъ, ИАИ XII, 1938, 230 сл.

<sup>2</sup> Б. Н. Граков, Древногреческие керамические клейма с именами астиномов, Москва 1928, 72.

<sup>3</sup> V. Virginia Grace, Early Thasian Stamped Amphoras, AJA, Vol. L, Nr. 1, 1946, 33; B. Head, Historia numorum, Oxford 1887, 228.

<sup>4</sup> Sylloge numorum graecorum, Thrace, II, Kopenhagen 1943, табл. 21, п. 105 и 1051.

<sup>5</sup> V. Virginia Grace, цит. м., 33, бел. 8.



Обр. 51. Типове амфори с конусовидно тяло

P.D. 44-4  
U  
AMPHORAE



Обр. 50. — Пръстеновидни вазички с дръжка

пресята груба глина със сив, червен и преходни цветове. Работени са на грънчарско колело. Степента на изпиchanето е различна, вследствие на което се появявали различни отенъци върху стените на съдовете. В тая техника са изпълнени най-необходимите домашни съдове, като напр.: амфори, различни видове кани, гърнета, паници, една цедилка, лампички, урни, една голяма делва и най-различни други съдинки и предмети.

По-голямата част от сивочерната и червена керамика е от местен производ, работена в антична Аполония или някъде в Тракия. Кои са грънчарите, траки или гърци, за сега не може да се отговори напълно сигурно на този въпрос.

#### АМФОРИ

Откриха се 27 цели и фрагментирани амфори<sup>1</sup> в гробове 7, 10, 17, 30, 35, 39, 53, 56, 98 и 101, на дълбочина от 1·50 м. до 3·50 м. Въз основа на общата форма могат да се различат три типа амфори, които са много близки помежду си:

1. Амфори с силно заострено конусовидно тяло и топчест завършък. Шията е висока и тясна. Устието е късо и представлява слабо издаден навън пръстен. Дръжките са извисени и приближени към шията. Напречното им сечение е елипса. Амфорите са направени от жълточервеника добре пресята и измесена глина. Стените са гладки. Обр. 51a.

2. Амфори с подобна форма на първия тип, но с тая разлика, че тялото е по-издадено в горната си част, шията е по-къса и по-широва. Дръжките са отвесни и по-отдалечени от шията отколкото при гореспоменатия тип. Напречното сечение на дръжките е също елипса. Глината е същата. Обр. 51b.

3. Амфори с конусовидно, по-заоблено тяло отколкото при другите два типа. Шията е тъвърде къса. Устието е плоско и силно издадено навън. То има форма на пресечен конус. Дръжките са къси и отвесни. Напречното им сечение се колебае между елипса и кръг. Обр. 52 и 53.

Първите два типа амфори са толкова сходни помежду си, че те представляват по-скоро една малка разновидност.

Измежду намерените амфори особен интерес представляват пет амфори с щемпелувани печати<sup>2</sup>

<sup>1</sup> За употребата на амфорите вж. Walters, пит. съч., I, 153 сл.; Wernicke, RE I, 1969 сл.; Ch. Morel, DA I, 248 сл.

<sup>2</sup> За амфорни печати намерени у нас вж. К. Шкорпил, Печати върху амфори от черноморското крайбрежие ИАИ VIII, 1934, 24 сл. За амфори с печати от Созопол, пак там, 41.

върху гърлата. При четирите печати надписите са вдълбнати, а при единия е изпъкнал.

1. Гърло от амфора (тип 1), от жълточервена глина, вис. 0·21 м. Инв. 7281. Обр. 54a. Намери се при гроб 39 в непосредствена близост с камбано-фирнис. Върху гърлото под ръба на устието е щемпелуван почти квадратен печат, 2·5 см. X 2·3 см. Херакъл, покрита с лъвска кожа и обръната в профил птица със силно извита човка и развити гърди, вероятно орел или петел(?) На трите страни около главата на Херакъл, с изключение само на долната страна, личат ясни следи от гръцки надпис: жена върху една от страните. Надписът е разположен на печата са изпъкнали.

Както показва означението *Θασίου*, тази амфора произхожда от остров Тасос<sup>1</sup>. Разположението на надписа по страните на четириъгълното поле, като средата се остава за някакво изображение, е типично за тасоските амфорни печати<sup>2</sup>. Вижда се по несъмнен начин влиянието на монетите от Тасос, при които се среща същото разпределение на образа и надписа.

Прототипът на главата на брадатия Херакъл върху амфорния печат от Аполония се среща върху монети 411—350 г., също така и върху монети от същото време, на лицевата страна на които е представена глава на брадат Херакъл<sup>3</sup>. Могли са да окажат влияние още и скулптурните оригинали с изображения на Херакъл<sup>4</sup>.

В надписа на разглежданния печат се споменават две имена в именителен падеж: *Ηρόφων* и *Κλεοφάνης*. Според изследванията на Б. Н. Граков тасоските амфорни печати се отличават от тия на другите

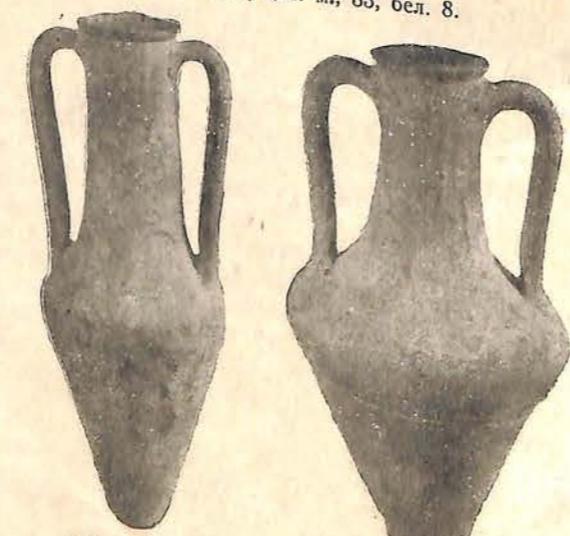
<sup>1</sup> Здруги тасоски амфори намерени у нас вж. И. В. Велковъ, ИАИ XI, 1937, 122 сл. Срв. Х. Р. М. Данов, ИАИ XII, 1938, 230 сл.

<sup>2</sup> Б. Н. Граков, Древне-греческие керамические клейма с именамиастиномов, Москва 1928, 72.

<sup>3</sup> Virginia Grace, Early Thasian Stamped Amphoras, AJA, Vol. L, Nr. 1, 1946, 33; B. Head, Historia numorum, Oxford 1887, 228.

<sup>4</sup> Sylloge патомии глаесорум, Thrace, II, Copenhagen 1943, табл. 21, п. 102 и 1051.

<sup>5</sup> Virginia Grace, цит. м., 33, бел. 8.



Обр. 51. Типове амфори с конусовидно тяло



Обр. 52.—Друг тип амфора със заоблено тяло

на века. В подкрепа на това датиране говорят тасоските монети (411—350 г.), от които е взет образът на Херакъл, характерът на буквите: Θ, Ν, Σ и Ω (I. група според разпределението на Граков)<sup>1</sup>, а също така и обстоятелството, че гърлото на амфората се намери наблизо до камбановидния кратер и един чернофирнисов киликс и двата от IV. в. пр. н. е.

2. Гърло от амфора (тип 1), вис. 0·27 м. Инв. 7282 Обр. 54 с Устието е малко сплеснато и е добило елипсовидна форма с диаметър 0·11 м. Едната дръжка е отпупена. Печатът е вдълбнат, без рамка, дъл. 3·5 см. и шир. 2 см. Надписът е разположен в два реда. При щемпелуването не е излязъл целият надпис. Липсват букви от началото. Надписът на гръцки език: Επὶ Σπύθρῳ | Ηρόφων | Κλεοφάνης. Между редовете има херодски жезъл (кадуцей).

Първото име *Σπύθρος*, както показва предлогът *ἐπι* с genitivus, е длъжностното лице — епоним, по времето на което е била произведена амфората, а второто име е самият фабрикант *Ηρόφων*.

3. Амфора с отчупено дъно, вис. 0·555 м., шир. 0·235 м. и диаметър на устието — 0·113 м. Инв. 7283. Обр. 54e.

Печатът е без рамка. Надписът е разположен в два реда, дъл. 4 см. и шир. 1·7 м. Буквите са вдълбнати.

Ε(?)λαυδίς  
Αυδρέας

4. Амфора (тип 1), вис. 0·51 м., шир. 0·22 м. и диаметър на устието 0·09 м. Инв. 7284. Обр. 54 d.

Печатът е без рамка. Надписът се състои само от едно име *Εδρυφῶν*, наредено във форма на триъгълник. От вътрешната страна на горния търгъл на триъгълника има знак с трапецовидна форма и отвесна чертица отгоре. Буквите са вдълбнати.

Несъмнено е, че *Εδρυφῶν* е името на производителя на амфората.

5. Гърло от амфора (тип 1) вис. 0·245 м. и диаметър на устието 0·10 м. Гроб 7. Инв. 7285. Обр. 54 b.

Печатът представлява монограм *ΥΜ* с лигатура, вписан в правоъгълна рамка, част от която не е излязла при отпечатването (дъл. 3 см. и шир. 1·6 см.). Буквите са вдълбнати.

Интересно е да се отбележи, че голямата част от амфорите без печат имат същата форма както тасоската амфора с образа на Херакъл и имената Херофон и Клеофанес. (тип 1). Изглежда че те също така са били фабрикувани на о-в Тасос.

Амфорният печат от некропола на Аполония е от IV. в., вероятно първата половина или около средата

<sup>1</sup> V. Grace, цит. м., 37.

<sup>2</sup> За другите амфорни печати от Тасос с името на Херофон вж. V. Grace, цит. м., 38, Appendix, pp. 8—11,обр. 1, 8—11.



Обр. 53.—Гърло от амфора със заоблено тяло

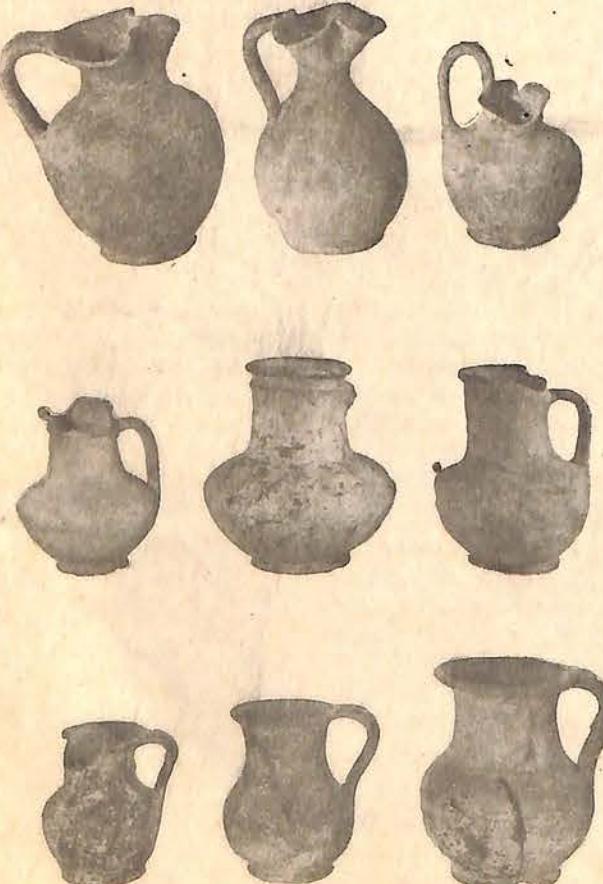
## ОЙНОХОЕТА

Наред с фино изработените червенокерамични и чернофирнисови ойнохоста, отликащи се с изящна форма, внесени от Гърция, срещат се и ойнохоста от несъмнено местен произход. Те са изработени от груба сива, червенокерамидена или бледожълта глина. Формата им по нищо не се отликава от общо употребяваните гръцки ойнохоста от елинистическата епоха. Разглежданите ойнохоста са от втората половина на IV. в. пр. н. е.

1. Ойнохое, вис. 0.137 м., шир. 0.085 м. и диаметър на дъното 0.058 м. направено от червенокерамидена глина. Тялото му има крушовидна форма. Шийката е къса и тясна. Устието има форма на трилистна детелина. Изв. 7225. Обр. 55, 1 ред, вторият съд.

2. Ойнохое, вис. 0.134 м., шир. 0.096 м. и диаметър на дъното 0.055 м. от сивочерна глина, с прищипнато отпред устие във форма на човка Гроб 111. Изв. 7227. Обр. 55, 1 ред, първият съд.

3. Ойнохое от бледожълта глина с широко и низко тяло. Шийката е къса. Устието има форма на трилистна детелина (една част е отчупена). Дръжката е висока и излиза над устието. Вис. 0.087 м., с дръжката — 0.113 м., шир. 0.08 м. и диаметър на дъното 0.052 м. Изв. 7226. Обр. 55, 1 ред, третият съд.



Обр. 55. — Типове кани от сивочерна и червена глина

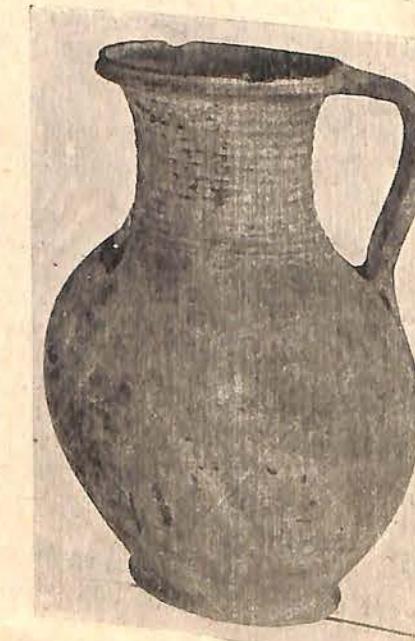


Обр. 54. — Амфорни печати

## КАНИ С ПРЪСТЕНИ ВЪРХУ ШИЯТА

Този тип кани се намират и в гробове на дълбочина от 2.60 м. — 3.40 м. Изработката им е грижлива. Стените са гладки. Глината не е добре пречиканата не се отликава от обикновения тип кани. Върху шията има вдлъбнати хоризонтални, успоменавани съдове. Устието е слабо издадено навън. Гробове 37, 45, 47, 57, 68 и 98. Изв. 7228 и 7130. Обр. 56.

В два гроба (37 и 47) заедно с кани с хоризонтални пръстени върху шията се намериха две бронзови монети от Аполония от IV. в. пр. н. е. (359—323 г.), а в трети гроб (68) — бронзова тракийска фибула от IV. в. пр. н. е. Следователно открити



Обр. 56. — Кана с вдлъбнати пръстени около шията

ти кани от разглеждания тип принадлежат към IV. в. пр. н. е.

Намериха се няколко малки кани от сивочерна глина със същата форма, както предходните, но с тая разлика, че нямат пръстени върху шията. Гробове 17 и 57. Изв. 7234 и 7235. Обр. 55, 3 ред.

## КАНИ С НИЗКО ИЗДУТО ТЯЛО

В гробния инвентар на некропола на Аполония е застъпен и друг тип кани, а именно с низко, силно издадено тяло. Шията е висока и широка. Плитък пръстен я отделя от тялото. Под слабо издадения навън ръб на устието върви вдлъбната ивица. Дръжката е тясна и дебела. Тя се издига до вдлъбнатата ивица. Техниката на направа е същата както при другите типове кани. Цветът на глината е червен и сивочерен. Този вид кани се срещат в гробове на дълбочина от 2.60 м. — 3.40 м. По време те са съвременни на разгледаните по-горе ойнохоста и кани с пръстени върху шията (втората половина на IV. в. пр. н. е. и началото на III. в. пр. н. е.). Гробове 3, 59, и 80. Изв. 7731—7235. Обр. 55, 2 ред.

## ГЪРНЕТА

Гърнетата имат силно издадено в средата тяло, което постепенно се стеснява към устието и дъното. Ширината им е по-голяма от височината. Шийката е съвсем къса или липсва, като тялото преминава във високо, слабо издадено навън устие. Дъното е заоблено като сегашна дървена гаванка или е малко заравнено, за да може гърнето да стои изправено. Изработени са от сивочерна добре изпечена глина. Те са от местен произход. Гробове 38, 44, 45, 48, 59 и 115. Изв. 7236, 7237, 7238 и 7240. Обр. 57, 1 ред.

В гроб 109 се намери едно гърненце покрито с черен лъскав фирмис, със същата форма като разглежданите гърнета, а особено еднакво с едно гърненце от гроб 28. Изв. 7239. Обр. 57, 2 ред. Едно сравнение на двете гърненца дава ясна представа за разликата между внесената гръцка керамика и домашната. Местните гърнчици работят с недоброкачество и лошо пресята и измесена глина. Стените на гърнетата са грапави. Фирнисът, който придава хубав вид на съда, липсва при местните гърнчарски произведения. Те са груби и тежки.



Обр. 57. — Гърнета със заоблено тяло от сивочерна глина

Гърненца с форма подобна на аполонийските са открити на остров Родос, в некропола на Понтамо,<sup>1</sup> в Шапъл дере<sup>2</sup> (Беломорието) и другаде.

Аполонийските гърненца спадат към IV—II в. в. пр. н. е.

## ПАНИЦИ

Паниците, най-необходимите домашни съдове, не липсват и в некропола на Аполония. Формата им е най-обикновена. Те са дълбоки, с дебели стени и низко, плоско столче. Цветът на глината е сив и червен. Употребявали са се през IV—II в. пр. н. е. Гробове 2, 4, 10, 48, 55, 58 и 105 и обрядното място при гробове 3 и 4. Изв. 7247—7251. Обр. 58, 1 ред.

Наред с дълбоките паници се намериха и няколко малки плитки панички със същата изработка както и другите глинени съдове от местен произход. Гробове 2, 9, 47 и 48. Изв. 7254—7257. Обр. 58, 2 ред.

## ЦЕДИЛКА

Тя е изработена от червенокафяв глина, покрита с червенокафяв, лъскав фирмис. Цедилката има две наклонени навън дръжки, от които днес едната липсва. В средата на съда има вдлъбнато надупчено кръгче, през което се е наливала течност. То се покрива от едно капаче с топчица отгоре. Налетата течност се излива през едно полукръгло чучурче снабдено с три дупки, разположено между двете дръжки. Вис. 0.068 м., заедно с дръжките — 0.08 м., шир. 0.13. Гроб 110. Изв. 7194. Обр. 59 и 60.

Според керемичния материал и другите предмети, които се намериха на същата дълбочина (3.70 м.) с цедилката, тя трябва да се отнесе към IV. в. пр. н. е.

## ЛАМПИ

Лампите, освен тяхната чисто практическа употреба за осветление, са имали и сакрално предназначение. Те символизират светлината, която е необходима на умрелия в задгробния живот. Лампите не са били запалвани, а тези, които имат следи от горене върху фитилника, са били използвани преди да се поставят в гроба. Този обичай е отразен и в некропола на Аполония. В гробове 7 и 101 се намериха три лампички. Те са от два типа:

а) Към първия тип спадат две еднофитилни глинени лампички с хоризонтална пръстеновидна дръжка. Направени са от жълтеникова глина. Една от лампичките е покрита с черен фирмис, който на някои места е получил кафяв цвят. Другата е без

<sup>1</sup> Clara Rhodos, II, 1, 1932, 153, обр. 33, tomba n. 16.

<sup>2</sup> G. Kazazow, AA, 1018, 20, обр. 19a.



Обр. 58. — Големи и малки блюда от червена глина



от края на V. в., целия IV. в. и вероятно началото на III. в. пр. н. е.<sup>1</sup> Но те датират още от VI. в. пр. н. е., както показват предишните керамични находки от Созопол<sup>2</sup>. Атическият и изобщо гръцкият внос е засвидетелствуван и от други разкопки в днешна Южна България (Дуванлий<sup>3</sup>, Мезек<sup>4</sup>, Брезово<sup>5</sup> и др.) въз основа на керамиката и другите художествени произведения.

Амфорният печат от остров Тасос показва, че Аполония е поддържала търговски връзки и с остров Тасос и то специално през IV. в. Не може да се каже с положителност, какво именно е внасял Тасос, вино или дървено масло. Действително той е прочут с доброкачествените си вина, но не по-малко е известен и като износител на дървено масло. Върху гърлото на една тасоска амфора, намерена в Южна Русия, сега в Ермитажа — Ленинград, се чете надпис, направен с чевена боя: ἐλατα<sup>6</sup>. Наред с виното Тасос, вероятно, е внасял в Аполония и дървено масло, понеже климатичните условия в Аполония не са били благоприятни за виреенето на маслината. Изглежда че Аполония си е имала собствени лозя, каквито и днес се срещат в околността на Созопол.

<sup>1</sup> За търговията на Тракия с Гърция вж. M. Rostovtzeff, The Social and Economic History of the Hellenistic World, I, 117 сл.

<sup>2</sup> Хр. М. Данов, Из древната икономическа история, стр. 190 и 192.

<sup>3</sup> B. Filow, Die Grathügelnekropole bei Duvanlij in Süd-Bulgarien, Sofia 1934, 73 сл., 90 сл. и 134 сл.

<sup>4</sup> И. Велков, ИАИ XI, 1937, 129 сл.

<sup>5</sup> От същия, ИАИ VIII, 1934, 7 сл.

<sup>6</sup> Б. Н. Граков, чит. съч., 66.

Засега керамичният материал от кампанията през 1946 г. е недостатъчен, за да се установят връзките на Аполония и с други градове на тогавашния античен свят.

Наред с внесената гръцка керамика в некропола на Аполония се намери и обикновена, труба керамика със сив и чевеникав цвят, която без съмнение е от домашен, местен производство. Мъчно е да се отговори с положителност, дали е имало грънчарски работилници в самата Аполония или някде в околността ѝ. Но съвсем сигурно е, че тази керамика не е внасяна отвън. Това се вижда от качеството на глината, начинъ на преработване и техническо изпълнение.

Домашната керамика се появява още в най-старите гробове заедно с другите две групи керамика, но тя преобладава през III и първата половина на II в., когато чуждият внос е спрял. Гробният инвентар от този период показва известно обедняване на населението на Аполония. Гробовете съдържат обикновено само лакримарии, паници и гърнета. Несъмнено е настъпила промяна в политическите и икономически условия на Аполония. Компактното тракийско население в хинтерланда на черноморското крайбрежие е гледало с лошо око на гръцките колонисти, които за тях били винаги натрапени и нежелани гости. Някои находки в некропола показват съществуващи и известни гръцки елементи. Изглежда, че те постепенно са нахлували и измествали гръцкия елемент.

Керамиката от бъдещите разкопки може да ще покаже повече светлина върху този извънредно важен на Аполония.

## CERAMIQUE DE LA NECROPOLE D'APOLLONIE

La partie fouillée de la nécropole d'Apollonie du Pont (l'actuelle Sozopol) nous a fourni un matériel céramique abondant et varié. L'inventaire funéraire se compose presque exclusivement de vases et d'objets en argile.

La céramique de la nécropole provient de l'époque entre la fin V-e siècle et la moitié du II-e siècle avant notre ère. Dans un certain nombre de tombes furent trouvées des monnaies qui permettent d'indiquer d'une façon précise l'époque de laquelle proviennent non seulement l'inventaire de la tombe même, mais aussi celle de la couche entière. Ces monnaies sont de Philippe II (359—336), Antiochus I (281—261) et des monnaies autonomes d'Apollonie, frappées aux environs de l'an 150 avant n. e.

D'après le style et la technique cette céramique peut être classée en trois groupes: 1) vases à figures rouges, 2) vases à vernis noir, 3) céramique commune grise et rouge. On a trouvé encore un fragment de vase et un lécythe aryballisque à figures noires (fig. 37) qui appartiennent à des tombes plus anciennes (fin du V-e siècle).

### I. VASES A FIGURES ROUGES

Les vases à figures rouges proviennent de l'époque de la décadence des vases de ce type (fin du V-e — fin du IV-e siècle). Ils sont faits d'argile rouge fine, pétrie et cuite avec soin. Les formes, les ornements et la technique indiquent leur origine attique. Il s'agit de céramique importée.

1. Le vase le plus remarquable de ce groupe est un cratère attique en cloche du IV-e siècle (fig. 29), haut 0,24 m., diamètre au rebord 0,28 m., en argile rouge de ton clair. Le fond est couvert de vernis noir lustré. Sur la partie extérieure du rebord court une couronne de laurier orientée à gauche, limitée en haut et en bas par deux cercles rouges. A l'intérieur le rebord est souligné par deux cercles rouges. Grandes palmettes aux anses. La scène est limitée en bas par une grecque.

Face A. (fig. 30). Au milieu, Ménade assise à droite sur son himation, vêtue d'un chiton et coiffée d'une couronne, tient un thyrsos dans la main gauche et tourne la tête à gauche vers un jeune Silène dansant. Le Silène tient dans la main droite un thyrsos et dans la gauche une corne à boire. Devant la Ménade second Silene dansant, la main droite levée, la gauche pendante, tenant une grappe de raisin. Une autre Ménade assise, vêtue comme la première et accoudée sur un tympan, termine la composition à gauche. La figure de la Ménade centrale est dessinée avec soin, exécutée en blanc, les détails marqués d'un trait jaune doré. Le tympan est aussi blanc, avec les mêmes traits jaunes. Les autres figures sont rouges, traitées comme des silhouettes dans la technique bien connue, ce qui indique la décadence du style.

Face B. Trois éphèbes drappés et grossiers — scène typique des cratères en cloche (fig. 30).

2. Oenochoé attique, bec trilobé, haut. 0,18 m., larg. 0,10 m. Sur le corps trois hommes, les deux drappés en leurs himatia. Dessin peu soigné — IV s. (fig. 32).

3. Les lécythes aryballiques forment la plus grande partie des vases à figures rouges. Il n'y a que deux pièces qui soient décorées de scènes. Sur l'une d'elles est dessinée une femme assise à gauche, la tête tournée vers un jeune Eros, qui lui tend une boîte de toilette. Les figures sont blanches à retouches jaune doré. La scène est limitée en haut et en bas par des oves. Sous l'anse palmette rouge IV. s. (fig. 33).

Sur l'autre sont dessinées deux têtes de femmes tournées l'une vers l'autre, le regard fixé dans le miroir placé entre les deux. Haut. 0,075 m., larg. 0,05 m. Les visages et le miroir sont blancs. Oves sur l'épaule, palmette rouge sous l'anse. IV-e s. (fig. 34).

Les lécythes aryballiques à palmette rouge (fig. 35) et ceux à décor réticulaire noir, parsemé de points blancs (fig. 36) sont les plus abondants. Ce sont des produits d'Athènes tels qu'on en a trouvé ailleurs en Bulgarie et en grande quantité en Russie méridionale.

### II. VASES A VERNIS NOIR

Dans les sépultures allant de la fin du V-e au début du III-e siècle nous trouvâmes aussi en grande quantité des vases à vernis noir, en argile jaune brunâtre de bonne qualité, entièrement couverts de vernis. Les vases de la fin de V-e et IV-e siècle sont couverts d'un vernis noir lustré, d'une nuance légèrement marron par endroits tandis que le vernis des vases du début du III-e siècle passe du noir au brun foncé.

Dans cette technique ont été exécutés des vases de formes très variées: des coupes (fig. 38—41), des canthares (fig. 42) des skyphoi (fig. 43), des soucoupes (fig. 44), des oenochoés (fig. 45—48), des boîtes de toilette (fig. 49) et vases coturnes (fig. 50). A l'intérieur le fond des coupes et des soucoupes est décoré de palmettes imprimées dans un cercle simple ou double de hachures. (fig. 39).

Toute la céramique à vernis noir d'Apollonie est importée d'Athènes.

### III. CERAMIQUE COMMUNE EN ARGILE GRISE ET ROUGE.

C'est la céramique dont on a recueilli le plus grand nombre d'exemplaires. On s'en est servi en même temps qu'avec les vases des deux autres groupes, mais elle prédomine surtout dans les tombes plus récentes (III-e — première moitié du II-e siècle). L'argile est grossière, sa couleur est grise et rougeâtre. La plus grande partie de cette céramique est d'origine locale et doit avoir été fabriquée en Apollonie même, dans ses environs ou bien quelque part en Thrace.

Elle comprend des récipients domestiques les plus indispensables: les amphores (fig. 51—53), des oenochoés (fig. 55 et 56) des pots (fig. 57), des assiettes (fig. 58), des

lampes (fig. 61), une sorte de theière avec passoire à la place du couvercle (fig. 59 et 60) et en outre des récipients de destination plus spéciale — des Iacrymaires (fig. 62) et des urnes (fig. 5, 6, 8, 12 et 14).

Cinq amphores portant des timbres sur leurs cols présentent un intérêt tout particulier pour l'histoire économique d'Apollonie et de ses relations commerciales avec les autres villes (fig. 54).

1. Timbre rectangulaire, 2·5 cm. sur 2·2 cm. (fig. 54a). Au centre tête barbue d'Heraclès coiffée de la peau de lion. Sous la tête — la massue, devant elle un oiseau. Autour de la figure l'inscription: Θασίων | Ἡρόφων | Κλεοφάνης.

Le premier nom est celui du magistrat éponyme, le second, celui du fabricant. Donc l'amphore a été importée de Thasos. L'image est empruntée aux monnaies de l'île avec Heraclès-chasseur (411—350). Par conséquent l'amphore provient de la première moitié du IV-e siècle.

L'analogie, dans la forme, le matériel et la technique, d'un grand nombre d'amphores sans timbres trouvées dans nos fouilles avec l'amphore citée de Thasos nous permet d'affirmer qu'une grande partie des amphores de la nécropole d'Apollonie venaient de cette île et que par conséquent le vin ou l'huile de Thasos était importé à Apollonie au cours du IV-e siècle.

2. Timbre sans cadre, 3·50 cm. sur 2 cm. (fig. 54c) portant l'inscription: Επι! Σπιγθέρ(ον) | Ἡρώδας.

Le premier est le nom du magistrat, le second, celui du fabricant.

Au centre sceptre héroïque (caducée).

3. Timbre sans cadre, 4 cm. sur 1·7 cm. (fig. 54e). Inscription: Σ(?λαυός | Ἀγδρέας.

4. Timbre de forme triangulaire, sans cadre. Inscription: Εὐφώνη (fig. 54d).

5. Timbre — monogramme, formé des lettres YM inscrit dans un rectangle, 3 cm. sur 1·6 cm. (fig. 54b).

Les données que nous fournit la céramique recteillie dans la partie de la nécropole d'Apollonie fouillée pendant la campagne de 1946 peuvent être ainsi résumées:

Apollonie entretenait, pendant la période qui va de la fin du V-e au début du III-e siècle, des relations commerciales avec certaines villes antiques, en premier lieu avec Athènes et au IV-e siècle aussi avec l'île de Thasos. Ce commerce fut le plus actif au IV-e siècle, duquel date la plus grande partie de la céramique à figures rouges et celle à vernis noir.

A la période de prospérité, qui est attestée par l'importation de la céramique grecque, succède une époque de déclin (III-e—II-e siècle), pendant laquelle les habitants d'Apollonie se contentèrent des produits de la céramique indigène.

Théophile Ivanov

- [19.0]
20. VIII. 49
- Thessaly, Thasos, Illyria*
- T. Ivanov "Pottery in Necropolis of Apollonia"
- p. 31
- p. 44 Amphoras
- Discovery of 27 whole and fragments of amphoras  
in graves 7, 10, 17, 30, 35, 39, 53, 56, 98, + 101, at  
distance (?) of 1.50 m & 3.50 m. Basically, general  
form can distinguish 3 types of amphoras  
very near each other:
- 1.) Amphora strongly pointed conical body [  
    ] neck TACHA  
    ) to rim (?) large and narrow, wide mouth & a lip  
    [      ] yellowish-red well-baked clay. The  
        walls are smooth (?) Fig. 51a
  - 2.) Amphora of same shape but the body is swollen  
    [      ] neck  
    ) smooth  
    ) mono
  - 3.) Conical Amphora with conical ( ) body  
    abdomen swelling from below & upper rim strong

lampes (fig. 61), une sorte de theière avec passoire à la place du couvercle (fig. 59 et 60) et en outre des récipients de destination plus spéciale — des Iacrymaires (fig. 62) et des urnes (fig. 5, 6, 8, 12 et 14).

Cinq amphores portant des timbres sur leurs cols présentent un intérêt tout particulier pour l'histoire économique d'Apollonie et de ses relations commerciales avec les autres villes (fig. 54).

1. Timbre rectangulaire, 2·5 cm. sur 2·2 cm. (fig. 54a). Au centre tête barbue d'Heraclès coiffée de la peau de lion. Sous la tête — la massue, devant elle un oiseau. Autour de la figure l'inscription: Θασίων | Ἡροφῶν | Κλεοφάνης.

Le premier nom est celui du magistrat éponyme, le second, celui du fabricant. Donc l'amphore a été importée de Thasos. L'image est empruntée aux monnaies de l'île avec Heraclès-chasseur (411—350). Par conséquent l'amphore provient de la première moitié du IV-e siècle.

L'analogie, dans la forme, le matériel et la technique, d'un grand nombre d'amphores sans timbres trouvées dans nos fouilles avec l'amphore citée de Thasos nous permet d'affirmer qu'une grande partie des amphores de la nécropole d'Apollonie venaient de cette île et que par conséquent le vin ou l'huile de Thasos était importé à Apollonie au cours du IV-e siècle.

2. Timbre sans cadre, 3·50 cm. sur 2 cm. (fig. 54c) portant l'inscription: Ἐπί Σπιγθάρ(ου) | Ἡρώντας.

Le premier est le nom du magistrat, le second, celui du fabricant.

Au centre sceptre héroïque (caducée).

3. Timbre sans cadre, 4 cm. sur 1·7 cm. (fig. 54e). Inscription: Σ(?)λανός | Ἀγδρέας.

4. Timbre de forme triangulaire, sans cadre. Inscription: Εὐνόμων (fig. 54d).

5. Timbre — monogramme, formé des lettres YM inscrit dans un rectangle, 3 cm. sur 1·6 cm. (fig. 54b).

Les données que nous fournit la céramique recueillie dans la partie de la nécropole d'Apollonie fouillée pendant la campagne de 1946 peuvent être ainsi résumées:

Apollonie entretenait, pendant la période qui va de la fin du V-e au début du III-e siècle, des relations commerciales avec certaines villes antiques, en premier lieu avec Athènes et au IV-e siècle aussi avec l'île de Thasos. Ce commerce fut le plus actif au IV-e siècle, lorsque date la plus grande partie de la céramique à figures rouges et celle à vernis noir.

A la période de prospérité, qui est attestée par l'importation de la céramique grecque, succède une époque de déclin (III-e—II-e siècle), pendant laquelle les habitants d'Apollonie se contentèrent des produits de la céramique indigène.

Théophile Ivanov

7-18-60

16

VG: Many thanks for reviving my memory of this.

It is extremely nice to have another ridged-necked jug like the one from Nymphaea. As for the two ring askoi, p. 44, fig. 50, they are remarkable in this cemetery; ours are from contexts + or - 500, and another pair, from Rhodes, comes from a grave of ca. first quarter 5th c. It is sad that one cannot make out what M. Ivanov says about his, (other than that in his French summary he lumps them with the Attic imports).

I had no interest in any of these things when I saw this article before, and am very much obliged for it now.

LT

~~Bulgaria~~

During the past summer teams of "Youth workers" from the University of Sofia went to Sozopol to carry on the excavations. They are said to have made valuable finds which were placed in the Archaeological Museum in Sofia.

Received early in October  
for Fred Waller; along with  
transl. of Bulgarian article.

Pb. 44-4  
from a site on  
pottery from necropolis  
A. P. L. A.  
AMPHORAE

Translation made for me by a member of  
Colonel Seely (?)'s staff at the U.S. monitoring  
station near Lapithos, Cyprus, Oct. 8, 1949  
(received Oct. 9).

18.01  
-1-

maurer

27 entire or fragmentary amphorae (foot note 1: for use of amphorae see Walters,  
cit.pt.I 153 fol.; Wernicke, RE I, 1969 fol.; Ch. Morel, DA I, 248 fol.) were discovered in  
graves 7, 10, 17, 30, 35, 39, 53, 56, 98 and 101, at a depth of 1.50 m. to 3.50 m. Judging from  
the general form, three types of amphorae can be distinguished, resemble each other closely:

1. Amphora is a very pointed, conically shaped body with ball-like end. The neck  
is high and narrow. The mouth is short, ending in a ring, slightly bulging outwardly. The  
handles are curved and near the neck. Their curve is elliptical. The amphorae are made  
of yellow-redish, well sifted and mixed clay. The walls are smooth. Figure 51 a.

2. Amphora resembling the form of the first type, with the difference that the  
body is more bulging out in the upper part, the neck is shorter and wider. The handles  
are straighter and further away from the neck than in the above-mentioned type. Their  
curve is also elliptical. The clay is the same. Figure 51 b.

3. Amphora with conically shaped, more round body than in the other two types.  
The neck is quite short. The mouth is flat and outwardly very bulging. ~~It is shaped like a cut off cone.~~  
~~It is shaped like a cut off cone.~~ It is shaped like a cut off cone. The handles are short and perpendicular. Their  
curve is between elliptic and circular. Fig. 52 and 53.

The first two types of amphorae are so similar as to be slightly variegated.

Among those found, of special interest are five with stamped seals (foot note 2 :  
for amphora seals found in our country see K. Shkorpil, Seals on amphorae of the Black  
Sea coast, IAI VIII, 1934, 24 fol. For amphorae with seals from Sozopol, again there, 41)  
on the necks. Four of the seals are convex, and the other one is concave.

1. The neck of amphorae (type 1) of yellow-redish clay, height 0.21 m Inv. 7281.  
Figure 54 a. It was found in grave 39 in direct proximity of the bell-shaped crater, and  
a cylix, covered with black, shiny glaze. On the neck, under the seam of the mouth is  
stamped an almost square ~~stamp~~ seal, 2.5 cm. x 2.3 cm. In the middle is ~~printed~~ seen in  
relief a head of a bearded Herakles, with lustrous skin and in profile, turned to the right.

MORE

Under the head there is a staff, and in front of it-a bird with very curved beak and wide chest, probably an eagle or a rooster(?). On all three sides ~~excepting the lower~~, excepting the lower part of Herakles head are visible clear traces of Greek inscription: Θασιού Ηρακλεου<sup>θασιού</sup> a word on each side. The inscription and the face on the seal are concave.

Kazopav

As the sign Θασιού indicates, this amphora originates from the island of Tasos (foot note 1: other Tasos amphorae found in our country see Iv.Velkov, IAI XI, 1937, 122 fol. Comp. Hr. M. Danov, IAI XII, 1938, 230 fol.). The disposition of the inscription along the sides of the four corner space, leaving the middle for some face is typical of the Tasos amphorae seals (foot note 2: B.N. Grakov, Ancient Greek ceramics<sup>1</sup> stamped with the name of the ~~mudzher~~<sup>eponym</sup>, Moscow 1928, 72). Undoubtedly here is seen the influence of the money of Tasos, on which the same distribution of inscription and ~~face~~ head is noted.

The prototype of the head ~~and~~ of the bearded herakles on the amphora stamp from Apollonia is come across on money bearing the head of herakles-the Hunter (foot note 3: Virginia Grace, Early Thasian stamped amphoras, AJA, Vol. L, Nr. 1, 1946, 33; B. Head, Historia Numorum, Oxford 1887, 228), cut in Tasos from 411-350 year, also on money of the same period, on the face side of which is shown a head of bearded Herakles. (foot note 4: Sylloge numorum, Thrace, II, Copenhagen 1943, table 21, p. 1050 and 1051). The sculptured originals showing Herakles could have also influenced the subject. (foot note 5: Virginia Grace, cit. m., 33, note 8).

In the inscription of the mentioned stamp are mentioned two names in nominative case: Ηρακλεού — Kazopav<sup>1</sup>. According to the studies of B.N. Grakov the Tasos amphorae stamps those of differ from the other ancient cities in that they do not contain the names of the magistrates-eponyms, during whose time the amphorae has been made, and only those of the makers. On page 16 onward he writes: "It must be noted that, after many thousand published atamps of Tasos, there is none bearing the magistrate's name. All Tasos stamps bear only the names of the makers". In the same sense he continues on page 35: "Tasos does not bear the magistrates name or stamp, but it bears double makers' stamp, and unchangeable word Θασιού or Θασιού".

unpublished  
Shevchenko  
V.G. 1971

The majority amphora stamps from Tasos, which can be dated before about the middle of IV BC bear two names in nominative case, without indication if one is that of the magistrate and the other of the maker of the amphora, or whether the two stand for the makers.

Virginia Grace (foot note 1: V. Grace, cit. m. 37) considers that amphora stamps bearing the image of bearded Herakles and the name Xerophon should consider the latter name of an official-eponym. In such a case the second name coupled with Xerophon ~~means~~ is that of the maker.

As far as we know, the Sozopol amphora stamp is the fifth copy of Tasos bearing the name of Xerophon (footnote 2: For other amphora stamps from Tasos bearing Xerophon's name see V. Grace, cit. m. 38, Appendix, NN. 8-11, turn 1, 8-11), known up to now in archeological literature. All stamps are of square ~~form~~ shape, bearing the head of a bearded Herakles, in profile with head turned to the right, with shepherd's crook under it, the inscription the same and similar letters characters. They differ only in the second name and the ~~expression of the~~ <sup>a bird.</sup> ~~form~~ shape of the head, covered with herma, helmet, oenochoes ~~or amphora~~ (wine pitcher, or ~~or~~)

These idiosyncrasies make us suppose that Xerophon is an official-eponym of the island of Tasos, and that Herakles image with the staff was the official service stamp, while the other emblems: herma, helmet, oenochoe (wine pitcher) and a bird were the trade mark of the ~~form~~ makers. Choosing it was voluntary and depending only on the wish of the maker. In such a case names as Σκύπρος, Ποσείδης and Κλεόφαντος mean nothing but those of makers of amphorae. The emblem of Skimnos is herma, of Posidii-helmet, and of Kleophanes of the Sozopol amphora-eagle or a cock(?)

The amphora stamp of the necropolis of Apolon is of IV century, probably the first half or the middle of the century. In support of this date testify the Tasos coins (411-350 year) when the image of Herakles was used, and the character of the letters Θ, Ν, Σ and Ρ (I. group according to Grakov's division) (foot note 1: On the shape of the letters of the amphora stamps see B. N. Grakov, cit. comp., 74 fol. table 2), and also the circumstance that the neck of the amphora is near the bell-shaped crater and a black glazed ~~cylix~~ and ~~thoura~~ both of IV century BC.

2. The neck of the amphora (type 1), height 0.27 m. Inv. 7282 Figure 54 c. The mouth is

MORE

18.04

## AMPHORAE

slightly flat, and it has acquired alipse shape with diameter of 0.11 m. One of the handles is broken? The stamp is convex, without a frame, length 3.5 cm. and width 2 cm. The inscription is disposed in two rows. ~~Max~~ The entire stamp had not come out. Some letters at the beginning are missing. The inscription in Greek: Εἰνὶ Σηνίδη(ρος) Ἡπαύδας. Between the lines is visible herald staff. (*caduceus*).

The first name Σηνίδης, as the preposition *εἰνὶ* ~~Χενίδης~~ with genitivus, is the official person-eponymat whose time the amphora was made, and the second name is taht of the maker *Ἡπαύδας*.

3. Amphora with broken bottom, height 0.555 m., width 0.235 m. and diameter of the mouth 0.113 m. Inv. 7283 Figure 54 e.

The stamp is without a frame. The inscription is arranged in two rows, length 4 cm. and width 1.7. The letter are convex.

*E(?)λαράς  
Αυσπίας*

4. Amphora (type 1), height 0.51 m., width 0.22 m. and diameter of the mouth 0.09 m. Inv. 7284 Figure 54 d.

The stamp is without a frame. The inscription consists only of one name *Εὐρυφῶν*, in the shape of triangle. ~~From~~ the inner side of the upper corner there is a sign in trapeze shape and horizontal dash above. The letters are concave.

Undoubtedly *Εὐρυφῶν* is the name of the maker of the amphora.

5. Neck of amphora (type 1) height 0.245 m. and diameter of the mouth 0.10 m. Grave 7. Inv. 7285. Figure 54 b.

The stamp represents monogram YM with ligature, written in right angle frame, part of which is invisible (length 3 cm. and width 1.6 cm). The letters are concave.

It is interesting to note that a great part of the amphorae without a stamp are of the same shape as the Tasos amphora with the image of Herakles and the names Herophon and Kleophanes. (type 1). Apparently they have also been made on the island of Tasos.

end

Translating with Miss Illyne

20. III. 49

[19.0.]

T. Ivanov "Pottery in the Necropolis of Apollonia"

P. 44

### Amporas

Discovery of 27 whole and fragmentary amphoras  
in graves 7, 10, 17, 30, 35, 39, 53, 56, 98, = 101, at  
distance (?) of 1.50 m & 3.50 m. Basically, general  
form, can distinguish 3 types of amphoras which are

very near each other:

1.) Amphora strongly pointed conical body [

] <sup>neck</sup> (thin?) long and narrow, with rim at top <sup>TACHA</sup>

[ yellowish-red well broken clay. The

walls are smooth (?) Fig. 51a

2.) Amphora of the same shape but the body is swollen <sup>No-222 Dyna</sup>

[

Fig. 51b.

3.) Conical Amphora with conical [ <sup>more</sup> ] body

abdomen very [ for the old 2 types. Rim strong

Base]

[  
? mouth  
a group

] is flat, and much [

The section varies between an ellipse and circle.

Fig. 52 and 53.

The first two types of amphora are similar but

?

the difference between them is slight.

Of special interest among the above-mentioned amphoras are 5 amphoras with stamped impressions on their necks. Four of them have the inscription incuse, the fifth [ ]

1.) Neck of amphora (Type I) yellow-red clay,

Ht. 0.21 m. Inv. 7281. Fig. 54 a. Found in

but (sup. 31) grave 39 in close proximity to the ~~Kouphos~~<sup>bell?</sup> Krater  
the bell-shaped <sup>inv?</sup> and a byzantine cover with <sup>bell</sup> glass.  
was found in grave 38

At the top of the neck under the [ ]

there is a square stamp. In the center is represented  
a relief head of Heracles covered with a lion's  
skin in profile (right). Under the head is

a [crocodile? - it is a cub], and in front of  
it a bird with a strongly curved [70 B12a  
crest?] and a well-developed breast, very likely an  
eagle or a cock. On the 3rd side of the head)

Heracles - clear Greek inscription

Oarion / Hippōn / K̄ds of avys.

Grave 39

Tar, frag 54a (stamp)

and

Rfle by two beheaded  
lady - (frag. 34)

for the latter, exact  
Hs from Cleopatra -

This fl.-gl. bylin mentioned  
does not appear in list of glass  
containing such, (p. 39). - But  
one is noted from grave 38,  
Perhaps some mix up between  
38 & 39 but no matter because  
100%

all objects are 1 1/2 x  
any way.

---

Also in grave 38 - no lattice  
fat pot (fig. 57); also good  
Olynthus types.

---

No unguentaria from  
either 38 or 39

206

9. ~~X~~ .50

There is apparently no discussion of the tombs as such, unless it is included say in a section on red-figure. First no tomb lists. It is stated that they took dates from coins found in some of the tombs, but not reference is made as to what was found in the tombs. Coins may be mentioned in discussions of some classes (ay. etc.)

The bl. gl. o such pieces are selected at random from the tomb groups, which are only listed in classically for the shape illustrated. The tomb nos. given under the ungrouped are doublets as late as 2<sup>nd</sup> half 4<sup>th</sup>, notably but most of the material is apparently 1<sup>st</sup> half.

Translation of part of article, in Bulletin of Burgas National  
Museum, 1948. Translation made by girl in Prof. Wallace's staff.

## Ceramics of the Apolonia Necropolis

Received and of  
Sept 1950

D. 31

The former archeologists of ancient Apolonia (Sozopol) have not paid great attention to the ceramics they found. Due to the insignificant interest they have shown in this matter, valuable and in some cases the only material for studying the economic history of both Apolonia and our Black Sea shore has been left unused. For this reason a large part of the Apolonia ceramics has not been publicly made known even as raw material. Consequently this material is inaccessible for science and valuable conclusions which might be drawn from a careful and complete study have not been used yet. Only several clay pots imported from Greece, outstanding in artistic make have found place in present archeologic literature.

G. Seure, who uses the reports of researches made by Degran (1904) and Shahovsky (1908), makes a very brief and unsystematic mention of some pottery. Only a very inconsiderable part of the extraordinary rich and interested ceramics dug out when building the port of Sozopol in 1927 was published by Professor Christo W. Danov. The remaining great part is today in several display windows at the Bourgas Municipal Museum waiting for publication.

The tomb, southeast of Sozopol, disclosed per chance in the region of "Kavatsite" added an increase to the ceramic material from Apolonia with another from "Lecy the aryballisque" (sic) of the IV century B.C.

The digging at the Apolonia Necropolis during the summer of 1946 furnished abundant ceramics in quite a variety of form and technique. The inventory of the tombs almost exclusively consists of clay pottery and items. The relatives of the deceased have left in his grave such utensils as would, according to their religious conceptions, be necessary for his future life beyond the grave: bottles, various types of cups (calices, cantars, shifoses) deep and shallow plates, pots, lecythes, amphores, toilet boxes (in female graves), lamps, toys

## 2.

(in children's graves), etc. From these one can draw conclusions for the manners, life, and material welfare of the population in Apolonia at the time when the Necropolis existed.

The careful method carried out during the digging, has made possible a follow up of the dissemination of ceramics in the graves at various depths of the Necropolis. When does a certain type of ~~utensil~~ appear, when is it most common and when does it get out of use. What is the quantity ratio between one type of ceramics and another. What is the origin of ceramics local or imported from abroad and at the end what is the economic status of Apolonia and its commercial relations with other ancient towns during a certain period.

On the basis of style particularities, the newly found ceramics of the Apolonia Necropolis can be divided chiefly in three groups: I Red - figure ceramics, II Black - varnish ceramics and, III Grey - black and red ceramics.

#### I. Red - figure ceramics

Vases of red-figure style are the least numerous in the Necropolis. The following show this technique: A bell-like crater, a cenchoe (sic), great number of lecythes aryballisque (sic) and several fragments of vases. The clay is yellow-red in color, carefully sifted and mixed. The utensils are outstanding in lightness and good baking.

The technique, form and style peculiarities of the ceramics in this group trend to the late period of the red-figure style, namely the end of V and entire IV century B.C.

##### Bell-like crater

The bell-like crater from Sozopol is the fourth well preserved specimen of the kind found up to now in Bulgaria. The first two craters are from village Mezek. Svilengradsko, one of Milkova Mogila, the other

## 3.

from Goliamata Mogila in the region "Kapinite." The third originates from a tomb near the village Surneirety, Chirpansko. In artistry the Sezopol crater exceeds the others. Tomb 38, inventory 7171, Specimen

29.

End of p. 31. Ships now to p. 49, conclusion.

P. 49

## Conclusion

The review made on ceramics shows that the three ceramic groups: red-figure, black-varnish and ordinary gray-black and red are met at almost the same time, with the peculiarity that their quantity ratio is different in the tombs of various layers, i.e. at various periods during the existence of the Necropolis. For instance the black-figure and black varnish ceramics predominate in the deepest tombs, i.e. in the oldest, while in the tombs higher above they are less frequently used and in the highest, the most recent tombs, they are not of use.

- Ⓐ The ceramics of the Apolonia Necropolis is of the period beginning at the earliest by the end of V century, to the midst of II century B.C. To the early period, the end of V century, certainly belongs a fragment of a black-figure vase (see page 38), a black-figure lecythe with palms and net ornament (page 38) and probably several red-figure and black-varnish utensils, the oldest exemplaries of lecythe arybailisque with red palm and net ornament "ciliis" with marking *ΤΥΝΑΡΙΠΟ* originating from the same Necropolis, the scale-like "cilio" with paneled bottom (page 39), the three "sciffes" (page 40) and many others.
- Ⓑ To support these dates, tomb markings in old Greek language appear which belong to the oldest tombs, ruined afterwards on funerals at a later period (the end of V or beginning of the IV century B.C.).
- Ⓐ A large part of the ceramics, however, covers the period IV century

## 4.

to the middle of II century B.C. This is established not only by the utensils forms, style peculiarities and their comparison to similar ceramics specifically dated in our country and chiefly abroad, but also by the coins found in some tombs of the Necropolis. They originate from the time of the Macedonian tsar Phillip II (used in the period 359 to 323) Anthichius I (281 - 261) and about 150 B.C., cut in Apolonia.

The Apolonia Necropolis ceramics is exceedingly valuable to study the economic history of Apolonia and our Black Sea shores. It gives light to a period of life in our land for which information from ancient writers is scant and broken. The ceramic material, a substantial part of the Necropolis tomb inventory, is giving us a possibility to have an idea of the funeral customs, life and welfare of the population in Apolonia during various periods of the Necropolis existence. Tombs most rich in ceramics are of the IV century and particularly those of the time of Phillip II the Macedonian and sometime later. This material prosperity of the population in ancient Thrace is also established by researches near Duvanlii, Nezek, Brezovo, etc.

From the comparative material brought forward it is obvious that the Apolonia ceramics is not unknown in archeologic literature. On the contrary it has been evidenced on several places in the country, in White Sea Thrace and particularly in Greece and South Russia. This similarity is due to the circumstance that a part of the Apolonia ceramics has been imported from abroad through commercial channels.

First place among the towns - importer holds Athens. As it is well known Athens, and Greece as a whole, has keenly felt the need of cereals, leather, wooden material and raw materials to feed the population and support its industry. After the unsuccessful war of Peloponnesia, Greece lost markets for its products in west and south and turned exclusively toward the lands in the western

## 5.

coast of the Black Sea; Olbia, Mervones, Pantikapei (Kerch), Tanais (at the mouth of river Don) etc. The Greek towns - colonies, in todays South Russia have been the chief suppliers of Athens. However the archeologic researches of the Apolonia Necropolis proved the existence of commercial connections between Athens and our coastline (left pontian coast). Up to now these connections have not been so strongly stressed, because of lack of systematic and methodic researches of our coastline. Apolonia has been able to export from the rich and fertile lands of Thrace all food and raw materials needed in Athens. In exchange it received from Athens products of its art industry among which first place took the ceramic products - the black-figure, red-figure, and black-varnish utensils are typically Athenian. The Athenian ceramics in the Apolonia Necropolis speaks of commercial relations between Athens and Apolonia P.50 from the end of the V century through the IV century and probably to the beginning of the III century B.C. However they belong to the VI century B.C. as is shown by the former ceramics found in Sozopol. The Athenian, the Greek import in general, is evidenced by other archeologic researches in todays South Bulgaria (Duvanlii, Mezek, Brezovo, etc.) on the basis of ceramics and other products of art.

The amphore seal of the Tassos Island shows that Apolonia has maintained commercial connections with the island of Tassos, particularly during the IV century. It cannot be precisely stated exactly what Tassos imported - wine or olive oil. Actually it is famous for high quality wine but it is no less famous as an exporter of olive oil. On the neck of a Tassos amphore found in South Russia, now in Erimitazha-Lenengrad, one reads the following inscription in red paint: Ελασσον. In addition to wine, Tassos has been probably exporting to Apolonia olive oil, since climate conditions in Apolonia have not been favorable

## 6.

for the olive tree to grow. It seems that Apolonia has had its own vineyards and such can still be found in the neighborhood of Sozopol.

For the time being the ceramic material from the campaign in 1946 is insufficient to establish the connections between Apolonia and other towns in the ancient world.

In addition to the imported Greek ceramics in the Apolonia Necropolis was also found ordinary, crude ceramics, gray or reddish in color which is no doubt of home-made local origin. It is difficult to give a positive answer as to whether there were pottery workshops in Apolonia or in its region. However, it is certainly positive that this ceramics has not been imported from outside. This is obvious from the quality of the clay, the way it has been worked out and the technique used.

Home-made ceramics appear in the oldest tombs together with the other two ceramic groups, but it predominates during the III century and first half of the II century when the import from abroad ceased. The tomb inventory of this period shows certain poverty of the Apolonia population. The tombs usually contain only lacrimaries, dishes and pots. No doubt there has been a change in the political and economic conditions in Apolonia. The compact population of Thrace in the background of the Black Sea coast has looked down upon the Greek colonists for whom the latter have always been imposed and unwelcome guests. Some findings in the Necropolis show funerals of Thracians too. It seems they have been coming over little by little and replacing the Greek element.

Future ceramic researches might throw more light to this extremely important problem and economic history of Apolonia in general.

Dear O'Donnell  
1950

Dear Virginia,

This is the second instalment in the return to you of the long missing article.

The translation has only now been received, and it comes from the same characters that yell bloody murder if any work that they request is held up for a week.

The excellent and competent translator who was to do the job for you became a trifle neurotic up north and never did get around to doing it. It was done by a girl who has just been added to the staff up north, and I did not think from a cursory glance that it was much of an improvement over the job which you had done previously.

There is no charge for the translation at this late date. We should probably be paying you rent on the original article.

The enclosed was given to me this morning. Apparently it had dropped out along the way. I am pleased and, I regret to say, surprised that it was found so promptly and laid in my lap.

If you ever want any other articles mislaid for six months or so, this is apparently just the place to apply.

Sincerely yours,

Sherman Wallace

1. Galabov

Ref and cited

24a

"Archaeological Contributions to  
the history of Bourges" Bulletin  
of the National Museum in Bourges  
vol. I, 1950, pp. 241-250

Delos Skard: Thasian introduc-  
tion footnote 6.

296

A. Aleksiera

25a

"Etsampilles d'ampères du Musée  
de Bougas" Bulletin of the  
National Museum in Bougas,  
vol. I, 1950, pp. 45-51

Delos, Sland.; Thasian intro-  
duction footnote 6

25b

BL. SEA AREA / BULGARIA

24.VI.67

COPY under THASIAN - MUSE. Bourgas  
in the Bous

26.01

Bulletin du Musée National du Bourgas, 1, 1950

Although printed in 1951, this volume apparently reached the shelves of the ASCS (by exchange) in or shortly before III.66, when I heard or saw that it had ~~new~~ reports on stamps and amphoras. I asked Boromir Jordan (ASCS student of Bulgarian origin) to find and translate relevant parts for me (as a part-time job). He studied it somewhat and made some notes, see attached pages.

I took the book out on 25.III.66 so stamps could be processed at the Stoa. This book and job got lost on M.E.'s side desk, and just recently we found it.

There are two relevant articles in this volume, both in Bulgarian:

- 1) Ana Aleksieva, "Amphora stamps in the Bourgas Museum," pp.45-50, and on p.51 resumes in Russian (?) and in French. Plates V, VI and top of VII go with this.
- 2) Ivan Galabov, "Archaeological Contributions to the history of Bourgas," pp. 241-250, resumes in Russian (?) and in German on p.251.

Note that Bourgas is a port city on the Black Sea, not far NW of Sosopol (ancient Apollonia).

Combining B.J.'s notes (not very many) with the resumes in French or German and the captions on the plates in French or German, I gather the following information. The report of stamps in the museum is regarded as a supplement to Shkorpil's 1934 report on stamps from the Bulgarian Black Sea ports. (I.e. perhaps there is not too much else?) Of the 14, 5 items, inv. nos. 843-847 which are A.A.'s nos. 12, 10, 1, 2, 3, come from the investigations reported in article 2. The rest come from various specified places, mostly not from excavations.

Article 2 reports on finds in a western suburb of Bourgas, "Sladkite Kladenzi" ("Sweet Springs" I gather from B.J.'s notes) where in building operations and in a small archaeological investigation Thasian stamps and unstamped amphoras (?) were found with Attic red figure and some local grey ware. Illustrations of this report include photo of a whole Thasian amphora, apparently not stamped. It is observed that finds in this area are like those from the cemetery of Sosopol, ancient Apollonia: at both places imported finds end by the end of the 4th century.

Note that the stamped pieces from this area consist of 3 Early Thasian (nos. 143),

(of which two are new types) plus a Korinthian (?) with palmette, plus an incuse epsilon (?) (No.10). All of these could be before say 340 B.C., for all I know.

MΣΗ has made readings of A.A.'s 14 items as well as possible (we have made +  
*see Roll 672* nothing of her no.4). ΔΔ is to photograph the illustrated photos of stamps, at any rate the new types. Photostats are to be made of the resumes in French and German.

Résumé in French p. 51

S.A.H from Musée de Bourgas (Bulgarie)

published by A. Aleksieva, "Estampilles d'amphores du Musée de Bourgas" in 'Bulletin of the National Museum in Bourgas', vol. I, 1950 pp 45 - 51.

card 1) p. 45, no. 1 : Xapw "trouvée aux environs de la ville" - p. 51  
 pl. V, 1 Dañi (from plate: trouvée chez Slad Kite Kladentsi  
 Inv. no. 845 Daño (p. 243) près de Bourgas.  
 672.3

card 2) p. 45, no. 2 : Mrufel  
 pl. V, 2 Dañi (Inv. no. 846 Kyra (672.2))

like 3) p. 46, no. 3 O paswv/[Eng] Das/Mu/[Eng]  
 Bon 861 Pl. V, 3 mirror  
 Inv. no. 847 672.1

4) p. 46, no. 4 - I cannot read the text (bulgarian)  
 (there is no Greek text)

5) p. 46 no. 5: incuse stamp on whole amphora trouvée au  
 neck: port Sozopol 1928 (from caption)  
 Pl. V, 5-6 [Διονύσιος] 672.43  
 Inv. no. 279 Σιγα[ρος] " 42 (opp. to under the water?  
 see B J's notes)

filed 6) p. 47 no. 6 ~Eni Osadirov Yaxiv[?]ou rose Trouvée près du village  
 Pl. V, 4  
 Inv. no. 131 672.44 de Vesselié, arr. Bourgas  
 (from caption)

cards made  
 New 7) p. 47 no. 7 Wreath estampille provenant du vil  
 Pl. VI, 1 (Inv. no. 156) Eri xερινος ΜΕΑΓΙΓ(ΙΝΟ)η<sup>(?)</sup> lage de Boulgarovo arr. Bourgas  
 672.49 (from caption)

27.02

(2)

filed 8) p. 47 no. 8 Ετι Αιονυγινος  
 Pl. VI, 2 Θεονοροπιν  
 Inv. no. 858 672.38  
 Provenant des bâies ther-  
 maux de Bourgas  
 (from caption)

filed 9) p. 48 no. 9 Απογγυνιον  
 Pl. VI, 4 672.37  
 Inv. no. 91  
 Estamelle trouvée près de  
 Bourgas (from caption)

filed 10) p. 49 no. 10 not read, worn out  
 Pl. VI, 3 square stamp  
 Inv. no. 844 672.36 E  
 name? Estamelle trouvée chez Slad-  
 kite Kladentzi près de Bourgas  
 (from caption) see also P. 243  
 Text, p. 49 (B.J.'s note): p. 243,  
 Amphora neck stamped with an  
 oval field: E Part mounted pros.  
 as an amphora pl. V, 6. clay Thracian

filed 11) p. 49 no. 11 Ηβ? ?  
 Pl. VI, 5 672.35  
 Inv. no. 131a

Estamelle trouvée près de  
 Bourgas

p. 51: trouvé dans les ruines d'un  
 atelier de céramique, ce qui nous fait  
 supposer la production locale des  
 amphores céramiques.

filed 12) p. 49 no. 12 not read  
 Pl. VI, 6 See translation  
 notes  
 Inv. no. 843 672.34

Trouvée chez Sladkite Kla-  
 dentzi près de Bourgas  
 (from caption, and see also  
 P. 243 (inv. no. 843))

NEW filed 13) p. 49, no. 13 Αγ?  
 Pl. VII, 1 41.7.00  
 Inv. no. 1003 672.41

Estamelle provenant des  
 fouilles de Nessebar 1949

NEW filed 14) p. 50 no. 14  
 Pl. VII no. 2 ~~o~~ incuse  
 Inv. no. 672.40

n n

The amphora represented here carries a stamp on its neck. The stamp has no frame and its position on the neck is perpendicular ~~in relation~~ to the shoulders of the amphora. Incuse

$[110]_{\text{rutile}}$  } page 45  
 $\Sigma_{11\alpha} [ros]$

Provenience: Found on the bottom of the harbour of Sesopel, in 1928.

## "Sweet Springs" near Burgas

During digging of foundation trenches for prison buildings archaeologists pieced together following picture, on basis of observations made during aforesaid digging;

The center of the ancient settlement was in immediate vicinity of the springs themselves. To the ~~West~~ east quantity of sherds diminishes. ~~but~~ no sherds found in prison's vegetable garden. To south: limit of ancient settlement ~~is~~ is modern road. To west and ~~south~~ <sup>south</sup> limits are also established.

~~RECORDED~~ Earlier in this century someone dug there; residents say that many ceramic fragments were found then.

During present digging of foundation and trial  
trenches following objects came to light:  
"Thrasim" (acc. to caption)

- ① Amphora, <sup>"Musaeum" (acc. to caput)</sup> Table Pl. XIV fig. 1, found at .80 m below  
modern ground level. Red clay.

a long paragraph here, signed B. J.  
does not give at all. No reading of a stamp, but  
there are measurements.

- (P. 212) (2) <sup>Foot</sup> Bottom of amphora. Pl. XIV, fig. 2 b. Red clay. These two found in 1925 now have disappeared.
- (3) Foot of amphora. Pl. XIV, fig. 2 d. Red clay

(4) Foot of amphora. Pl. XII, fig. 2 a

28.02

~~(5)~~ 5 fragments of amphora necks and handles  
 (Inv. Nos 843 - 847) also came to light  
 during present digging:

~~5 pieces~~  
~~all~~

Inv. No. 843: Pl. VI, fig. 6. Fragment of amph. neck;  
 oval (nearly round) stamp; entire stamp filled  
 out by well made palmette; in relief.

Inv. No 844: Pl. VI, fig. 3. Fragmt. of amph. neck.

P. 49, nos. 10 stamped upon an oval field: E. The  
 fragment includes part of the mouth of the amph.;  
 comparable to amph. on Pl. I, fig 5, 6. The  
 clay similar to that of Phasos amphorae. Provenance not certain.

Inv. No. 845; Pl. V, fig 1. Amphora handle with  
 page 45, #1 stamp of Phasos. well made frame,  
 nearly square ( $0.03 \times 0.02$  m) letters  
 in relief. ~~rest of handle~~ (IV - III cent. BC)

Inv. No. 846; Pl. V fig. 2. Amphora handle with  
 P. 45, #2 stamp of Phasos. ( $0.03 \times 0.015$  m)  
 (IV - III cent. BC).

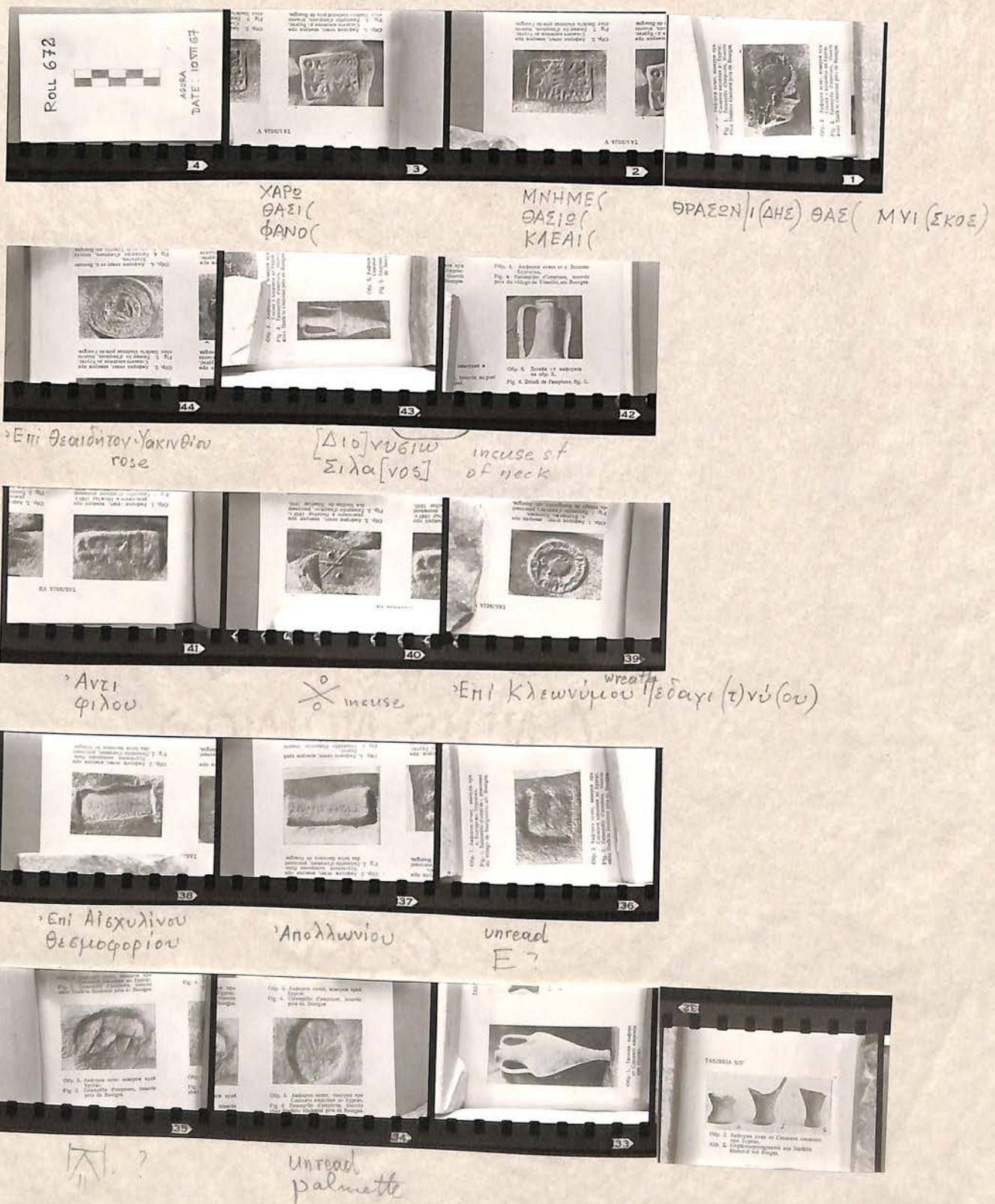
Inv. No 847; Pl. V, fig. 3 Amphora handle with  
 P. 46, #3 stamp of Phasos. Rectangular field ( $0.04 \times 0.03$  m)  
 with an emblem in the center.

INV. NO 847 CONT. <sup>28.03</sup> emblen consists of small round  
mirror with a handle decorated with volutes. One  
(P.M.S.) at upper end a hook (for hanging up of mirror.)  
Around mirror inscription; only 3 letters legible:  
K, N, N. (IV-II cent. B.C.)

- ⑤ Terracotta fragment. Pl. XV 1 & (head of  
human figure)
- ⑥ Terracotta (figurene) not reproduced
- ⑦ Askos p. 243; Pl. XIV, fig. 3
- ⑧ Fragment of large pot Pl. XIV. fig 45
- ⑨ " " " page 44; Pl. XII, fig 4 k
- ⑩ " of skifos Pl. XV fig 3 &

## S.A.H. from Musée de Bourgas (Bulgarie)

Roll 672



Vassil Micoff:

BULGARIA: KAZANLAK  
HOMER A. THOMPSON  
P.O. BOX 160  
PRINCETON, NEW JERSEY

31.01

I.A.S.

April 8, 1955

Dear Virginia,

I hear bits of news of you  
30 time, but should like  
very own. Benacchi wrote  
his admiration of your labors  
14 hours a day, he reported; I trust with  
organization) well it accomplished. By  
your margin of novelty must  
really have fallen to a fraction of a

Fig. 24, p. 25, Micoff, V., Le Tom-  
beau antique près de Kazanlak.

one personal news, I  
am enclosing the tracing of a jar shown  
in Micoff's new book on the Kazanlak

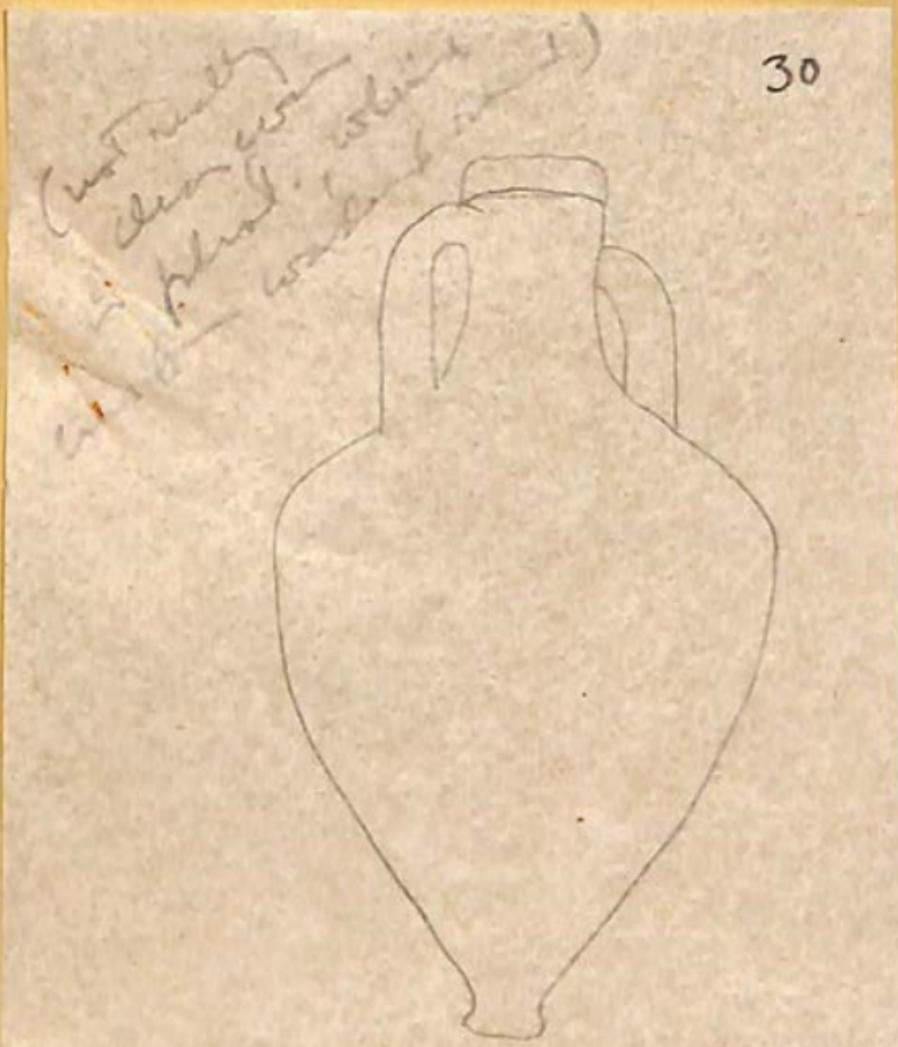


Fig. 24, p. 25, Micoff, V., Le Tombeau antique près de Kaganlik.

BULGARIA:  
KAZANLAK  
HOMER A. THOMPSON  
P. O. BOX 160  
PRINCETON, NEW JERSEY

31.01

1.A.S.

April 8, 1955

Dear Virginia,

I hear bits of news of you from time to time, but should like some of my very own. Benachi wrote his great admiration of your labors (14 hrs a day he reported; I trust with exaggeration) & all it accomplished. By now, your margin of novelty must really have fallen to a fraction of a %!

To reduce some personal news, I am enclosing the tracing of a jar shown in Micoff's new book on the Kazanlak

31.02

Tomb in Bulgaria. It looks worthy  
enough to be datable; indeed, I think  
I have found many such ones. As his  
access to literature is obviously re-  
stricted, he ventures no ascription to  
source or period. Would you? If so,  
do drop me a word, as I'm review-  
ing the book & should appreciate  
any evidence on the date.

Spring hesitates to settle in, much to  
the distress of the daffies; only the for-  
sythia seems untroubled & sets a note  
of sunshine on our bleak land. I can  
picture you wandering Hymettos pos-  
sibly far more successfully than  
we! Envy you!

Yours ever,  
D.B.G.

Vassil Micoff:

Le Tombeau antique près de Kazanlăk

p. 25, fig 24:

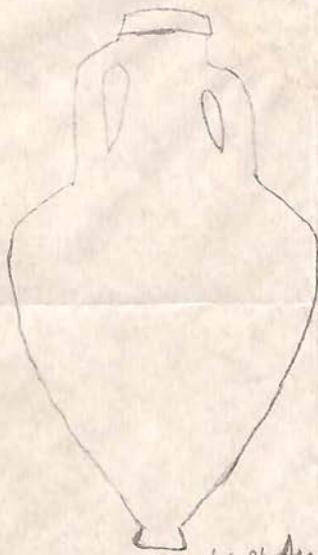


fig 24 Amphore d'argile à fond pointu trouvée dans le tombeau

H<sup>t</sup> 54 cm 30

Diam. 30 cm 50

Elle est identique par sa forme et sa grandeur aux amphores de cornues dans les tombes de Kazanlăk trouvées et des tombes du V<sup>e</sup> IV<sup>e</sup> siècle avant notre ère

p 24, fig 23 his place in the Tomb

(M 2 mètres)

*Sent me in 1949  
by C. B. Wells*

33

НАРОДЕН АРХЕОЛОГИЧЕСКИ МУЗЕЙ  
MUSEE NATIONAL BULGARE

Tirage à part

РАЗКОПКИ И ПРОУЧВАНИЯ

I

ТЕОФИЛ ИВАНОВ  
НОВООТКРИТИ ПАМЕТНИЦИ ОТ NICOPOLIS AD ISTRUM

FOUILLES ET RECHERCHES

I

THÉOPHILE IVANOV  
TROUVAILLES DE NICOPOLIS AD ISTRUM

СОФИЯ — 1948 — SOFIA

A Monsieur  
Prof. D. Tudor  
Sofia, 25.2.1949.  
Hommage de l'auteur

## НОВООТКРИТИ ПАМЕТНИЦИ ОТ NICOPOLIS AD ISTRUM

ТЕОФИЛ ИВАНОВ

### I. ЕДНА НЕИЗВЕСТНА ДОСЕГА ФИЛА И ГЕРУЗИЯ В NICOPOLIS AD ISTRUM

На около 350 м. североизточно от развалините на Nicopolis ad Istrum<sup>1</sup>, при с. Никюп, Търновско, в една могила на юг от акациевата гора,<sup>2</sup> в нивата на Марин Чанев, се намира полукръгъл архитрав от надгробен паметник. Той е изработен от хотнишки варовик със сивобял цвят, сложно профилиран отвън и отвътре, външен диаметър 2,92 м., вътрешен диаметър 1,78 м., шир. 0·57 м. и вис. 0·60 м.<sup>3</sup> Пред него днес лежат повалени пет отломъка от колони с диаметър 0·57 м. и с различна височина, най-голямата около 1·50 м. Обр. 82. Архитравът е бил поставен, вероятно, върху три колони, две от краищата и една в средата. Целият надгробен паметник е лежал върху основа, зидана с необработени камъни, свързани помежду си с бял хоросан. Гробът е бил разкопан от селяни от с. Никюп още през м. септември 1920 г.<sup>4</sup> Липсват положителни сведения за гробния инвентар. През м. септември 1945 г. отново разкрихме паметниците, които тук публикуваме под №№ 1 и 2.

Върху вътрешната страна на архитрава е издълбан четириреден надпис на старогръцки език. Височината на буквите е: 1. ред — 0·08 м., 2. ред. — К в собственото име Καλπούρυκος — 0·05 м., останалите букви — 0·045 м.; 3. и 4. ред — 0·045—0·05 м. Надписът гласи:

Θ(εοίς) Κ(αταχθούσιος) | Καλπούρυψ Γαῖψ τῷ καὶ Κάρπῳ ἀγδρὶ πολείτῃ φυλῆς  
Απολλωνιάδος καὶ γερουσιαστῇ ζήσαγι ἔτεσιν ἔξηχοντα | καὶ Εὐτυχίδι θυγατρὶ<sup>5</sup>  
ζησάσ[η] ἔτεσιν δεκαεννέα Χρήστη Χρήστου ζῶσα τὸ μνεμεῖον ἐκ τῶν ἴδιων  
κατεσκεύασεν.

В надписа iota adscriptum не се изписва. Липсва хоризонталната чертица на буквата Η в думите: ΠΟΛΕΙΤΗ и ΦΥΛΗΣ (2. ред).

Лигатури: 2. ред: ΤΗ, ΝΤ, ΤΕ, ΝΕ, ΉΚ; 3. ред: ΤΡ, ΤΕ, ΝΕ, ΤΗ, ΜΝΕΜΕ; 4. ред: ΤΕ.

ΠΟΛΕΙΤΗ е равно на ΠΟΛΙΤΗ. Рядка е употребата на израза ζῆται ἔτεσιν (dativus temporis)<sup>5</sup> вместо обичайния израз ζῆται ἔτη (acc. temporis).

Хресте, дъщеря на Хрест, е издигнала надгробния паметник в чест на съпруга си Калпурний Гай, наречен още и Карп и на дъщеря си Евтихида. От името на Калпурний Гай виждаме, че във времето, когато

<sup>1</sup> За Nicopolis ad Istrum вж. Kazagow, RE XVII, 518—533 и цит. там литература.

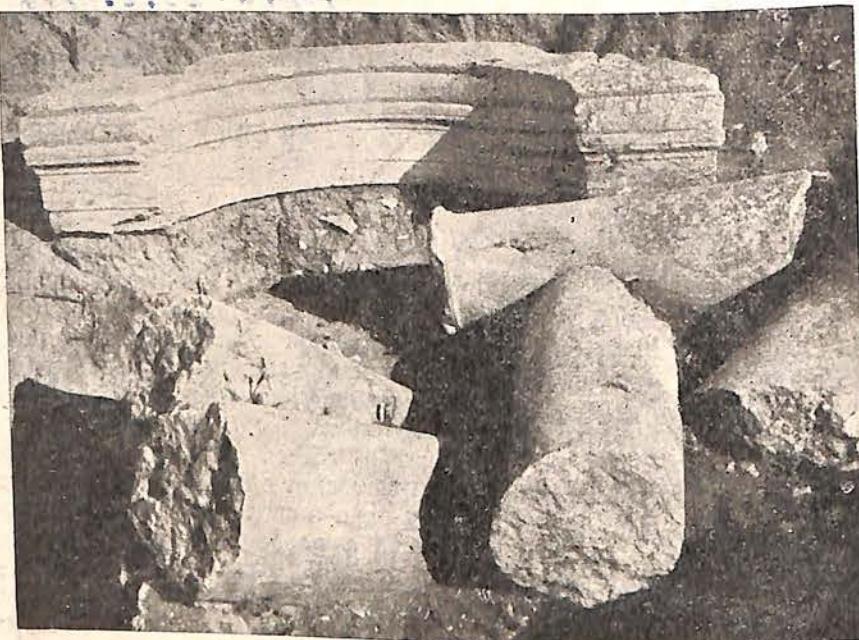
<sup>2</sup> Так се е намирала една част от некропола на Nicopolis ad Istrum, както това свидетелствува откритите там в миналото надгробни паметници. Вж. В. Добруски, Mcb. XVIII, 1901, 735 сл. и заб. I; G. Seigne, RA X, 1907, 432 сл.; Абоба — Плиска, ИРАИК X, 1905, 476 (Текст).

<sup>3</sup> За други надгробни паметници с тази форма, открити в същата местност, вж. Добруски, Mcb. XVIII, 1901, 740 сл., №№ 35—37. (Сега се намират в Народния археологически музей — София, старовек. отдел, инв. № 2265—2267).

<sup>4</sup> Вероятно за този архитрав споменава само бегло М. Бърчковъ, ГНМ, 1920, 76.

<sup>5</sup> Вж. аналогични примери у Točilescu, AEM XIX, 1896, 96 № 43 — надпис от Кюстендика.

Буляч, Споменик, LXXI, 178 № 468.



Обр. 82. — Архитрав от надгробен паметник — с. Никюп, Търновско

е изработен паметникът, не се е точно спазвала употребата на личното и на родовото име (praenomen и nomen gentile). Родовото име Калпурний е употребено като лично име, а Гай, едно от малкото лични имена у римляните, тук означава родово име. Това явление се наблюдава още от началото на II. век сл. н. е.<sup>7</sup> Надгробният архитрав произхожда вероятно от II в. сл. н. е.

Този надпис е особено важен поради това, че от него узнаваме за съществуването на една неизвестна досега местна фила в Nicopolis ad Istrum, а именно фулъ *Ἀπολλωνίας*. Досега ни бяха известни от надписи имената само на две местни фили: фулъ *Καπιτωλεύηγ*<sup>8</sup> и фулъ *Ἀθηναῖς*<sup>9</sup>.

Новоокритата фила е наречена на името на бог Аполон. Вероятно в нея е бил установен неговият култ. Както в другите градове на тракомизийската област, така и в Nicopolis ad Istrum култът на Аполон е заемал видно място<sup>10</sup>. Това се установява от намерените монети с изображения на бога в най-различни пози, сечени в Nicopolis ad Istrum, и от посвещенията в негова чест. Много често е явлението, когато една фила е получавала името на някой бог. То е засвидетелствувано и при имената на другите две известни фили в Nicopolis ad Istrum: *Καπιτωλεύηγ*<sup>\*</sup> и

<sup>6</sup> За двойните имена у гърците и римляните с *δυώνια* и *qui et* вж. M. Lambertz Glotta IV 78—143; Schmid, Atticismus III 338; Ed. Mayer, Gram. der griech. Papyri aus der Ptolemäerzeit, Bd. II, 1, 60 сл.

<sup>7</sup> Cagnat, Cours d'épigraphie latine, 1914<sup>4</sup>, 48.

<sup>8</sup> Domaszewski, AEM X, 1886, 242 № 8; H. und K. Skogrii, AEM XV, 1892, 214 № 92; Cagnat, IGR I, 500. Паметникът се намира в Нар. музей — София, ст. век. отдел, инв. № 1082. Вж. Seure, RA, 1908, II 33, № 61.

<sup>9</sup> Добруски, Меб. XVIII, 1901, 727 № 19; Seure, RA X, 1907, 427 № 21. (Народен музей — ст. век. отдел, инв. № 2400)

<sup>10</sup> Kazagow, RE XVII, 525.

\* На името на Капитолийската тройца: Юпитер, Юнона и Минерва.

*Ἀθηναῖς*. От Philippopolis<sup>11</sup> ни са известни също така няколко фили, наречени по името на някой бог. Напр.: *Αρτεμιστάς* (Kalinka 216), *Ηρακλεῖς* (Kalinka 120), *Ασκιληπί[άς]* (Dumont-Homolle 332, № 29).

Покойният Калпурний Гай е означен в надписа като *γερουσιαστής*, т. е. член на герузия<sup>12</sup>, един институт особено добре застъпен през римската императорска епоха в гръцките малоазийски градове с развита общинска уредба. Оттам герузията се е разпрострила в Тракия и Егейските острови. Nicopolis ad Istrum е бил основан от император Траян като гръцка *πόλις* по образец на малоазийските. Този е първият надпис, в който се споменава за съществуването на герузия в Nicopolis ad Istrum.

2. В същата могила, на около 3 м. източно от гореописания надгробен паметник на Калпурний Гай, още през 1920 год. е била намерена надгробна плоча и малък саркофаг<sup>13</sup>. Саркофагът бил пренесен в с. Никюп, а плочата била затрупана на мястото си. Сега те са поставени при развалините на Nicopolis ad Istrum пред къщата на пазача.

Саркофагът е изработен от хотнишки варовик. Той е дъл. 1·20 м., шир. 0·76 м., вис. 0·55 м. и дебелина на стените — 0·12 м. Върху една от дългите му страни е изработено релефно изображение, т. н. *tabula ansata*. Похлупакът на саркофага (дъл. 1·27 м., шир. 0·80 м. и вис. 0·30 м.) има на четирите си краища по един схематично изработен акротерий. Липсват изображения.

Надгробната плоча има правоъгълна форма. Горният ѝ ръб е слабо закръглен, почти хоризонтален. Изработена е от варовик, вис. 2 м., шир. 0·67 м. и деб. 0·27 м. Обр. 83.

Във вдълбнатото петоъгълно поле над надписа е изработен релефно венец от дълбоки листа, увит в долната си част с лента, на която се

<sup>11</sup> Снг. M. Danoff, RE XIX, 2255. Seure, RA, 1912, II 256, 5.

<sup>12</sup> За същността на герузията вж. Miller, RE VII, 1264 сл.; Caillerier, DA IV, 1549 сл.; Lévy, Études sur la vie municipale de l'Asie mineure sous les Antonins. REG VIII, 1895, 231 сл. Също Г. И. Кацаров, Принос към старата история на София, София 1910, 30 сл.

<sup>13</sup> Так даваме описание на саркофага и преиздаваме плочата, понеже при минаващи публикации липсват точните ѝ размери и последното четене на надписа е неточно.

Вж. Иван Велков, ГНМ, 1921, 214 № 4. Срв. Я. Тодоров, Паганизъмът в Долна Мизия, 1928, 206, № 390. Също M. Britschkoff, Neue Inschriften aus Nicopolis ad Istrum, AM 48, 1923, 115 № 28.



Обр. 83. — Надгробна плоча от с. Никюп, Търновско

виждат двата края.<sup>14</sup> Между тях има малка четирилистна розета, а от — страни на венеца по една четирилистна розета (десната — по-малка).

Надписното поле е ограничено от правоъгълна, профилувана рамка, дъл. 1·01 м., шир. 0·585 м. и вис. 0·05 м. Надписът е грижливо изписан и добре запазен. Височината на буквите е 0·035 м., с изключение на буква Θ в началото на надписа — 0·04 м. и буква Α в собственото име Ἀσκλᾶ — 0·05 м. (2. ред).

Надписът гласи:

Θεοῖς καταχθο-  
γίοις Ἀσκλᾶ  
Χρήστου υἱῷ  
γένει ἥρωφ ζύγαιο-  
5. τι ἔτη β' μυγῆμις  
χάριν δι πατέρο Χρήσ-  
τος τὴν στήλην  
ἀγέστησεν.

Iota adscriptum се предава навсякъде в надписа. Лигатури: 5. ред: MNHM; 6. ред: THP, RH; 7. ред: THN, TH, HN; 8. ред: TH. <sup>15</sup> Асклᾶс е гальванско мъжко име, произлязло чрез съкращение на името Ἀσκλήπιος. Покойното дете е хероизирано<sup>16</sup> — γένεις ἥρως (4 ред). Бръчкова погръщно чете това място от надписа като γεντέρφ вм. γένει ἥρωφ.<sup>17</sup>

Бащата, който поставил надгробната плоча, се нарича Хрест. Същото това име се среща и в надписа върху полукръглия архитрав, описан по-горе. Там Хресте, дъщеря на Хрест, е издигната паметника. Като се има предвид и непосредствената близост на двата гроба, затрупани в една и съща надгробна могила, може да се предположи, че Хресте е сестра на покойния Аскла. В такъв случай в могилата са били погребани лица, принадлежащи към един и същ родствен кръг. Паметникът на Аскла е малко по-ранен от този на Калпурний Гай — II. в. сл. н. е.

3. В двора на Христо Григоров Бояджиев от с. Никюп се намира четвъртита плоча от бял мрамор, употребена за стъпало пред къщата му, дъл. 0·76 м. и шир. 0·30 м.

Както показва издълбаният надпис на гръцки език, плочата е била по-голяма, обаче е била отчупена според размерите на останалите стъпала. Височината на буквите е 0·03 м. Надписът гласи:

Αἰλ(ιος) Ἀπολλυάρις. Αἰλ(ιος) Μάξιμος.  
Κλαῦδις Ἀπολλωγενος. Νείκην Τέρωγος  
• •

<sup>14</sup> За формата и украсата на римските надгробни площи вж. Димитър П. Димитров, Надгробните площи от римско време в Северна България, София 1942, 59 сл.

<sup>15</sup> Fick, Die griechischen Personennamen, Göttingen 1894, 30 и 75. Срв. Mordtmann, AM X, 1885, 13 № 1.

Името Ἀσκλᾶс се среща в един надпис от с. Хисарлъка, Неврокопско. Вж. В. Бешевлиев, ИАИ VII, 1934, 465 сл.,обр. 288.

<sup>16</sup> За титлата γένεις ἥρως вж. Roschger, ML I, 2549 сл.

<sup>17</sup> M. Britschkoff, цит. м., 115 № 28. Срв. Ив. Велков, цит. м., стр. 214.

Лигатури: 1 ред: ΑΙ, ΔΙ, ΙΕ, ΙΜ, ΟΕ. Буквата Ο в името Ἀπολλυάρις е вписана в буквата Π. 2. ред: ΩΝ, ΟΥ, ΝΕ, ΟΕ. <sup>18</sup> Ἀπολλυάρις = Ἀπολλυάριος; Κλαῦδις = Κλαῦδιος <sup>19</sup>; Νείκην = Νέκην.

Римските фамилни имена Αἰλιος и Κλαῦδις в тези надписи са употребени като лични имена. Както се спомена по-горе, това явление се наблюдава от началото на II. в. сл. н. е.<sup>19</sup> Името Αἰλιος се среща особено често едва от времето на император Хадриан (117 — 136) и след него.

Запазената част от надписа показва, че се касае за някакъв поименен списък на лица, вероятно, членове на някакво сдружение с култов или обществен характер. Обаче точното му предназначение не може да се определи поради фрагментното състояние на надписа. Надписът е от II. в. сл. н. е.

4. Статуя от едрозърнест, бял мрамор, липсва главата, вис. с подставката 0·76 м., без подставката — 0·69 м. Намерена е в началото на м. ноември 1945 г. от архитект Сава Бобчев<sup>20</sup> при един сондаж, направен непосредствено на юг от орхестрата на т. н. „Одеон“ в Nicopolis ad Istrum (сега Нар. музей—София, инв. № 7111).

Преставена е жена, права, обърната напред, стъпила на десния си крак, а лявият ѝ крак е облекчен и изнесен малко в страни. Облечена е в дълъг хитон, който стига до пръстите на краката ѝ и е наметната с мантия. В десната си ръка, поставена върху гърдите под мантията, жената държи единия край на мантията, а в лявата спусната надолу ръка — другия край. Гънките на дрехите са предадени много схематично. Личат явни следи от длетото на майстора, особено в долната част на статуята. Гръбът на статуята е съвсем грубо изработен. Това обстоятелство показва, че статуята е била предназначена да се гледа само отпред.

Никюпската статуя е грубо произведение на римското провинциално, статуарно изкуство. Terminus post quem е основането на Nicopolis ad Istrum (102 г. сл. н. е.).

5. Отломък от оброчна плоча (долната лява част), от ситнозърнест, бял мрамор, вис. 0·12 м., шир. 0·135 м. и деб. 0·03 м., намерена на същото място, където и гореописаната статуя на жена. (Нар. музей—София, инв. № 7110).

Върху плочката са представени релефно образите на здравеносните божества Хигия и Телесфор<sup>21</sup>. От образа на Хигия е запазена само долната половина. Хигия е права, облечена в дълъг хитон и мантия, прехвърлена през лявото ѝ рамо. От десната ѝ страна се намира малката фигура на Телесфор, в типичната му поза и облекло (юмурлук с качулка). Образът на Асклепий липсва, понеже плочката е отчупена.

Върху рамката под релефното изображение е останала част от гръцки надпис:

• . εὐχαριστ[ήριον] . . . .  
• . . ιου . . . .

<sup>18</sup> За преминаването на — ιος в — ος вж. E. d. Schwyzер, Griech'sche Grammatik I, München 1939, 472; също G. M'haiлов, La langue des inscriptions grecques, en Bulgarie, 1943, 54.

<sup>19</sup> Сагнат, цит., м. 48.

<sup>20</sup> Дължим да изкажем благодарност на г. Сава Бобчев, който ни предостави да публикуваме материала, описан тук под №№ 4—7.

<sup>21</sup> За кулата на Асклепий, Хигия и Телесфор в Nicopolis ad Istrum вж. Kazakov, RE XII, 525.



Обр. 84. — Бронзово звънче от с. Никюп,  
Търновско

(Нар. музей-София, ст. век. отдел, инв. № 7123а).

Подобна костена лъжичка е известна от светилището на Зевс и Хера при с. Копиловци, Кюстендилско.<sup>23</sup>

6. Римско бронзово звънче, вис. 0·044 м., с пирамидална форма, намерено при копаене на кладенеца при развалините на Nicopolis ad Istrum, непосредствено до къщата на пазача на старините (лятото на 1945 год.). На долния край на четирите краища то има по един издатък. Халката и езичето липсват. (Нар. музей — София, ст. век. отдел, инв. № 7123). Обр. 84. Подобни бронзови звънчета са открити в с. Брестовица<sup>22</sup>, Пловдивско.

7. Римска костена лъжичка, намерена в пръстта на юг от „Одеона“ в Nicopolis ad Istrum. Липсва част от дръжката и от кръглата вдълбнатина на лъжичката. Дръжката е украсена с врезани черти, които образуват мрежест орнамент, ограничен отгоре и отдолу от по три хоризонтални, успоредни черти. Дъл. 0·105 м.

### TROUVAILLES DE NICOPOLIS AD ISTRUM

Nous publions ci-dessus quelques trouvailles provenant des ruines de Nicopolis ad Istrum, située près du village actuel de Nikup, non loin de Tarnovo.

1. Au nord-est des ruines de la ville antique a été déterrée une architrave de forme semi-circulaire, en calcaire grisâtre. Elle a dû faire partie d'un monument funéraire. Des moulures recouvrent ses deux côtés. Elle a 2·92 m. de longueur, 0·57 m. de largeur et 0·60 m. de hauteur (fig. 82). La face interne porte une inscription grecque (hauteur des lettres 0·045 — 0·08 m. (v. p.109.) Cette inscription atteste l'existence d'une tribu (*φυλή*), inconnue jusqu'ici, la *φυλή Ἀπολλωνίας*, ainsi celle de la *γερουσία*. Le monument date de l'époque romaine du II<sup>e</sup> siècle.

2. Environ 3 m. à l'est de l'architrave a été découverte une stèle, haute de 2 m., large de 0·67 m., érigée par un certain Chrestos à la mémoire de son enfant Ascla, âgé de 2 ans (fig. 83). La hauteur des lettres va de 0·035 à 0·05 m. (v. p. 112). L'enfant décédé est appelé *νέος ἥρως*. C'est un trait caractéristique de l'époque romaine tardive de donner le titre de héros exclusivement à des défunt d'âge juvénile (Roscher, ML I, 2549 sq.)

3. Au village même de Nikup, dans la cour de Khristo Grigorov Bojadjieff, se trouve une dalle rectangulaire de marbre blanc, employée comme marche d'escalier, longue de 0·76, large de 0·30 m. Elle porte l'inscription reproduite à la page 112. L'inscription présente probablement la partie d'une liste commémorative des membres d'une société de caractère civil ou religieux, qui date du II<sup>e</sup> siècle de notre ère.

4. Une statue acéphale de femme en marbre blanc à gros grain, haute de 0·76 m. y compris la base, a été trouvée au sud de l'orchestre de l'„Odeion“ de Nicopolis ad Istrum, lors des sondages effectués par l'architecte Bobtchev en 1945. La femme est debout, en face, le poids du corps tombant sur la jambe droite, vêtue d'un chiton long et enveloppée d'un manteau. Oeuvre plutôt grossière de l'art romain provincial.

5. Un fragment (partie inférieure) d'un relief votif de marbre blanc, aux grains fins a été trouvé avec la statue. Hauteur 0·12 m., largeur 0·135 m. épaisseur 0·03 m. Ne sont conservées que les images d'Hygie et de Téléphore; manque l'image d'Asklepios. Au-dessous des images on lit l'inscription donnée à la page 113.

6. Une clochette en bronze, haute de 0·044 m., de forme pyramidale, a été trouvée lorsqu'on creusait le puits près des ruines de Nicopolis ad Istrum (fig. 84).

7. Une cuillère en os d'époque romaine a été trouvée au sud de l'„Odeion“. Le manche porte un ornement réticulé de traits incisés.

Théophile Ivanov

<sup>22</sup> И. Велков, ИАИ XIV, 1940—42, 193, обр. 269.

<sup>23</sup> Г. И. Кацаров, ИАД IV, 1914, 107, табл. XIX, 3.

# 14 REDS APPOINTED TO NEW SOFIA CABINET

34  
*Turk* Special to THE NEW YORK TIMES, 1947

SOFIA, Bulgaria, Dec. 11—Communists hold fourteen posts in the new Cabinet of the Fatherland Front Government announced today by Premier Georgi Dimitrov. The new Government, which was sworn in before the National Assembly, also contains five members of the Agrarian party and two each of the Zveno Union and the Social Democratic party. It includes five Vice Premiers.

This is the second Cabinet of Premier Dimitrov and the fourth since the formation of the Fatherland Front regime in 1944. For the first time in Bulgarian history, a woman becomes a Cabinet Minister, Mme. Tsola Dragoicheva taking the portfolio of Posts, Telegraph and Telephone. She also is secretary general of the Fatherland Front Committee.

The complete Cabinet list:

- Deputy Premier—Traicho Kostov, Communist.  
Deputy Premier and Foreign Affairs—Vassil Kolarov, Communist.  
Deputy Premier and Electrification—Kimon Georgiev, Zveno Union.  
Deputy Premier and Agriculture—Georgi Traikov, Agrarian.  
Deputy Premier—Georgi Popov, Social Democrat.  
President, State Planning Commission—Gen. Dobri Tarpichev, Communist.  
President, State Control Commission—Georgi Chankov, Communist.  
President, State Cultural Commission—Vulko Chervenkov, Communist.  
Interior—Anton Yugov, Communist.  
Education—Kiril Dramaliev, Communist.  
Finance—Ivan Stefanov, Communist.  
Justice—Radi Naidenov, Agrarian.  
Defense—Maj. Gen. Georgi Damianov, Communist.  
Trade—Krusto Dobreb, Communist.  
Roads—Manol Sekelarov, Communist.  
Construction—Peter Kamenov, Agrarian.  
Industry—Petko Kunin, Communist.  
Railways—Stefan Tonchev, Agrarian.  
Posts—Mme. Tsola Dragoicheva, Communist.  
Mines—Vassil Pavurdjiev, Agrarian.  
Health—Traicho Dobroslavski, Zveno Union.  
Social Policy—Zdravko Mitovsk, Social Democrat.

(in) July 35

YALE UNIVERSITY  
NEW HAVEN, CONNECTICUT

DEPARTMENT OF CLASSICS  
C. BRADFORD WELLES  
1544 PIERSON COLLEGE

June 27, 1949

Miss Virginia Grace  
American School of Classical Studies  
Athens, Greece

Dear Virginia:

Thank you for your note and for your excellent reprint from the Shear volume. I have had no success in getting in touch with people in Bulgaria, though from time to time something comes out. I hope that what you receive is of some use.

Emily completed her work here in excellent fashion and we are all very proud of her. Good luck to you in your projects.

Faithfully yours,

Brad

CBW:shd

369

POLITICAL

THE NEW YORK TIMES, THURSDAY, OCTOBER 2, 1947.

## ENVOY TO BULGARIA



Donald R. Heath

Associated Press

## U. S. WILL REOPEN LEGATION IN SOFIA

Continued From Page 1

ed States Political Adviser in Berlin, was appointed Minister to Bulgaria.

The United States now maintains full diplomatic relations with all the Balkan countries and the Soviet satellite states in Europe, except for Albania where not even a political representative is maintained.

During the armistice regime in Bulgaria, Maynard B. Barnes was stationed in Sofia as United States Political Representative. He returned to this country last spring and since then John E. Horner has served as Acting Political Representative.

Mr. Heath is 53 years old. He served in the Army in World War I and entered the Foreign Service in 1920. He has been stationed at many posts in Europe and Latin America, being First Secretary of the Embassy in Berlin shortly before the war. He has been the right hand man of Mr. Murphy since 1944.

Special to THE NEW YORK TIMES  
SOFIA

THE NEW YORK TIMES, THURSDAY, OCTOBER 2, 1947

# THE HEAD A SPY

n Leader  
ccused  
named

Oct. 1  
easant  
today  
and  
vitch,  
party,  
r of  
etary  
as ar-

this  
Su-

of the  
t the  
tch.

used

Na-  
ven  
the

September, 1946. The second was his successor, Edmund Nunn, who was replaced, and the third was Hugh Seton Watson Jr., a writer and journalist.

M. Yovanovitch, according to the indictment did not join the Partisan struggle but remained in Belgrade during the war, even though he was invited "to come to liberated territory." The indictment also charges that he entered the National Front not to aid in the reconstruction but to "sabotage."

The trial opened at 8 o'clock this morning, although the press office was not informed until that time. Arrangements for the press were virtually nonexistent and each seat in the crowded courtroom was reserved. Admission to the trial, which is called "public," required not only printed tickets but also that the holders identify themselves through official papers or passports.

A number of military, political and labor officials were present.

## REFUGEES CROSS PACIFIC

120 Who Fled to Shanghai From  
Nazis Land at San Francisco

Special to THE NEW YORK TIMES.

SAN FRANCISCO, Oct. 1—One  
Jewish ref-

## DESTROYERS HUNT 2 REFUGEE SHIPS

JERUSALEM, Oct. 1 (UPI)—Six British destroyers raced out of Haifa today to intercept two Jewish refugee ships from the Black Sea that Royal Air Force planes were tracking continuously in the waters between Cyprus and northern Palestine. Three other destroyers were ordered to stand by in Haifa.

Reports indicated that the refugee vessels had abandoned plans to attempt to slip past the British blockade and land 3,596 Jewish illegal immigrants in darkness to night, because of the close aerial watch.

Instead, the Jewish underground distributed thousands of handbills in Tel Aviv announcing that the ships would broadcast to the Holy Land at 7 A. M. tomorrow while still outside Palestine territorial waters.

British sources said that the arrival of the refugee craft had been delayed and that they were not expected to reach Haifa until tomorrow evening.

The two vessels are the Northlands, carrying 2,045, and the P.

BULGARIA

37



ARCHAEOLOGICAL INSTITUTE OF AMERICA  
AMERICAN JOURNAL OF ARCHAEOLOGY

C. BRADFORD WELLES

EDITOR OF THE ARCHAEOLOGICAL DIGEST

1544 PIERSON COLLEGE

YALE UNIVERSITY, NEW HAVEN, CONN.

September 29, 1949

Miss Virginia Grace  
American School of Classical Studies  
Athens, Greece

Dear Virginia:

I am slow in replying to your letter. Actually, I do not remember where the papers came from. I shall have it in mind, however, and if it occurs to me I'll let you know. I hear good of your work in Athens from the School reports. It really seems as if you were getting on with the job admirably now.

I am, personally, sorry that Emily has gone to Russia with her husband because I shall miss her. It was a great pleasure seeing her last year. I hope that she will let me hear from her from time to time.

Faithfully yours,

Broad

[Broad Welles]

CBW:pfb

August 27, 1949

Dear Brad:

I have the offprints of the three articles by Ivanov, for which many thanks. Two of them are of considerable interest to me. I am trying to work out the Bulgarian text of ~~илюзии~~<sup>④</sup> a part of the larger one where there seem to be several paragraphs of comment on a stamp I published in the AJA for 1946: it is interesting that they receive and read that journal up-to-date.

I would like very much to know how you acquired these offprints, and who, for instance, is Professor D. Tudor, to whom they are inscribed by the author.

This is quiet season in the Agora, with Homer and Missy home, Gene Vanderpool vacationing a bit with his family, and Rodney gone. I am hoping to get to Rhodes next week.

Yours sincerely,

④ "Annales de guerre Thracien trouvés à Assoungud"  
now filed under TITASIAN - MISC.

From Bulgaria (?)

Aleksieva, Ann. Mus. Plovdiv, II, 1950, p. 186, no. 2, fig. 2:

[θa]σιών

assemblé →

?Αρτοφά(νης)

From revised p. 70 of Bonnus., no. 386 (?)

Try to find this journal, see what else.

ibid. p. 186, no. 3, fig. 3:

(Bonnus. p. 71)

Δασίου

satyr dancing

?Αρτοφά(νης)

ibid. p. 185, no. 1, fig. 1:

Δασίου

με γρέγο

?Αρτοφά(νης)

Danov, C. M. "The ancient economic history of the western shore of the Pontus down to the Roman settlement."

Bull. Inst. Arch. Bulg. <sup>1938?</sup> XII, 185 ff.

General summary 248 ff.

p. 254 "als Hauptquelle . . . dien uns die Amphorastampf . . . von Sinope . . . bedauerlich, dass in Bulgaria und Rumänien der Augk. st. bisher nicht die gebührende Aufmerksamkeit geschenkt wurde. . . erfordert die Arbeit . . . aus dem Material präziser Schluss zu ziehen. . . . ausgezeichnete Dissertation von . . . Grakov."

p. 255 Grakov's <sup>for Sinop</sup> ~~dates~~, mid 3rd to 1<sup>st</sup> half of 1<sup>st</sup>.  
D. o. want  
go also for Pontic coast stamps.

What was brought from Sinop? Oil with  
proportionate worth. Wine perhaps, though cd.  
hardly compete with Thasos - Rhodes.

p. 255-6 Chapters on trades of west Pontus with Rhodes  
and Thasos. Find the handles in the interior of  
Thrace as well as the coast. "Palaeographically  
betrachtet, füllen die rhodischen Amphorastampf  
die Zeit zwischen der zweiten Hälfte des 3 u. den  
Anfang des 1. gleich v. Chr. Die thasiachen

N 6  
B 87  
(SA)

Ampferstempel verteilen sich auf den Zeitraum zwischen der zweiten Hälfte des 3 und dem Ausgang des 2 Jhdts v. Chr. aus einem Ampferstempel kann man auch gewisse Handelsbeziehungen zwischen der westlichen Säkulargemeinschaft zu Knidos, Paros und Kyrene nachweisen."

[u1]

25.VI.63

~~M 516~~ identify  
Can you identify  
this type anywhere?

~~Papilio anilinus~~ AREA -  
~~BLACK SEA~~

BULGARIA

Thasos 2422



426

Mesembria (Bengalia)

wrote letter of 12.VII.63

from Dr. Frst.

(who calls the hawk  
Petrocilla)



436

Mesembria

With letter ♀

12.VII.63

Dr. Frey

44

BULGARIA

THE UNIVERSITY OF MISSISSIPPI  
UNIVERSITY, MISSISSIPPI

DEPARTMENT OF CLASSICS

February 14, 1955

45.01

Miss Virginia Grace  
American School of Classical Studies  
Athens, Greece

Dear Virginia:

I suppose you saw the article in Bulgaria, for November, 1954. I am sending you a reprint, which has an illustration of Thascan Amphora handle.

Yours cordially,

*David M. Robinson*  
D. M. Robinson

DMR/jcf

young couples had got out a number of happy and just as much fun as it had been before their marriage; it was even happier, because they helped each other in everything.

«So we went to the registry office and got married. Our friends came to help us the very first day. First they got us a lorry to move our things. It was in February. They gave us a wardrobe and a kitchen dresser as a wedding present.

«We had our wedding breakfast in our new home, which the plant had

date being indicated by the shape of the letters and the other finds, coins, pottery and bronze objects, found together with them.

On one of them the lyre, the emblem of the cult of Apollo, so frequently found on coins, is clearly visible. On another we see the trident, the symbol of navigation, and upon other amphorae seals the symbols of wealth and the prosperity of the city are depicted: the figure of an athlete, an animal's knuckle bone, and the head of a Moor, with curly hair, a snub nose and big thick lips.

954

ome  
ra a  
eat-  
ght,  
hed  
ere  
was  
ell-  
still  
be  
befa-  
m-  
ne  
ere  
xi  
ch  
he  
m  
id  
so

happy, I had never been so happy in all my life. We were all together, my husband, my son and all my friends.»

Ignat was listening to his wife with a smile on his face. When she had finished he couldn't resist adding with tender pride: «You know, we were both distinguished workers in production, then we both became shockworkers, we own prizes and were awarded medals. We are always racing each other in our progress. But no matter what we do the 'unequality' of marriage remains; Lilyana has the advantage over me. She's begun a campaign now,» (and he glanced silly at the baby in its cot) «to get the Glory of Motherhood medal too.»

Lilyana gave him a look, then burst out laughing. Then they both turned to gaze fondly at their baby son's rosy cheeks.

Mira Todorova

## Find of Seals



The amphorae seals found at Koprinka tell of the use of imported wine and olive oil in these places. The penetration of ancient civilization, and its adoption by the «barbarous» hinterland cannot be explained only by the external influences, that made their way into the country by the trade route. It also presupposes the inner maturing of local conditions, of the social and economic forms of life. The finding of amphorae seals in the interior of Thrace, as well as a considerable part of the remaining finds, bring this region within the field of the culture of the Hellenistic world.

Anna Alexieva

64

# BULGARIA

THE UNIVERSITY OF MISSISSIPPI  
UNIVERSITY, MISSISSIPPI

DEPARTMENT OF CLASSICS

February 14, 1955

Miss Virginia Grace  
American School of Classical Studies  
Athens, Greece

Dear Virginia:

I suppose you saw the article in Bulgaria, for November, 1954. I am sending you a reprint, which has an illustration of Thascan Amphora handle.

Yours cordially,

*David M. Robinson*  
D. M. Robinson

DMR/jcf

from DM Roberts  
Bulgaria Nov. 1954

HS.01

## Lilyana's Happiness

Continued

«I wasn't afraid of marriage for the same reasons our mothers and grandmothers were,» she told me. «I know that no force on earth can put me back into the misery and gloom of my childhood. I know that I shall never again tremble in fear of the morrow,

«We are both sure of work. Together we make over 2,000 leva a month. And that's quite a good sum, that's a very good sum. Our children will have all they want from the cradle. They will have a happy childhood, they will study to their heart's content.»

But Lilyana hesitated just the same.

«The first time he asked me I said no, very firmly! So firmly that Ignat was dumbfounded. He couldn't make out how I could refuse to marry him when we loved each other so. He just couldn't see why I didn't want to have a family. I told him what I was afraid of: I was afraid for myself. I knew what marriage meant for a woman in the past, she went from church to the kitchen, and that was the end of it. In the best case the woman was simply Mr. So-and-so's wife. And that was just what I didn't want.

«Marriage was a serious step for me, not to be taken lightly for it would affect my whole future. Would marriage allow me to go on advancing, wouldn't it take me away from my social activities, which had become part and parcel of me, wouldn't it take me away from my group, which had been like my own home to me, wouldn't it take me away from my friends in the plant, and my work with them as their team-leader, from my responsibilities for their success. Wouldn't it take me away from books, dancing, the clubs, the heated though friendly discussions, the lectures and courses?»

But Ignat met all these objections with understanding, in a spirit of comradeship. He pointed out a number of young couples whose life was just as happy and just as much fun as it had been before their marriage; it was even happier, because they helped each other in everything.

«So we went to the registry office and got married. Our friends came to help us the very first day. First they got us a lorry to move our things. It was in February. They gave us a wardrobe and a kitchen dresser as a wedding present.

«We had our wedding breakfast in our new home, which the plant had

provided us with. This very home we're in now. We only pay 16 leva a month for it including the steam heating in winter.»

I looked around. It was a light, spacious, attractive room, furnished with a modern bedroom set, and there was a wireless set too. Next to it was a big kitchen, convenient and well-equipped. It was an autumn day, still too early for the central heating to be on. But an electric heater was on because of the baby; the Georgiev family had a son at the end of December, 1953.

«I shall never forget the day I came back from the maternity home. There was a big bunch of flowers in the taxi with which Ignat had come to fetch me. When I got home I found the place full of people, our friends from the plant. All my bowls, jugs and glasses were full of flowers. I was so

happy, I had never been so happy in all my life. We were all together, my husband, my son and all my friends.»

Ignat was listening to his wife with a smile on his face. When she had finished he couldn't resist adding with tender pride: «You know, we were both distinguished workers in production, then we both became shockworkers, we won prizes and were awarded medals. We are always racing each other in our progress. But no matter what we do the 'inequality' of marriage remains; Lilyana has the advantage over me. She's begun a campaign now,» (and he glanced silly at the baby in its cot) «to get the Glory of Motherhood medal too.»

Lilyana gave him a look, then burst out laughing. Then they both turned to gaze fondly at their baby son's rosy cheeks.

Mira Todorova

## An Interesting Find of Seals

WHEN THE CONSTRUCTION of the Georgi Dimitrov Dam began in 1948, the Archeological Institute at the Bulgarian Academy of Sciences sent a group of its workers under the guidance of Professor D. Dimitrov, Curator of the National Museum of Archeology, to excavate a site in the vicinity of the village of Koprinka, Kazanluk county. In the process of work several amphorae seals were found in a burial mound, not far from the Thracian city excavated at a later date.

Six of the seals found at Koprinka come from Thassos and have the characteristic features of this type: they are almost square, about 2.5 x 3 cm in size, have a concave well-marked field with the emblem in the middle; the inscription «Thasion» forms a frame around them.

It is considered that the seals found are of the 4th to 3rd century B.C., the date being indicated by the shape of the letters and the other finds, coins, pottery and bronze objects, found together with them.

On one of them the lyre, the emblem of the cult of Apollo, so frequently found on coins, is clearly visible. On another we see the trident, the symbol of navigation, and upon other amphorae seals the symbols of wealth and the prosperity of the city are depicted: the figure of an athlete, an animal's knuckle bone, and the head of a Moor, with curly hair, a snub nose and big thick lips.



The amphorae seals found at Koprinka tell of the use of imported wine and olive oil in these places. The penetration of ancient civilization, and its adoption by the «barbarous» hinterland cannot be explained only by the external influences, that made their way into the country by the trade route. It also presupposes the inner maturing of local conditions, of the social and economic forms of life. The finding of amphorae seals in the interior of Thrace, as well as a considerable part of the remaining finds, bring this region within the field of the culture of the Hellenistic world.

Anna Alexieva

# THE ART OF MUSIC

**T**HE BULGARIAN PEOPLE, whose folk songs are original and whose musical life is rich, have given the world talented singers, concert artists and composers. These past attainments in the sphere of music, however, have not been the result of conditions which favoured the bringing out of the people's talents.

On the contrary, the fact that many workers' choirs existed in Bulgaria and that Stara Zagora had its independent opera and Razgrad, its amateur symphony orchestra, that the well-known choirs «Gousla» and «Kaval» were highly praised abroad was only due to the selfless work of progressive musicians and the public amateur musical organizations such as the Union of Popular Choirs and the Union of Bulgarian Composers. It was through their perseverant efforts that the dull indifference of the Bulgarian rulers to the fate of Bulgarian music was overcome. Indeed there was a National Opera as well as a State Symphony Orchestra in Sofia. But with the state of musical culture at that time and the limited funds at their disposal, these institutes could not play the part of academic institutes which were called upon to popularize fine music and to give examples of fine musical interpretation and stage productions.

This past is gone forever for the tens of thousands of amateur singers, dancers and actors, the thousands of professional artists in the new State musical institutes, the numerous new musicians and composers. The new conditions in which they work favour the all-round development of their talent.

Today musical art in our country has indeed become accessible to the people in the fullest sense.

The cause of this change lies both in the moral support of the Fatherland Front Government and in the generous subsidies it gives the musical institutions which carry on vast activities, discover young talents and assist old musicians. Bulgarian cultural circles and the whole people as well take pride in their twelve State symphony orchestras. Nowadays it is not the Sofia citizens alone who have the opportunity to hear the Sofia State Philharmonic Orchestra which has been doubled in number and become a true votary of pure artistic interpretation; the cities of Stalin, Roussé, Plovdiv, Bourgas, Razgrad, Vidin, Di-

mitrovo, Pleven, Kolarovgrad, Tolboukhin also have their symphony orchestras; the Sofia Radio Orchestra too has attained a high level of excellence. It is true that the largest towns in Bulgaria figure in this list, but Tolboukhin is also on it, with its population of 31,000, and so are Vidin (19,000) and Razgrad (15,000). In their musical development these orchestras follow the path of the Sofia State Philharmonic. The periodic reviews of the State symphony orchestras contribute to their artistic development and give the connoisseur of music an idea of the great advance made in that sphere.

Not only musical circles, but the whole people are proud of their five State and three amateur operas. The old small National Opera of Sofia is today a big operatic institute. With the aid of Soviet producers and choreographers it has produced quite a number of classical Russian operas with imposing mass scenes. The opera ballet, whose work was formerly so poor, gave a number of fine ballets by Russian and Bulgarian choreographers in a very short time. There are periodic reviews of the operas also which make for the improvement of operatic work both in the capital and in the provinces.

The considerable number of semi-professional ensembles, the two State string quartets and the growing number of soloists at the Directorate of Musical Creative and Interpretative Art constitute an important part of musical life in this country and do much to popularize fine music among the people.

The song and dance ensembles are a new phenomenon in our musical life. The Song and Dance Ensemble at the Ministry of Defence was created shortly after this country's liberation from fascism in 1944. A Song and Dance Ensemble was also set up at the Ministry of the Interior, as well as at the Labour Corps. These developed into large art groups which give hundreds of concerts annually in towns, villages and enterprises.

They have a great share in popularizing the new mass songs.

A State choir was organized at Radio Sofia which gives fine choral recitals. The State Folk Song and Dance Ensemble, staffed with folk singers, instrument players and dancers, is the youngest and most original musical collective. For its repertory it draws upon our wealth of folk songs and dances.

The Bulgarian Trade Unions are the main levers, the most efficacious disseminators of musical culture and important organizers of musical groups. There is not an enterprise or office in this country without a choir or a dance group organized by the local trade union. The 11,000 amateur art groups enjoy generous material support and qualified artistic assistance. Their activity is reviewed at numerous festivals on a nation-wide or local scale.

The fine achievements recorded in concert music in this country are largely due to the new musical institutes. Dozens of musical schools sprang up in a few years. New music high schools were opened in Sofia, Plovdiv and Stalin. The Sofia State Academy of Music was extended and a boarding school for boys and girls, who showed undoubted talent for music was opened. The newly created Research Institute in Music at the Bulgarian Academy of Sciences is being further consolidated.

The most eloquent illustration of the advancement of music in this country is the high appreciation given our concert musicians abroad. The foreign spectators had the opportunity of enjoying the fine art of the representatives of our music at a number of international contests, festivals and during the visits of the Sofia National Opera to Moscow and of various ensembles and guest soloists to other countries. Our successes at the World Youth Festivals in Prague, Budapest, Berlin and Bucharest are especially significant.

Our interpretative art and especially that of singing has won great international prestige. This fact alone speaks volumes of the correct trend of Bulgarian music to bring music more closely to the people, to discover new talents among these very people and to secure favourable conditions for the further development of these talents.

Venelin Krustev

28. XI. 64  
begin

46

Black Sea Area - General  
miscellaneous notes

In Archaeological Reports from 1962-63, with  
JHS 1963, pp. 34-51. On p. 34 sketch map  
of Black Sea, with sites indicated. Reports cover  
Bulgaria, Rumania, Russia, Turkey (slight).

Arch. Aug. 1914 p. 282, fig. 104; Revue archéol. 1914 (23) p. 164 ff.

Two amphoras from the tumulus of Svolochka, 25 kilometers south of Nizopol a 115 kilometers from Bolchais Znamenka — in Sogdiana

Huge tumulus with horse burial, and much silver.

p. 277 "In der Nähe D wurden zehn unter geöffneten Amphoren grüner Typus gefunden (Abb. 104)." "Grüne" called early 4th, or 1st half.

Surely, the pot you belong to the "Bengali" for some, the variation which occurs late in SS 4568 (but which does not continue, as it does in e.g. P 6152 for some) appears SS 4568.

But the other one does not after all appear to be Chinese. It has a flaring base not seen on China of Pontic.

Arch. Aug. 1914

p. 282 Fig. 104 From tumulus of Svolochka



48

релефна украса, кръгли ленти, набраздени чрез натискане с палец, образуват гирлянди и кръгове, съчетани с пълковиден орнамент. Инв. № 1491, табл. VI, 10.

№ 16 — чаша, двуконусовидна, работена на ръка, със сивочерен цвят, по ръба на биконуса с релефни триъгълници за украса. Размери: вис. — 0,16 м, диам. на устието — 0,18 м, на дъното — 0,10 м. Инв. № 1492, табл. VI, 12.

№ 17 — чаша, двуконусовидна, с висока дръжка, плоско дъно, с кафяв цвят. Ръбът на биконуса е украсен с релефен орнамент, направен чрез натискане с палец, и пълковиден орнамент. Размери: вис. — 0,055 м, с дръжката — 0,095 м, диам. на устието — 0,14 м, на дъното — 0,06 м. Инв. № 1493, табл. VI, 11.

### Други находки

№ 18 — прешлен за вретено, двуконусовиден, едната страна на биконуса скъсена. Размери: вис. — 0,025 м, диам. — 0,15 м и 0,03 м, отвор — 0,008 м. Инв. № 1508, табл. VII, 1.

№ 19 — прешлен за вретено, както № 17. Размери: вис. — 0,022 м, диам. — 0,004 м и отвор — 0,008 м. Инв. № 1423, табл. VII, 1.

№ 20 — прешлен за вретено, както № 17. Размери: вис. — 0,03 м диам. — 0,035 м, на отвора — 0,007 м. Инв. № 1509, табл. VII.

№ 21 — прешлен за вретено, както № 17. Размери: вис. — 0,022 м, диам. — 0,032 и 0,022 м, на отвора — 0,009 м. Инв. № 1510.

№ 22 — прешлен за вретено, както № 17. Размери: вис. — 0,018 м, диам. — 0,035 м и 0,015 м, на отвора — 0,008 м. Инв. № 1468.

№ 23 — прешлен за вретено, както № 17. Размери: вис. — 0,02 м, диам. — 0,032 м, на отвора — 0,007 м. Инв. № 1470.

№ 24 — прешлен за вретено с правилия двуконусовидна форма. Размери: вис. — 0,026 м, диам. — 0,032 м, на отвора — 0,005 м. Инв. № 1469, табл. VII, 2.

№ 25 — фибула, бронзова, тракийски тип, еднопримчеста, с иглодържател, който е счупен. Размери: дълж. — 0,009 м, вис. — 0,002 м. Инв. № 1432, табл. VII, 4.

№ 26 — фибула от същия тип, както № 25. Иглодържателят ѝ извива нагоре под прав ъгъл и завършва с топче на края. Направена от бронзова обла тел с диам. — 0,004 м. Размери на фибулатата: дълж. — 0,004 м, вис. — 0,002 м. Инв. № 1428, табл. VII, 3.

№ 27 — пръстени, три броя, с плоски халки и елипсовидни плоски плочки, украсени с врязани геометрични орнаменти, различни при трите пръстена. Размери: първия — диам. на халката — 0,022 м, на плоchkата —  $0,015 \times 0,010$  м; втория — диам. на халката — 0,022 м, на плоchkата —  $0,013 \times 0,010$  м; третия — диам. на халката — 0,013 м, на плоchkата —  $0,012 \times 0,005$  м. Инв. № 1426, табл. VII, 5.

№ 28 — обица, бронзова от обла тел, отворена халка с извити навън и нагоре краища, които завършват с пирамидални удебелявания и топче на върха. Размери: вис. — 0,035 м, диам. на халката — 0,002 м. Инв. № 1427, табл. VII, 6.

№ 29 — мъниста, стъклени, кръгли, бели на цвят с диам.: 0,001, 0,008 и 0,011 м. Инв. № 1431, табл. VII, 8.

№ 30 — ножче, желязно, леко сърповидно, добре запазено, с размери: дълж. — 0,0117 м и макс. шир. на острието — 0,015 м, на дръжката — 0,033 м. Инв. № 1424, табл. VII, 7.

№ 31 — ножче, желязно, със сърповидно острие. Размери: дълж. — 0,08 м, макс. шир. — 0,01 м. Силно корозирано. Инв. № 1429, табл. VII, 7.

№ 32 — ножче, желязно, силно корозирано, както № 31, вероятно е горяло. Размери: дълж. — 0,10 м. Инв. № 1466, табл. VII, 7.

№ 33 — медна игла в две части, с ухо и остър връх. Размери: дълж. — 0,09 м (на двете части: 0,005 и 0,004 м). В единия край личи кръгъл отвор, но е счупен.

# ZWEI THRAKISCHE NEKROPOLE IM BEZIRK TOLBUHIN

Ljubka Bobčeva

Im nordwestlichen Teil des Bezirkes Tolbuhin, etwa 35—40 km von der Stadt Tolbuhin entfernt, bei den Dörfern Krägulevo und Černa sind zwei thrakische Nekropole erforscht worden.

Bei Krägulevo hat man zwei Skelett — und 18 Urnengräber ausgegraben. Auf Grund der Funde aus den Gräbern — hauptsächlich der bikonischen Tonurnen und der Fibeln Typ «Glasinac» — lässt sich die Nekropole in das 6.—5. Jahrhundert v. u. Z. datieren. Sie weist zahlreiche mit den Gräberfeldern bei Dobrina und Ravna (1. Phase) verwandte Merkmale auf.

Bei Černa hat man ein Skelett — und 16 Urnengräber ausgegraben. Hier wurden Schüsseln und Amphoren als Aschenurnen benutzt. Die Tonurnen die mit oder ohne Drehscheibe hergestellt wurden, haben fast sich zu Boden verengte zylindrische Form. Die Urnen und die Ränder der Schüsseln sind mit Zungenartigen Reliefsgriffen versehen. Der Keramik und Bestattungsweise nach kann man das Gräberfeld bei Černa in das 5.—4. Jahrhundert v. u. Z. datieren. Es zeigt gemeinsame Merkmale mit der Nekropole bei Ravna (2. Phase) auf.

## НЕПУБЛИКУВАНИ АНТИЧНИ АМФОРИ И АМФОРНИ ПЕЧАТИ ОТ БЪЛГАРСКОТО ЧЕРНОМОРИЕ

Михаил Лазаров

### I. АРХАИЧНА АМФОРА ОТ СОЗОПОЛСКИЯ МУЗЕЙ

1. В Созополския археологически музей се пази една амфора, намерена в морето по време на риболов. Изработена е от тъмночервенска глина, леко зърниста, със слаби слюдести примеси. Шийката е ниска, цилиндрична. Устните е масивно, издадено навън, като от вътрешната страна е скосено така, че образува фуния. Дръжките са плоски, в горния си край дъговидно извити. Тялото е яйцевидно, силно издадено в горната си част, което му придава известна тромавост. Столчето е във форма на пресечен конус, отдолу вдлъбнато. То е твърде ниско за този голям съд.

Целият съд без шийката е покрит с тъмнокафява, минаваща в тъмночервено боя, издръжлива и блестяща, нанесена на хоризонтални ивици, образувани от широката четка, с която е поставяна боята — характерна техника, добила в науката название *à la brosse*.<sup>1</sup>

Размери на амфората: вис. 70 см; вис. до най-издутата част на тялото 47 см; вис. на шийката 11 см; вис. на дръжките 7 см; вис. на столчето 5 см; диам. на тялото 47 см; външен диам. на устието 20,5 см; вътрешен диам. на устието 18 см; диам. на шийката 15 см. Археологически музей — Созопол, инв. № 550 (табл. I).

Този тип амфори е известен вече по тракийския бряг на Понта с фрагменти, открити при разкопки в Истрия.<sup>2</sup> Няколко фрагмента са били намерени в Одесос при разкопки на «Римската баня» в най-дълбокия културен слой.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> M. Lambriño. Les vases archaïques d'Histria. Bucarest, 1937, p. 132—140.

<sup>2</sup> M. Lambriño. Op. cit., p. 140—141; Histria, vol. I, Bucureşti, 1951, fig. 182, 185.

<sup>3</sup> Г. Тончева. Архаични материали от Одесос. — ИАИ, XXX, 1967, c. 172.

Близка до описанния тип е една амфора, намерена пак в Истрия, която се отличава с по-малкото си венче, изпъкнало пръстеновидно навън, с малкото пръстеновидно столче и начина на декорация — хоризонталните пояси от тъмночервена боя са по-отчетливи.<sup>4</sup>

Трудно е да се определи категорично произходът на този вид амфори, главно поради обстоятелството, че се намират предимно във фрагментарно състояние. Ф. Вийард различава два вида от тези рисувани фрагменти — едините от атически, а другите от малоазийски, ѹонийски произход.<sup>5</sup> Според това определение амфората от Созополския музей трябва да се постави в атическата група, заедно с фрагментите от Истрия и Одесос. От ѹонийски произход е амфората от архакийния слой на Истрия, както и едно устие от подобна амфора,<sup>6</sup> което има съвсем близък паралел с един фрагмент от устие от Марсилия.<sup>7</sup>

Фрагментите от този вид амфори се намират предимно в архаичните слоеве на античните селища — основание за поставянето им в VI в. пр. н. е., вероятно неговата първа половина, от когато е и амфората от Созополския музей.

### II. ТАСОСКИ АМФОРИ И ПЕЧАТИ

2. При леководолазни спускания през лятото на 1974 г. в района на Маслен нос е била намерена тасоска амфора, почти изцяло запазена — липсва долната част на тялото със столчето. Окръжен музей — Бургас. Размери: запазена вис. 52 см; вис. на тялото от най-издутата част до устието 26 см; диам. на тялото 29 см; диам. на устието 11 см (табл. I, 2).

Върху едната дръжка в квадратна рамка е запазен печат в три реда:

Δεωγ  
Θασ  
Αρισ

Размери на печата : 3/3 см.

Тасоските печати с две имена и етникон, разположени в три реда са обособени в отделна група и се отнасят към най-ранното тасоско амфоропечатане. В. Грейс ги поставя в последната четвърт на V в. пр. н. е.<sup>8</sup> Съветският епиграфист Ю. Г. Виноградов е склонен към една по-късна дата — 400—370 г. пр. н. е.<sup>9</sup>

Интерес представлява амфората, върху която е поставен печатът. Тя е от типа на т. нар. тасоски биконически амфори. Шийката е силно разширена в долната част, където преминава плавно в раменете. Горната половина на съда ( $H_2$ ) е значително по-ниска от долната ( $H_1$ ).<sup>10</sup> Тялото е конусовидно, издадено в раменете, които са заблъснати. Този тип тасоски амфори е широко засвидетелстван както в Средиземноморието, така и в Черноморския басейн,<sup>11</sup> включително и по западното черноморско крайбрежие.<sup>12</sup> Съществуват разногласия относно датирането им. В. Грейс, публикувайки шийка от подобна амфора с печат в три реда, е склонна да постави този тип в края на V в. пр. н. е.<sup>13</sup> И. Б. Зеест, напротив, отнася тези амфори в широките рамки на

<sup>4</sup> S. Dimitriu. Cartierul de locuințe din zona de vest a cetății, în epoca arhaică. — Histria, vol. II, București, 1966, p. 102, n. 515.

<sup>5</sup> F. Villard. La céramique grecque de Marseille (VI<sup>e</sup>—IV<sup>e</sup> siècle). Paris, 1960, p. 49.

<sup>6</sup> Histria, I, fig. 185.

<sup>7</sup> F. Villard. Op. cit., p. 46, Pl. 27<sub>1</sub> et Pl. 50<sub>2</sub>.

<sup>8</sup> V. Grace. Stamped Wine Jar Fragments. Pnux. — Hesperia, Suppl. X, 1956, p. 127.

<sup>9</sup> Ю. Г. Виноградов. Керамические клейма острова Фасос. — НЭ, X, 1972, с. 22—24.

<sup>10</sup> За съотношението между двете части на този вид амфори, намерени по Българското Черноморие, вж. у М. Лазаров. Антични амфори (VI—I в. пр. н. е.) от Българското Черноморие. — ИНМВ, IX (XXIV), 1973, с. 24 и посочената там литература.

<sup>11</sup> A. M. Vopet A. Vop. Les timbres amphoriques de Thasos. Paris, 1957, p. 15; И. Б. Зеест. Керамическая тара Боспора. — МИА, 83, с. 83—85, табл. VII—VIII, 20 — а, б, в).

<sup>12</sup> М. Лазаров. Цит. съч., с. 24—25.

<sup>13</sup> V. Grace. Early Thasian Stamped Amphoras. — AJA, I—III, 1946, v. L, n. 1, fig. 1, 2 et 3.

<sup>9</sup> ИНМВ, книга, XI

IV в. пр. н. е.<sup>14</sup>, макар че и тя посочва екземпляри с печат от ранната група тасоски печати. Амфората от Маслен нос потвърждава изказаното вече предположение, че този вид тасоски биконични амфори трябва да се постави на границата между края на V в. и началото на IV в. пр. н. е.<sup>15</sup>

3. Правоъгълен печат върху дръжка в три реда — две имена и етникон:

Μυητία

Θεσι

Κιρφ

Печатът е фрагментиран в долния десен ъгъл и една буква от второто име липсва. Размери: 2,4/1,5 см. Намерен при археологически разкопки на античното селище в местността Сладките кладеници до Бургас (табл. II, 3).

Първа група тасоски печати — края на V в. — първата четвърт на IV в. пр. н. е.

4. Правоъгълен печат върху дръжка в три реда — две имена и етникон, напълно еднакъв с № 3:

Μυητία

Θεσι

Κιρφ

Размери на печата: 2,5/1,6 см. Намерен при разкопки на античното селище при Сладките кладеници до Бургас (табл. II, 4).

И двете имена са широко известни сред тасоските амфорни печати. В случая трябва да се предполага, че Μυητίας е епоним, а поставеният на второ място Κιρφу е фабрикант.<sup>16</sup> Печатите от тази група заемат сравнително малко място сред тасоските печати, открити по тракийското крайбрежие на Понта. Досега са известни само 11 печати, които може да се отнесат към първата група тасоски печати: 2 от Истрия,<sup>17</sup> един от Синос,<sup>18</sup> три от Одесос,<sup>19</sup> два от Несебър,<sup>20</sup> два от Сладките кладеници<sup>21</sup> и един от некропола на Аполония.<sup>22</sup> С публикуваните тук техният брой нараства на 14.

5. Правоъгълен печат върху дръжка, в два реда и емблеми в средата, силно изтрит и трудно четлив:

Θασού

финала ( ) и лира →

— ων

Размери: 3/1,8 см. Археологически музей — Варна, инв. № II 5516 (табл. II).

Намерен на дъното на езерото край с. Езерово, Варненско. Този печат е от типа на най-разпространените тасоски амфорни печати — едно име и етникон, разположени по две дълги страни на рамката, разделени в средата от емблема. В случая пред емблемата има представена финала — обстоятелство, което дава основание печатите с финала или звезда пред основната емблема да бъдат отделени в отделна подгрупа (5-а) по класификацията на Виноградов). Датират се в рамките на 340—320 г. пр. н. е.<sup>23</sup>

6. Правоъгълен печат върху дръжка, в два реда, с емблема по средата. Фрагментиран, сега липсва дясната му част. Горният ред лошо отпечатан:

Θασίου

Шлем ←

Κριομηένης

<sup>14</sup> И. Б. Зеест. Цит. съч., с. 84—85.

<sup>15</sup> М. Лазаров. Цит. съч., с. 24.

<sup>16</sup> За тези имена вж. у Ю. Г. Виноградов. Цит. съч. Приложение 2. За възможността първото име да е на епонима — пак там, с. 29—31.

<sup>17</sup> V. Capăgășe. Importul amforelor stampilate la Istria. București, 1957.

<sup>18</sup> V. Capăgășe. Op. cit. p. 78.

<sup>19</sup> M. Lazarov. Amfornите печати от Одесос. — ИНМВ, X (XXV), 1974, с. 45, № 1 и 2; M. Mirchev. Amfornите печати от музея във Варна. С., 1958, № 49.

<sup>20</sup> M. Lazarov. Timbres amphoriques de Nessebar. — Nessebar, vol. II, (sous presse), p. 1 et 12.

<sup>21</sup> A. Алексиева. Амфорни печати в Бургаския музей. — ИНМ — Бургас, 1, 1950, с. 45, № 1 и 2.

<sup>22</sup> Т. Иванов. Антична керамика от некропола на Аполония. — В Сб.: Апо-

<sup>23</sup> Ю. Г. Виноградов. Цит. съч., с. 39, табл. II.

Размери на печата: шир. 2,4 см. Археологически музей — Варна, инв. № II 4972 (табл. II). Намерен край с. Тополите, Варненско.

Печатът от този вид Виноградов поставя в група 5-б и ги отнася в широките рамки от 320 г. пр. н. е. до края на III в. пр. н. е.<sup>24</sup> Същият печат у Воп, № 1036.

7. Правоъгълен печат върху дръжка, в два реда — едно име и етникон, разделени от емблема. Много добре запазен:

Θασ'ου

Кана с висока дръжка

Παριφάγης

Размери: 2,9/2,3 см. Археологически музей — Варна, инв. № II 3700. (табл. II). Намерен край с. Владиславово, Варненско, в м. Кърбунар, под две чешми.

Същият печат у Воп, № 1329. Пета — б група на Виноградов — 320—200 г. пр. н. е.

8. Правоъгълен печат върху дръжка от кафява глина във вдълбната правоъгълна рамка, анепиграфен, с емблема кадуцей. Размери: 2,7/2 см. Археологически музей — Варна, инв. № II 3608. Намерен край гр. Каварна, на платото на нос Чаракман, по време на археологически разкопки през 1952 г.<sup>25</sup> (табл. II).

Тасоски печати само с емблема кадуцей са известни и от други места.

9. Правоъгълен печат върху дръжка от розовокафява глина, анепиграфен, с емблема двойна брадвичка. Размери: 3,2/2,5 см. Археологически музей — Созопол, инв. № 349. Намерен в Созопол (табл. II).

Печатите от Каварна и Созопол са от типа на т. нар. анепиграфни печати. Виноградов ги поставя в група 8 на неговата класификация, като е склонен да ги смята като втори, допълнителни печати на ранните подпечатани амфори.<sup>26</sup> Размерите на някои от тези печати, както и наличието на цели амфори с анепиграфен печат само върху едината дръжка извикват известно съмнение в обяснението на Виноградов.<sup>27</sup>

### III. РОДОСКИ ПЕЧАТИ

#### A. Епонимни печати

10. Правоъгълен печат върху дръжка в два реда. Отпред неясна емблема:

Ἐπὶ Ἀνδ—

ξανδροῦ

Размери: 3/1,8 см. Археологически музей — Варна, инв. № 3609 (табл. II). Намерен край Каварна.

Ἀνδξανδρος се поставя в V хронологическа група на родоските епоними — втората половина на II в. пр. н. е.<sup>28</sup> От същия епоним са известни още четири печата по западното черноморско крайбрежие — 2 от Калатис<sup>29</sup> и два от Томи.<sup>30</sup>

11. Правоъгълен печат върху дръжка, силно изтрит и сега трудно четлив:

Ἐπὶ[ Ιερε[υ]

Πα[υσι]γ[έχε]

<sup>24</sup> Пак там.

<sup>25</sup> Намерените по време на разкопките през 1952—1953 г. амфорни печати, произхождащи от античния Бизоне, са публикувани у М. Мирчев, Г. Тончев и Д. Димитров. Бизоне — Карпуна. — ИВАД, XIII, 1962, с. 37—42. Очевидно този печат е убягнал от вниманието им при подготовката на статията и е останал непубликуван заедно с още един, приведен тук под № 26.

<sup>26</sup> Ю. Г. Виноградов. Цит. съч., с. 43.

<sup>27</sup> По този въпрос вж. у М. Лазаров. Амфорните печати, с. 26 и пос. лит.

<sup>28</sup> V. G. Gase. The Eponimes Named on Rhodian Amphora Stamps. — Hesperia, XXII, 1953, p. 3, p. 118; I dem. Timbres amphoriques trouvées à Delos, BCH, LXXVI, 1952, p. 525.

<sup>29</sup> T. h. Saucius-Saveanu. Callatis VII. — Dacia, VII—VIII, 1937—1940, p. 258, n. 25; M. Gramatopol and G. Roepaghi Bordea. Amphora Stamps from Callatis and South Dobrudja. — Dacia, N. S., XIII, 1969, p. 702.

<sup>30</sup> M. Gramatopol și G. Roepaghi Bordea. Amfore stampilate din Tomis. — SCIV, 19, 1968, 1, p. 38 și 39.

Размери: 4/1,8 см. Археологически музей — Варна, инв. № II 5517 (табл. III). Намерен в с. Овчага, Варненски окръг, в м. Изворите. В. Грейс отеля двама епоними със същото име: единия от I хронологическа група — края на IV в. — началото на III в. пр. н. е. и втория от IV група — 180—150 г. пр. н. е.<sup>31</sup> Печатът от с. Овчага според формата на дръжката трябва да се отнесе към IV група. От *Παυσανίας* I са известни два печата от Одесос.<sup>32</sup> От втория *Παυσανίας* са известни по един печат от Томи<sup>33</sup> и от Истрия.<sup>34</sup>

12. Правоъгълен печат върху дръжка в три реда, много добре запазен:

*Ἐπὶ Σύμμαχον*

*Χρονιά*

*Παγαύλιου*

Размери: 4/1,3 см. Археологически музей — Созопол, инв. № 445 (табл. III). Намерен в Созопол, в чертите на античния Аполония, при проектиране на канализация.

*Σύμμαχος* се поставя в III хронологическа група — 220—180 г. пр. н. е.<sup>35</sup> От Западното Черноморие печат от същия епоним е намерен в Истрия.<sup>36</sup>

13. Правоъгълен печат върху дръжка в три реда. При отпечатването се е получило разместяване в средата на първия ред и сега той е нечетлив. Легендата може да се възстанови:

*Ἐπὶ Τιμασχὸν*

*γέρα*

*Ἀγριεύτου*

Размери: 4,7/1,6 см. Окръжен исторически музей — Бургас, инв. № 2315 (табл. III). Намерен край с. Българово, Бургаски окръг, в Калето на връх Карабаир. *Τιμασχόρας* се среща сред епонимите от III група.<sup>37</sup> От Западното Черноморие е познат още върху печати от Одесос,<sup>38</sup> от Калатис<sup>39</sup> — по един печат и върху два печата от Истрия.<sup>40</sup>

### Б. Фабрикански печати

14. Кръгъл печат върху дръжка с пъпка по средата:

*Τιμόκλης*

Размери: диам. 2,5 см. Археологически музей — Варна, инв. № II 3607 (табл. III). Намерен край гр. Каварна. Печат с името на същия фабрикант е известен от Калатис.<sup>41</sup>

15. Кръгъл печат с емблема наров цвят: трудно четлив:

*Zεύ — γο —*

Размер: диам. 2,9/2,6 см. Археологически музей — Варна, инв. № II 5518 (табл. III). Намерен край с. Овчага, Варненски окръг, в м. Изворите.

16. Кръгъл печат върху дръжка с емблема наров цвят, запазен наполовина:

*Δαρμοκ[ράτης]*

Размери: диам. 2,9 см. Окръжен исторически музей — Бургас, инв. № 2313 (табл. III). Намерен северозападно от гр. Айтос. Приемаме възстановяването на *Δαρμοκράτης* (от периода 220—180 г. пр. н. е.).

<sup>31</sup> V. Grace et M. Savvatianou-Petropoulakou. Les timbres amphoriques. Exploration archéologique de Delos, Fasc. XXVII, 1970, p. 304—305, Fig. 32.

<sup>32</sup> M. Lazarov. Amfornите печати, c. 30, № 24.

<sup>33</sup> M. Gramatopoli și Gh. Roepagiu Bordea. Amfore... p. 53.

<sup>34</sup> V. Sapagache. Op. cit., p. 588.

<sup>35</sup> V. Sapagache. Op. cit., p. 530; Ю. С. Бадалъян.

<sup>36</sup> V. Sapagache. Op. cit., p. 594.

<sup>37</sup> V. Grace. Timbres amphoriques de Delos, p. 525.

<sup>38</sup> M. Lazarov. Amfornите печати, c. 30, № 32.

<sup>39</sup> M. Gramatopoli și Gh. Roepagiu Bordea. Amforas Stamps, p. 730.

<sup>40</sup> V. Sapagache. Op. cit., p. 600, 601.

<sup>1</sup> M. Gramatopoli și Gh. Roepagiu Bordea. Amphora Stamps, p. 790.

съобразявайки се с обстоятелството, че печати с името на този фабрикант се срещат същинско много от Западното Черноморие: четири печата от Одесос,<sup>42</sup> един от Томи<sup>43</sup> и девет от Истрия.<sup>44</sup>

### В. Неопределени

17. Правоъгълен печат върху дръжка в един ред, силно изтрит и нечетлив:

— — — — —

*των*

Размери: 2,9/1,5 см. Окръжен исторически музей — Бургас, инв. № 1724 (табл. III). Намерен в Созопол, в чертите на античния Аполония.

18. Правоъгълен печат върху дръжка. Фрагментиран, липсва по-голямата част от печата. Силно изтрит и нечетлив:

— — — — —

*εν*

— — — — —

*νδα*

Размери: 2,2/1,6 см. Археологически музей — Варна, инв. № II 3610 (табл. III).

Намерен край гр. Каварна.

19. Правоъгълен печат върху дръжка. В един ред, сега повреден и нечетлив:

— — — — —

*των*

Размери: 3/1,4 см. Окръжен исторически музей — Бургас, инв. № 1079. Намерен в м. Манастир тепе, до Бургаските минерални бани.<sup>45</sup>

20. Правоъгълен печат върху дръжка, силно изтрит и нечетлив:

— — — — —

*τ*

Размери: 3,3/2,1 см. Окръжен исторически музей — Бургас, инв. № 1078 (табл. IV). Намерен в м. Манастир тепе, до Бургаските минерални бани.

### IV. СИНОПСКИ ПЕЧАТИ

21. Правоъгълен печат в четири реда. Влясно от легендата емблема — нос на кораб:

*Ἀστυνόμου*

*Ἀυτιπάτρου*

*τοῦ Νέκυους*

*Μιθραδάτης*

Размери: 6,4/2,7 см. Археологически музей — Варна, инв. № III 3703 (табл. V). Намерен в с. Шабла.

<sup>46</sup> *Ἀυτιπάτρος δὲ Νέκυος*. Б. Н. Граков поставя в V хронологическа група на синопските печати,<sup>46</sup> която по предложената от Брашински корекция трябва да се постави между 183 и 150 г. пр. н. е.<sup>47</sup> Този астинос е засвидетелстван върху още 20 печата, произхождащи от западното черноморско крайбрежие — един от Одесос,<sup>48</sup> четири от Каварна,<sup>49</sup> осем от Калатис,<sup>50</sup> един от Томи<sup>51</sup> и шест от Истрия.<sup>52</sup> В съчетание с фабриканта *Μιθραδάτης* се среща за първи път по Западното Черноморие в печата от Шабла.

<sup>42</sup> M. Lazarov. Amfornите печати, c. 32, № 14.

<sup>43</sup> M. Gramatopoli și Gh. Roepagiu Bordea, Amfore..., p. 66.

<sup>44</sup> V. Sapagache. Op. cit., p. 515—517.

<sup>45</sup> За наличието на антично селище на това място вж. у М. Лазаров. Археологическите разкопки и проучвания в Бургаски окръг. Резултати, проблеми и задачи. — Известия на Българските музеи, I, 1969, с. 13. За амфорни печати от «Манастир тепе» у А. Александрова. Цит. съч., с. 46 и 48.

<sup>46</sup> Б. Н. Граков. Древнегреческие керамические клейма с именами астинов. М., 1928, с. 143.

<sup>47</sup> И. Б. Брашинский. Экономические связи Синопы в IV—II в.в. до н. э. — Сб.: Античный город, М., 1963, с. 133 и сл.

<sup>48</sup> M. Lazarov. Amfornите печати, c. 37, № 2.

<sup>49</sup> M. Mirchev. Amfornите печати, № 180—183.

<sup>50</sup> Th. Saucius-Saveanu. Op. cit., p. 14, 51; M. Gramatopoli and G. Roepagiu Bordea. Amphora Stamps, p. 519—524.

<sup>51</sup> M. Gramatopoli și Gh. Roepagiu Bordea. Amfore..., p. 24.

<sup>52</sup> V. Sapagache. Op. cit., p. 225—229.

22. Правоъгълен печат върху дръжка, лошо отпечатан. Сега се чете само единият ред. Вероятно печатът е бил в два реда:

[<sup>1</sup>Αστού] βρισού  
Εκατάιος.

Размери: дълж. 4 см. Археологически музей — Варна, инв. № II 3603 (табл. IV). Намерен край гр. Каварна.

Познати са двама астиноми с името 'Εκατάιος — единият от IV група, а другият от V група.<sup>53</sup> В случая, ако наистина печатът е бил в два реда, само с името на астинома без това на фабриканта (V вариант по Б. Н. Граков<sup>54</sup>), ще трябва да приемем, че имаме печат на 'Εκατάιος от V група — 183—150 г. пр. н. е.<sup>55</sup>

23. Правоъгълен печат върху дръжка. Фрагментиран, сега е запазена малка част от десния край. Личат последните букви на имената и емблемата — полуогола жена на настъпца, опряна на колона, в лявата ръка държи рог на изобилието.

Археологически музей — Варна, инв. № II 3604 (табл. IV). Намерен край гр. Каварна.

Двама астиноми поставят такава емблема на печатите си: Εἰκέσις δὲ Σιμοῦνος δὲ Θεαριώνος — и двамата от V група.<sup>56</sup> Трудно е при сегашната запазеност на печата да се възстанови с точност името на астинома и фабриканта. Все пак печатът може да се датира в V група — 183—150 г. пр. н. е.

24. Правоъгълен печат върху дръжка, сега фрагментиран и запазен само десният край с емблемата: кон в бяг надясно.

Размери: шир. 2,3 см. Археологически музей — Варна, инв. № II 3606 (табл. IV).

25. Правоъгълен печат върху дръжка, фрагментиран, липсва лявата половина:

[<sup>1</sup>Αστού] βρισού

— τοι

— ων

емблема жълъд

IV). Размери: шир. 2,2 см. Археологически музей — Варна, инв. № II 3531 (табл. IV). Намерен в м. Тузлата край гр. Балчик.

26. Правоъгълен печат върху дръжка в един ред:

Καλλισθένης

Размери: шир. 1,4 см. Археологически музей — Варна, инв. № II 3600 (табл. IV). Намерен край гр. Каварна, на платото на нос Чаракман, при археологически разкопки на средновековното селище. Фабриканть *Καλλισθένης* е широко застъпен върху синопските амфорни печати. В случая той е поставен самостоятелно върху едната дръжка на амфората.<sup>57</sup>

## V. ХЕРАКЛЕЙСКИ ПЕЧАТИ

27. Енглифичен печат върху дръжка в два реда:

Αριστο-

χράτεος

Размери: 3,3/1,7 см. Археологически музей — Варна, инв. № II 3599 (табл. IV). Намерен на нос Чаракман, край Каварна.

Хераклейски печати с името на *Αριστοχράτης* са известни в голямо количество както от територията на Бизоне — 24 печата,<sup>58</sup> така и от Одесос — два,<sup>59</sup> от Кала-

<sup>53</sup> Б. Н. Граков. Цит. съч., с. 139 и 143.

<sup>54</sup> Пак там. с. 38 и 143.

<sup>55</sup> Приемаме навсякъде за синопските печати лягурките на хронологическите

группи, предложени от Брашински. Съображения за това вж. у М. Лазаров. Ам-

<sup>56</sup> Б. Н. Граков. Цит. съч., с. 144.

<sup>57</sup> Пак там. с. 204.

<sup>58</sup> М. Мирчев. Амфорните печати, № 237—239, 241—254; М. Мирчев,

Г. Тончева и Д. Димитров. Бизоне — Карпуна, № 6—12.

<sup>59</sup> М. Лазаров. Амфорните печати, с. 39, № 1.

тици — четири,<sup>60</sup> от Томи — един,<sup>61</sup> от Истрия — четири<sup>62</sup> и четири от Северна Добруджа и Северна България.<sup>63</sup>

28. Енглифичен печат върху шийката, фрагментиран, сега запазена само дясната половина с четири букви от надписа:

— μοσ.

Археологически музей — Варна, инв. № II 5515. Намерен в морето, край с. Тъленово, Толбухински окръг (табл. V).

29. Енглифичен печат върху шийка, в два реда, горният ред лошо отпечатан:

Σιλάχνος

Μαλάχην

Размери на печата: 6,2/2 см. Окръжен исторически музей — Бургас, инв. № 1760 (табл. V). Намерен край кв. Изгрев — Бургас.

Запазена е горната половина на шийката с началото на дръжките. Тя е цилиндрична, веично е плоско, срязано отгоре, издадено навън от шийката, след което се свива под права линия навътре, където е отделено от шийката с вдълбнат улей. В сечението всичко има триъгълна форма и прилича на тасовите амфори. Точа дава основание да смятаме, че амфората е била от т. нар. подражателен, пети тип хераклейски амфори.<sup>64</sup>

30. Енглифичен печат върху шийката на амфора — само буква Г.

Окръжен исторически музей — Бургас, инв. № 1211 (табл. V). Намерен на територията на античното селище до Сладките кладенци при Бургас.

31. Енглифичен печат върху шийката на амфора — буква Е.

Окръжен исторически музей — Бургас, инв. № 844 (табл. V). Намерен в античното селище до Сладките кладенци.

## VI. ПЕЧАТИ ОТ НЕИЗВЕСТИ ЦЕНТРОВЕ

32. Правоъгълен печат върху дръжка от кафява глина с бели кварцови примеси в два реда:

Ματρό —

βιον

Размери: 2,6/1,6 см. Археологически музей — Варна, инв. № II 3602 (табл. V). Намерен край гр. Каварна.

33. Правоъгълен печат върху дръжка от кафява глина с едри бели примеси, в два реда. Фрагментиран, липсва десният край:

Ματ[ρό] —

βιον

Размери: шир. 2 см. Археологически музей — Варна, инв. № II 3601 (табл. V). Намерен край гр. Каварна.

Двета печата от Каварна (№ 32 и 33) са напълно еднакви. Печатът същото име, но в един ред и придружено от емблема — шлем, разположен над името, е намерен в Несебър.<sup>65</sup> Щаерман посочва подобно име (Метробий) върху печат, което съвпада със същото такова име върху тера сигилата, което ѝ дава основание да отнесе печата към по-късно време — римски период.<sup>66</sup> Очевидно такава късна дата за печатите от Каварна е неприемлива предвид характера на буквите и начин на оформяне на печата, който не се отличава по формата си от елинистическите печати на други центрове.

<sup>60</sup> M. Gramatopol and Gh. Roepagi Borgdea. Amphora Stamps, p. 805—807.

<sup>61</sup> M. Gramatopol și Gh. Roepagi Borgdea. Amfore..., p. 78.

<sup>62</sup> V. Capnache. Op. cit., n. 460—461.

<sup>63</sup> M. Irimia. Descoperiri noi privind populatia autohtonă a Dobrogei și legăturile ei cu colonile grecești. — Pontica, VI, 1973, p. 21; M. Gramatopol and G. Roepagi Borgdea. Amphora Stamps, p. 1157—1158; M. Lazarov. Antichni amfori, № 160.

<sup>64</sup> И. Б. Зеест. О типах гераклейских амфор. — КСИИМК, XXII, 1948, с. 49.

<sup>65</sup> M. Lazarov. Op. cit., p. 82.

<sup>66</sup> E. M. Staerman. Keramische kleymen aus Tira. — КСИИМК, 36, 1951, с. 43.

34. Правоъгълен печат върху дръжка от лагинос, в силно вдлъбнато поле, тесен, в един ред:

*Ιχεστον.*

Размери: 2,6/0,7 см. Окръжен исторически музей — Бургас, инв. № 1255 (табл. V). Намерен в м. Манастир тепе до Бургаските минерални бани. Тези печати са характерни за дръжки от лагиноси, произхождащи от о-в Хнос. Датират се в III в. пр. н. е.<sup>67</sup> Подобен печат е известен и от Одесос.<sup>68</sup>

35. Правоъгълен печат върху дръжка от остра тъмнокафява шуплеста глина, във вдлъбнатото правоъгълно поле, в два реда с релефни букви, сега фрагментиран. Запазено е само началото:

A —  
КЛ —

Размери: шир. 1,2 см. Окръжен исторически музей — Бургас, инв. № 1899 (табл. V). Намерен край с. Билка, Бургаски окръг.

<sup>67</sup> V. Grace. Stamped Wine Jar Fragments, p. 166, n. 198.

<sup>68</sup> M. Lazarov. Амфорните печати, с. 44 и 54, № 134.

### AMPHORES ANTIQUES ET TIMBRES AMPHORIQUES NONPUBLIES DU LITTORAL BULGARE DE LA MER NOIRE

M. Lazarov

Dans cet article sont publiés deux amphores et 33 timbres amphoriques, mis à jour à diverses occasions sur le littoral bulgare de la Mer Noire et méconnus jusqu'ici. Une amphore archaïque, trouvée dans la mer, décorée «à la brosse», datant probablement de la première moitié du VI<sup>e</sup> siècle avant notre ère, est d'un intérêt particulier. Une autre, découverte dans les eaux de «Maslen nos» est produite dans les ateliers de Thasos. Le timbre, apposé sur l'anse de l'amphore, appartient au premier groupe de timbres amphoriques de Thasos — la fin du V<sup>e</sup> — premier quartier du IV<sup>e</sup> siècle avant notre ère. Les autres estampilles appartiennent de la production de Thasos (7 exemplaires), de Rhodes (11), de Sinope (6), d'Héraclée Pontique (5), de Chios (1 sur anse de laginos) et 3 de centres indéterminés.

### ТРАКИЙСКО МОГИЛНО ПОГРЕБЕНИЕ ОТ III В. ПР. Н. Е. В С. ГАЛАТА, ВАРНЕНСКО

Александър Минчев

През м. декември 1972 г. при счищаване на терена на ул. «Граф Воронцов»<sup>69</sup> в с. Галата, Варненско, работници откриват малка каменна гробница. На това място<sup>70</sup> е имало малка могила, заравнена при построяването на къща. Според собствениците, височината на могилата е била около 2 м, а диаметърът ѝ — около 5 м. В гробницата, която се намира в източната част на могилата, е била открита урна с кости от погребение чрез трупоизгаряне. Изгарянето е било извършено на друго място, тъй като при направеното проучване в района на могилата не се откриха следи от жертвена клада.

<sup>69</sup> В двора на къщата на ул. «Граф Воронцов» № 2.

M. LAZAROV — НЕПУБЛИКУВАНИ АНТИЧНИ АМФОРИ И ПЕЧАТИ.



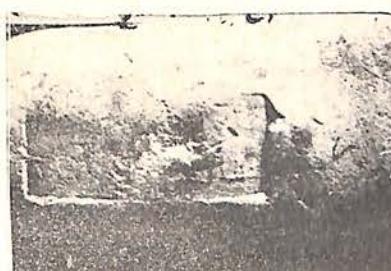
Табл. I



3



4



11.



12



5



6



13



14 field



7



8



15



16



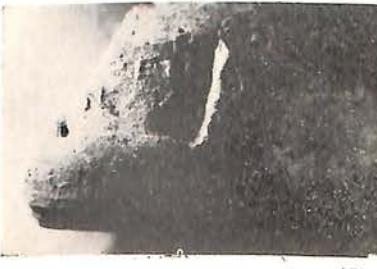
9



10



17



18

Табл. II

Табл. III



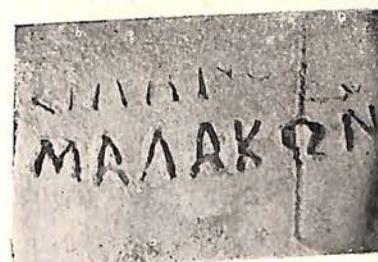
20



21



28



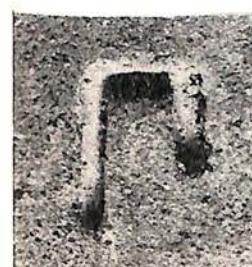
29



22



23



30



31



24



25



32



26



27



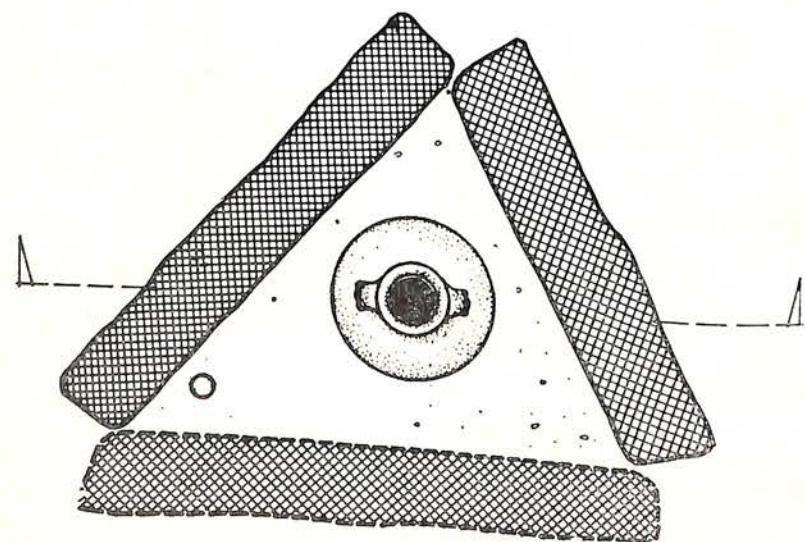
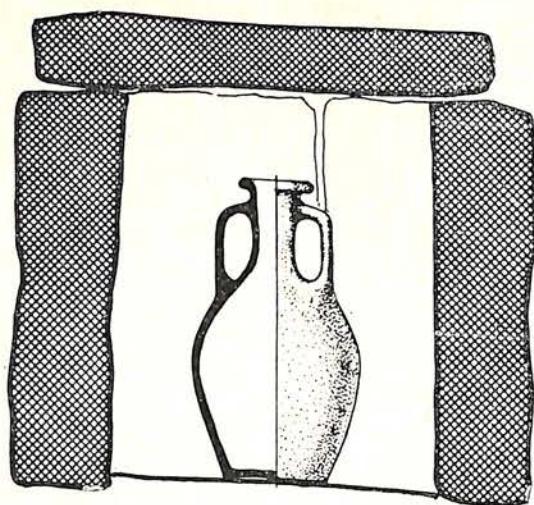
34



35

Табл. IV

Табл. V



0  
0,50 М

Таблица I — План на гробницата в с. Галата  
Plate I — The plan of the tomb at Galata

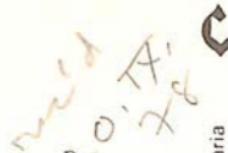


496

Nessebre 30-VIII-78

НЕСЕБЪР—НЕСЕБР—  
NESSEBRE—NESSEBAR

Снимка Л. Иванов



Bulgaria

Chaleureuses salutations  
Admiration et affectueux  
de Lyubka Odincov  
et Yana Tchimbarova

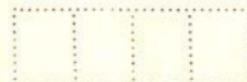
ДИ „Септември“ България „Септември“

Miss Virginia Grace  
American School at Athens

Agora of Athens - Stoa

Atalos

Athènes  
Grèce



Пощенски ког  
на местоназначението



НРБЪЛГАРИЯ

50

copie à Dubilou 4.7.77

Lazarov, amphores antiques et timbres amphoriques non publiés  
du littoral bulgare, B.M.Nat. Varna 1975 p.128-136,  
spéc. p. 129-131. (illustres)

2. Leog- Thasi- Aris- (B 46) sur une amphore presque entière.
3. et 4. Mneme- Thasi- Kiron- (pas dans Bon)
5. -on phiale et lyre (B 1807).
6. Krinoéménès et casque (B 1036).
7. Pamphaès et vase VII (crtas. à vol.) (B 1329).
8. caducée
9. Pamphaès? et double-hache (B 1319?).

XX.

ÚSTAV PRO KLASICKOU ARCHEOLOGII  
UNIVERSITY KARLOVY  
Praha I, Klementinum, nám. dr V. Vacka 5

Praha, le 23 février 61.

J. Frei  
Institut for Classical Archaeology  
KLEMENTINUM, Prague I.

Dear Virginia Grace,

I thank you for the offprint you kindly sent me, thanks for it. Some weeks ago I sent some prints in French.

Are you two questions:

two weeks of containers (not stamped)

- in the Black sea, in Bulgaria,  
on the south from Sozopol (Apollonia  
Pratica). Please, can you tell me what  
do you think about them? - At least  
approximately. May be there is a ship wrecked.

2° Do you know something like this:

appr. ht 12,8 cm. from Athens. (Ex collection Salac)

the surface covered by a kind of stiff transparent  
slip, with the exception of this part, where

- ΔΕΜΟΣΙΟΥ

clay; the handle, the  
mouth, the inside and  
the line below by black glaze.

If necessary, ask please see me Miss  
Talcott. - For me it looks like an  
official measure - ~~a~~ containing a chm.

With many thanks and best wishes

Yours

W. Frei





51b

With letter of 23. II. 61

from Dr. Freil

of Prague

1961

ÚSTAV PRO KLASICKOU ARCHEOLOGII

UNIVERSITY KARLOVY

Praha I, Klementinum, nám. dr V. Vacka 5

J. Frei  
Institut for Classical Archaeology  
KLEMENTINUM, Prague I.

Prague, le 23 février 61.

Dear Virginia Grace,

I received the offprint you kindly sent me; many thanks for it. Some weeks ago I sent you two offprints in French.

May I ask you two questions:

1° the two vessels of containers (not stamped) are from the Black sea, in Bulgaria, a bit on the south from Sozopol (Apollonia Pontica). Please, can you tell me what do you think about them? - At least hypothetically. May be there is a ship wrecked.

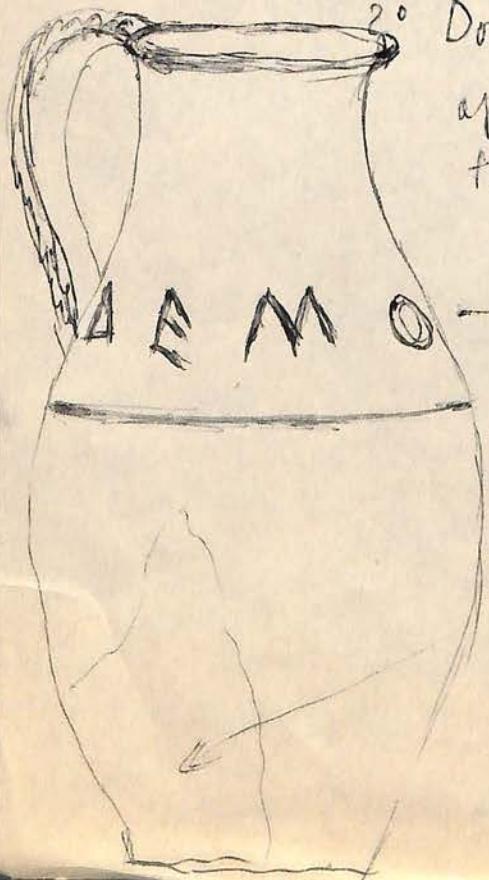
2° Do you know something like this:  
approx. ht 12,8 cm. from Athens. (Ex collection Salac)  
the surface covered by a kind of thin transparent slip, with the exception of this part, where

- ΔΕΜΟΣΙΟΥ

clay; the handle, the mouth, the inside and the line below by black glaze.

If necessary, ask please for me Miss Talcott. - For me it looks like an official measure - ~~one~~ containing a chrys.

With many thanks and best wishes  
Yours  
J. Frei



## ÚSTAV PRO KLASICKOU ARCHEOLOGII

UNIVERSITY KARLOVY

Praha 1, Clementinum, nám. dr V. Vacka 5

Prague 11/4/68

J. Ful

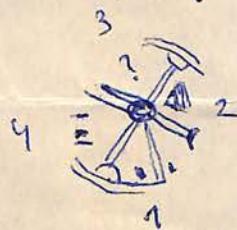
8

Dear Miss

Dr Pečírka m'a transmis les renseignements à propos de l'anneau trouvé à Nesobär - Hessenturk, que vous avez bien voulu lui indiquer; tous mes renseignements.

Ci joint je vous envoie une photo d'altoane, et (Fr.) la liste d'autres exemplaires ramassé sur le littoral de cette ville en été 1967.

quelques remarques :



1.) Ceci ne peut pas être une cingulaire cymose,  
car a) manque un peu fort  
b) manque d'attache en dedans comme

on voit T, (H & les autres)  
l'autre comme sur les monnaies de Metapontion?

2. A?

3 ? temps de tranchée incompréhensible.

4 E?

With best wishes & thanks to you  
and to Mrs Sabbatianou

Yours respectfully

J. Ful

$\nearrow$  = la flèche pointe dans  
a deus  $\swarrow$

53.02

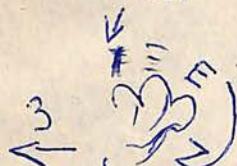
I Rhoies



1. = ΜΕΝΣΛΝΟΣ ΔΑΛΙΟΥ



2. = ΕΠΙ ΕΓ... Η..



3. = Ε Ν[ΟΤΙΜΟΥ] (much like Phyx ii)

in 73. p. 61

4  $\boxed{\begin{array}{l} \text{ΕΠ} \\ \text{ΞΑΝΔΡΟ} \\ \text{ΥΑΚΙΝΟ} \end{array}}$   $\rightarrow$  ΕΠ[ ΑΛΕ]  
ΞΑΝΔΡΟ(Y)  
ΥΑΚΙΝΟ(IΟΥ)

5  $\boxed{\Sigma \text{ IN } 10Y}$  = Σ[Μ]Ν[Ω]ΙΟΥ

thus:

6  $\boxed{\text{ΟΑΣ}}$  - ΟΑΣ]ΙΝ[Ν  
? A .. ?

7  $\boxed{\Sigma \text{ N}}$  ΟΑ]ΣΙ[Ω]Ν  
 $\boxed{\text{ΤΑΣ}}$   
?

8  $\boxed{\text{ΟΑΣΙΩΝ}}$ , = ΟΑΣΙΝΝ  
ΟΑΙΝ.  
??

9  $\boxed{\Delta \text{ΗΜΟΤΕΛΕ}}$   $\leftrightarrow$  asyne  
??

12  $\frac{0}{0} \Rightarrow$

13  $\times \Rightarrow$

10  $\boxed{\text{ΟΔ}}$   $\leftarrow$  ΕΛΕ ?

11  $\boxed{\text{ΟΔ}}$  sans lettres



546

БЪЛГАРСКА  
АКАДЕМИЯ НА НАУКИТЕ  
АРХЕОЛОГИЧЕСКИ ИНСТИТУТ И МУЗЕЙ

София, ..... 2.VI. 1962 г.

№

Dear Miss Grace,

Many years successively, since from my student days, I follow with great interest Yours research about greek amphoras and amphora stamps. It happened so, that yet by my first participation at the archaeological excavations was gived me for study and publication the amphora-material of the tracian city Seuthopolis. At last was gived me for study and publication one series of amphora-stamps, discovered last year by the excavations of one ancient building at Varna(ancient Odessos). During this work I came continuously across of problems connected with the dat and definition of the origin of amphoras and amphora-stamps, which are so important historic source for the commercial connection and economic development of the greek colonies and of the ancien cities and settlements at Thracia. The publication of this material is coming. Till now I have publicated only same preliminary report about this, which as such can have defects. Because of this, for great regret, I can't send You now something. But with great joy I would inform You of all questions interesting for Your work. I would try also to provide You with same our archaeological publication, which can be interesting for You.

I'm glad to have this occasion through my fellowship Liuba Ognenova to enter into direct connection with You, dear Miss Grace.

Always to Your service. Respectfully Yours

*Anne Alexieva-Balkenska*

Address: Archaeological Institute  
Sofia, Racowsky 149.  
Bulgaria.

BULGARIA . VARIOUS

200